

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

---

# Monatsbericht

## Bulletin mensuel

37. Jahrgang – 37<sup>e</sup> année

No. **7**

Juli 1962 Juillet

**Beilage :**

**Mitteilung Nr. 154 der Kommission für  
Konjunkturbeobachtung**

**Annexe :**

**154<sup>e</sup> rapport de la Commission de recherches  
économiques**

## Systematische Übersicht - Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
<b>Schweizerische Nationalbank</b> ..... Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	1-8	<b>Banque nationale suisse</b> Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, or de la Confédération
<b>Devisen- und Goldmarkt</b> ..... Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-16	<b>Marché des devises et de l'or</b> Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
<b>Geldmarkt</b> ..... Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	17-20	<b>Marché monétaire</b> Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
<b>Kapitalmarkt</b> ..... Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	21-39	<b>Marché des capitaux</b> Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
<b>Banken</b> ..... Zwischenbilanzen, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	40-43	<b>Banques</b> Bilans intermédiaires, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'investissement
<b>Börse</b> .....	44-46	<b>Bourse</b>
<b>Zahlungsverkehr</b> ..... Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	<b>Trafic des paiements</b> Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
<b>Öffentliche Finanzen</b> ..... Bund, Kantone, Gemeinden, Betriebsergebnisse der SBB	53-61	<b>Finances publiques</b> Confédération, cantons, communes, résultats d'exploitation des CFF
<b>Außenhandel</b> ..... Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	62-71	<b>Commerce extérieur</b> Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et du volume
<b>Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr</b> ...	72-74	<b>Balance des revenus, service réglementé des paiements</b>
<b>Preise</b> ..... Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-90	<b>Prix</b> Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, indices des prix
<b>Löhne</b> .....	91-93	<b>Salaires</b>
<b>Produktion</b> ..... Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	94-96	<b>Production</b> Industrie du bâtiment, production agricole, électricité
<b>Beschäftigung, Arbeitsmarkt</b> .....	97-100	<b>Activité industrielle, marché du travail</b>
<b>Handel, Verkehr</b> ..... Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Rheinhäfen, Fremdenverkehr	101-104	<b>Commerce, transports</b> Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, ports de Bâle, tourisme
<b>Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen</b> ..... Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	105-108	<b>Banques d'émission étrangères, institutions internationales</b> Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
<b>Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland</b> Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	109-114	<b>Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger</b> Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Seiten-Pages 4-5	Index alphabétique

## STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr .....	51, 52	Finanzen: Bund .....	53-59	Obligationen: Index ausländ. Werte .	26
Aktien: Emissionen .....	31-33, 36, 37c	Gemeinden .....	61	Index schweiz. Werte .....	23
Index: Ausland .....	28	Kantone .....	60	Rendite ausländ. Anleihen .....	27
Schweiz .....	24	Fremdenverkehr .....	104	Rendite von Bundesanleihen .....	23
Rückzahlungen .....	34, 35, 36	Geldmarktsätze: Ausland .....	20	Rückzahlungen .....	34, 35, 36
Alters- und Hinterlassenensversichg.	39	Schweiz .....	19	Offizielle Diskontosätze .....	17
Anleihen: Emissionen 29, 30, 33, 36-37b		Geldversorgung .....	113	Paritäten .....	9-11
Kurse von Bundesanleihen .....	25	Gemeinden, Finanzlage .....	61	Pfandbriefe .....	38
Kursindex .....	23, 26	Giroverkehr: Nationalbank .....	48	Postcheck- und Giroverkehr .....	50
Rendite .....	23, 27	Post .....	50	Preise: Entwicklung .....	75
Rückzahlungen .....	34, 35, 36	Gold: Ausländ. Banken usw. . .	105, 106	Gold .....	16
Arbeitsmarkt .....	97-100	Bund .....	108, 111, 112	Großhandelspreise .....	84
Ausfuhr .....	62-65, 67-71	Nationalbank .....	1, 2	Landw. Erzeugnisse .....	90
Ausgleichsfonds der AHV .....	39	Preise .....	16	Preisindizes, siehe Indizes	
Ausländ. Anleihen: Emissionen 30, 33, 36		Produktion .....	114	Silber in London und New York ...	84
Kursindex .....	26	Großbanken: Bilanzen .....	40-42	Privatdiskontosätze:	
Rendite .....	27	Dreimonatsdepots .....	19	Ausland .....	20
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern 68		Zinssätze für Kassenobligationen .	21	Schweiz .....	19
Ausfuhr wichtiger Waren .....	67	Großhandelsindex: Ausland .....	85	Rendite: Bundesanleihen .....	23
Einfuhr nach Ländern .....	68	Schweiz .....	75, 76, 80-83, 85	Obligationen im Ausland .....	27
Einfuhr wichtiger Waren .....	66	Großhandelspreise .....	84	Rheinschiffahrt .....	103
Gebundener Zahlungsverkehr .....	73	Handelsbilanz .....	62, 63, 68	Rückzahlungen .....	34, 35, 36
Jahresergebnisse .....	62, 64	Hotelfrequenz .....	104	Schulden: Bund .....	58
Mengenindex .....	71	Hypothekarzinssätze .....	22	Gemeinden .....	61
Monatsergebnisse .....	63, 65	Indizes: Agrarproduktion .....	95	Kantone .....	60
nach Hauptgruppen .....	69	Aktienkurse: Ausland .....	28	Sichteinlagen .....	47
Preisindex .....	70	Schweiz .....	24	Silberpreis in London und New York .	84
Bankausweise:		Ausländische Anleihen .....	26	Spareinlagen, Zinssätze .....	22
Ausländische Notenbanken .....	105	Außenhandel .....	67, 70, 71	Staatsanleihen: Emissionen 29, 33, 37a, 37b	
BIZ .....	106	Außenhandelspreise .....	70	Kurse .....	25
Großbanken .....	40-42	Großhandel .....	76, 80-83, 85	Rendite .....	23, 27
Internationaler Währungsfonds . . .	108	Konsumentenpreise .....	77, 86-88	Rückzahlungen .....	34-36
Internationale Wiederaufbaubank .	107	Landw. Produktionsmittelpreise	75, 78, 89	Staatsrechnungen: Bund .....	53-58
Kantonalbankenverband .....	40, 41	Landw. Produktenpreise .....	75, 79, 90	Gemeinden .....	61
Lokalbanken .....	40, 41	Obligationenkurse .....	23, 26	Kantone .....	60
Nationalbank .....	1, 2, 4-8	Weltmarktpreise .....	85	Stellensuchende .....	99, 100
Pfandbriefzentralen .....	38	Industrie: Aktienindex .....	24, 28	Stempelabgaben .....	53, 55
Banken: Aktienindex .....	24	Beschäftigungsgrad .....	97, 98	Steuern .....	53-56
Bilanzen .....	40-42	Löhne .....	91-93	Verkehr in den Basler Rheinhäfen ...	103
Banknotenkurse .....	14	Stellensuchende .....	99, 100	Verrechnungsteuer .....	53, 56
Bargeld .....	47	Investmenttrusts .....	43	Währungsfonds, Internationaler ...	108
Bautätigkeit .....	94	Kantonalbanken: Bilanzen .....	40, 41	Währungsparitäten .....	9-11
Beschäftigungsgrad .....	97, 98	Zinssätze .....	21, 22	Währungsreserven:	
Betriebsergebnisse SBB .....	59	Kantone, Finanzlage .....	60	Ausland .....	112
Bilanzen .....	40-42	Kassenobligationen, Zinssätze .....	21	Schweiz. Nationalbank .....	2
Börsenindex .....	23, 24, 26	Kleinhandel, Wertumsätze .....	101	Warenpreise: im Großhandel .....	84
Börsenkurse von Bundesanleihen ...	25	Konsumentenpreise:		landw. Produkte .....	90
Börsenumsätze .....	44-46	Index: Ausland .....	88	Wechselkurse:	
Bund: Finanzlage .....	57, 58	Schweiz .....	77, 86-88	Banknotenkurse .....	14
Goldbestand .....	3	Kurse von Bundesanleihen .....	25	Clearingkurse .....	12
Steuern .....	53-56	Landwirtschaft:		Europäisches Währungsabkommen	11
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse .	59	Preise der Produktionsmittel .	75, 78, 89	Goldkurse für Devisen .....	13, 15
Transportmengen .....	102	Produktenpreise .....	75, 79, 90	Wertpapierumsätze .....	44-46
Callgeldausleihungen .....	19	Tierische Erzeugnisse .....	95	Wertschriften-Clearing .....	49
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Löhne .....	91-93	Wiederaufbaubank, Internationale ...	107
Clearingkurse .....	12	Lokalbanken, Bilanzen .....	40, 41	Wohnbautätigkeit .....	94
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Lombardzinsfuß .....	18	Zahlungsverkehr .....	47
Diskontosätze: Geldmarktsätze ...	19, 20	Nationalbank, Schweizerische:		Zahlungsverkehr mit dem Ausland .	73, 74
Offizielle Sätze .....	17	Ausweise .....	1	Zinssätze: Diskontosätze .....	17, 19, 20
Privatsätze .....	19, 20	Diskontosatz .....	17	Hypotheken .....	22
Dreimonatsdepots .....	19	Giroverkehr .....	48	Kassenobligationen .....	21
Einfuhr .....	62-66, 68-71	Kreditbeanspruchung .....	4	Lombardzinsfuß .....	18
Elektrische Energie .....	96	Lombardsatz .....	18	Spareinlagen .....	22
Emissionsstatistik .....	29-37c	Notendeckung .....	8	Zolleinnahmen .....	53, 54
Ertragsbilanz .....	72	Währungsreserven .....	2	Zwischenbilanzen der Banken ...	40, 41
Fabrikbauvorlagen .....	94	Notenbanken, ausländische:			
		Ausweise .....	105		
		Offizielle Diskontosätze .....	17		
		Notenumlauf: Ausland .....	105, 109, 110		
		Schweiz .....	1, 5, 6, 8		

## INDEX ALPHABÉTIQUE

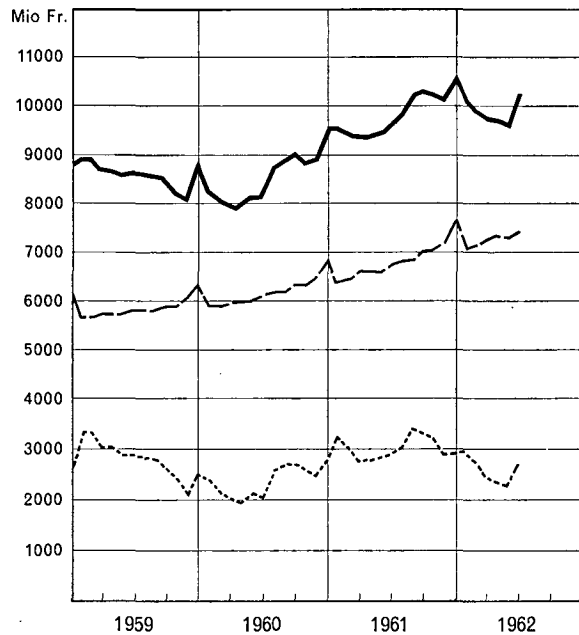
	Tabl.		Tabl.
Actions: Emissions .....	31-33, 36, 37c	Importation de produits import. ....	66
Indice: à l'étranger .....	28	Importation par pays .....	68
en Suisse .....	24	Indice des prix du com. extér. ....	70
Remboursements .....	34, 35, 36	Indice du volume du comm. extér. ..	71
Activité: Bâtiment .....	94	par catégories économ. princip. ...	69
Commerce de détail .....	101	Résultats annuels .....	62, 64
Industrie .....	97, 98	Résultats mensuels .....	63, 65
Agriculture:		Service réglementé des paiements	73
Indice des prix des agents de la		Communes, situation financière. ....	61
production agricole .....	75, 78, 89	Confédération: Encaisse or .....	3
Indice et prix des produits agri-		Impôts .....	53-56
coles .....	75, 79, 90	Situation financière .....	57, 58
Produits d'origine animale .....	95	Construction .....	94
Argent au jour le jour .....	19	Cours: de billets de banque .....	14
Assurance-vieillesse et survivants ..	39	de clearing avec l'étranger .....	12
Avances sur nantissement:		des devises .....	13, 15
Taux officiels .....	18	des fonds d'Etat fédéraux .....	25
Balance commerc. de la Suisse .....	62, 63, 68	en vertu de l'Accord Monétaire]	
Balance des revenus .....	72	Européen .....	11
Banque des Règlements internat. ....	106	Demandes d'emploi .....	99, 100
Banque Internat. pour la Reconstit-		Dépôts à trois mois .....	19
tion et le Développement .....	107	Dépôts à vue .....	47
Banque nationale suisse:		Dettes publiques: Cantons .....	60
Couverture des engagements .....	8	Communes .....	61
Crédits accordés .....	4	Confédération .....	58
Réserves monétaires .....	2	Douanes, recettes des .....	53, 54
Situations .....	1	Droits de timbre fédéraux .....	53, 55
Taux d'avances s. nantissement ..	18	Emissions .....	29-37c
Taux d'escompte .....	17	Emprunts: Conversions .....	33, 36
Virements .....	48	Cours d'emprunts fédéraux .....	25
Banques cantonales: Bilans .....	40, 41	Indice des emprunts étrangers .....	26
Taux d'intérêt .....	21, 22	Remboursements .....	34, 35, 36
Banques d'émission étrangères:		Rendement à l'étranger .....	27
Situations .....	105	en Suisse .....	23
Taux officiels .....	17	Energie électrique .....	96
Banques locales, bilans .....	40, 41	Epargne, taux des dépôts d' .....	22
Bâtiment .....	94	Escompte: Taux officiel .....	17
Bilans de banques suisses .....	40-42	Taux du marché monétaire:	
Billets en circulation:		à l'étranger .....	20
à l'étranger .....	105, 109, 110	en Suisse .....	19
en Suisse .....	1, 5, 6, 8	Exportations .....	62-65, 67-71
Bourse:		Finances: Cantons .....	60
Cours des fonds d'Etat fédéraux ...	25	Communes .....	61
Indices .....	23, 24, 26	Confédération .....	53-59
Mouvements .....	44-46	Fonds de compensation de l'AVS ..	39
Cantons, situation financière .....	60	Fonds monétaire international .....	108
Centrales de lettres de gage .....	38	Grandes banques: Bilans .....	40-42
Chambres de compensation .....	51, 52	Dépôts à trois mois .....	19
Changes: Cours de billets de banque	14	Taux d'int. des bons de caisse .....	21
Cours de clearing .....	12	Hôtellerie .....	104
Cours des devises .....	13, 15	Hypothèques, taux des .....	22
Cours en vertu de l'Accord Moné-		Importations .....	62-66, 68-71
taire Européen .....	11	Impôts fédéraux .....	53-56
Parités .....	9-11	Indice:	
Chemins de fer fédéraux:		des actions à l'étranger .....	28
Quantités transportées .....	102	des actions en Suisse .....	24
Résultats d'exploitation .....	59	des emprunts étrangers .....	26
Chèques et virements postaux .....	50	des obligations .....	23, 26
Chômage .....	99, 100	des prix à la consommation:	
Circulation des billets:		à l'étranger .....	88
Banque nationale suisse .....	1, 5, 6, 8	en Suisse .....	77, 86-88
Banques centrales étrang. ....	105, 109, 110	des prix de gros: à l'étranger .....	85
Clearing: Cours de .....	12	en Suisse .....	75, 76, 80-83, 85
des titres .....	49	des prix:	
Commerce de détail .....	101	des agents de la prod. agric. ....	75, 78, 89
Commerce extérieur:		des marchés mondiaux .....	85
Exportation de produits importants	67	des produits agric. ....	75, 79, 90
Exportation par pays .....	68	du commerce extérieur .....	70
		des produits d'origine animale ...	95
		du volume du commerce extér. ...	67, 71
		Industrie: Degré d'activité .....	97, 98
		Indice des actions .....	24, 28
		Salaires .....	91-93
		Lettres de gage .....	38
		Marché du travail .....	97-100
		Masse monétaire .....	113
		Mouvement: Bourses .....	44-46
		Chambres de compensation .....	51, 52
		Clearing des titres .....	49
		Comptes de chèques et virements	
		postaux .....	50
		Comptes de virements de la Banque	
		nationale suisse .....	48
		Touristique .....	104
		Navigation sur le Rhin .....	103
		Numéraire .....	47
		Obligations: de caisse, taux des ...	21
		Emissions .....	29, 30, 33, 36-37b
		Indice .....	23, 26
		Rendement .....	23, 27
		Or: Banque nationale suisse .....	1, 2
		Banques étrangères, etc. ....	105, 106
		108, 111, 112	
		Confédération .....	3
		Prix .....	16
		Production .....	114
		Pailements avec l'étranger .....	73, 74
		Parités monétaires .....	9-11
		Poste: Chèques et virements .....	50
		Prix à la consommation:	
		Indice: à l'étranger .....	88
		en Suisse .....	77, 86-88
		Prix: de l'argent à Londres et à	
		New York .....	84
		de l'or .....	16
		des produits agricoles .....	90
		du commerce en gros .....	84
		Evolution des .....	75
		Remboursements .....	34, 35, 36
		Rendement:	
		des droits de timbre fédéral .....	53, 55
		des impôts fédéraux .....	53-56
		d'obligations .....	23, 27
		Réserves monétaires:	
		Banque nationale suisse .....	2
		Etranger .....	112
		Salaires .....	91-93
		Situations de banques:	
		Banque des Règlements internat. ..	106
		Banque Internat. pour la Recons-	
		truction et le Développement ...	107
		Banque nationale suisse .....	1, 2, 4-8
		Banques d'émission étrangères ...	105
		Fonds monétaire international ...	108
		Taux: d'avances sur nantissement ..	18
		de l'argent au jour le jour .....	19
		d'épargne .....	22
		d'escompte officiel .....	17
		des obligations de caisse .....	21
		du marché monétaire .....	19, 20
		hors banque .....	19
		hypothécaire .....	22
		Timbre, droit de .....	53, 55
		Tourisme .....	104
		Trafic des ports de Bâle .....	103
		Trusts d'investissement .....	43
		Virements:	
		de la Banque nationale suisse ...	48
		postaux .....	50

# Schweizerische Wirtschaftskurven

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

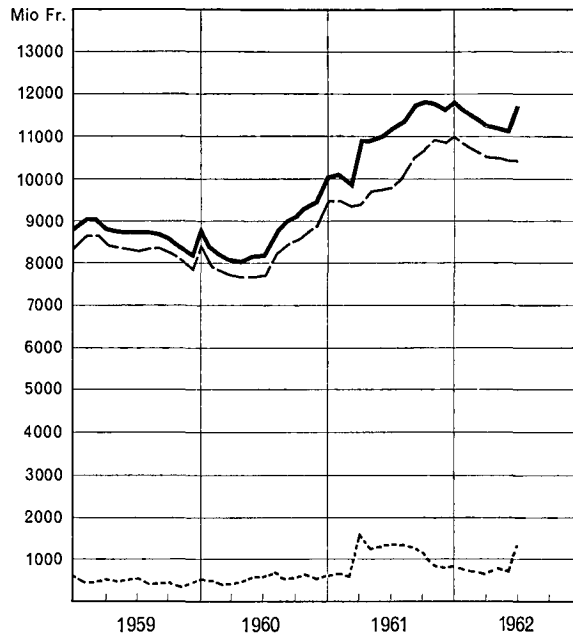
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten  
Billets en circulation et engagements à vue

— Total  
- - - Notenumlauf - Billets en circulation  
· · · · · Täglich fällige Verbindlichkeiten  
Engagements à vue



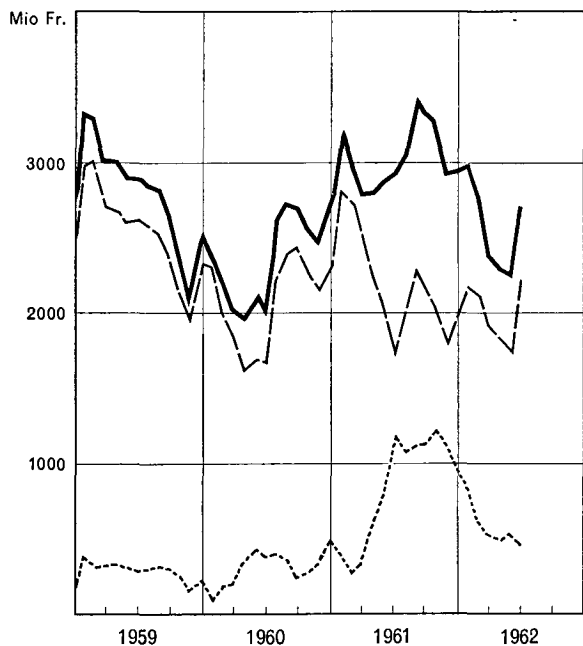
Währungsreserven - Réserves monétaires

— Total  
- - - Goldbestand — Encaisse or  
· · · · · Devisen — Devises



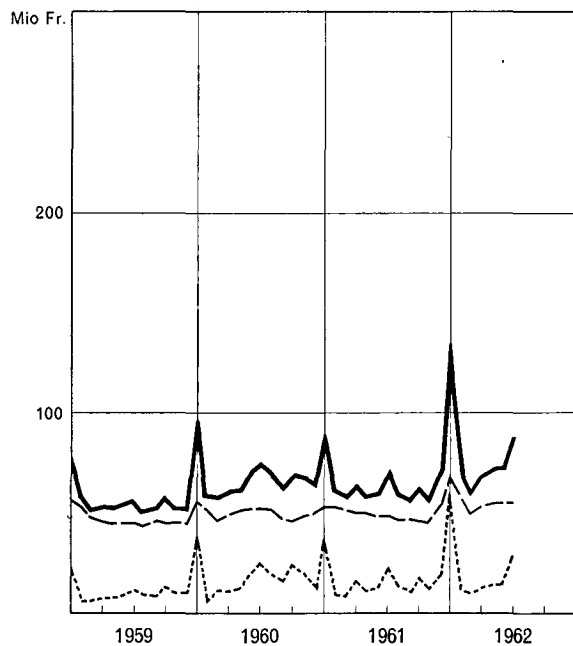
Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

— Total  
- - - Girorechnungen - Comptes de virements<sup>1)</sup>  
· · · · · Uebrige - Autres<sup>2)</sup>



Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

— Total<sup>1)</sup>  
- - - Schweizerwechsel - Effets sur la Suisse  
· · · · · Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement



<sup>1)</sup> Banken, Handel u. Industrie (bis 23. Juni 1961 einschl. ausländische Banken)  
Banques, commerce et industrie (jusqu'au 23 juin 1961, banques étrangères comprises)

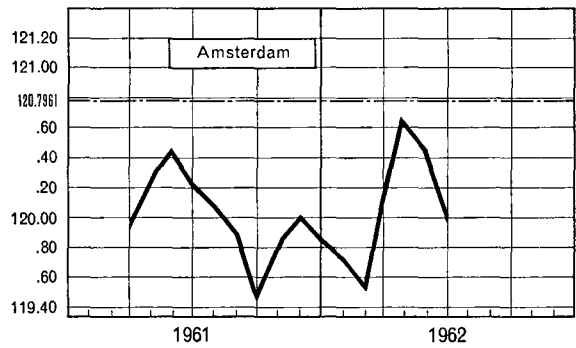
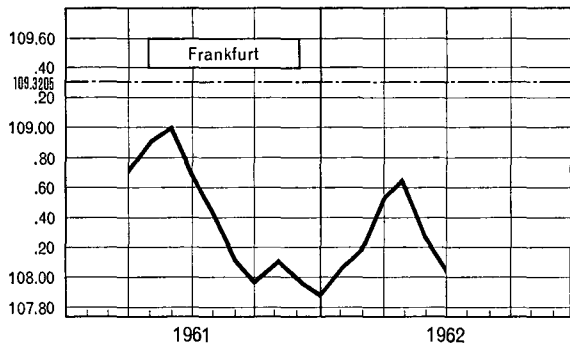
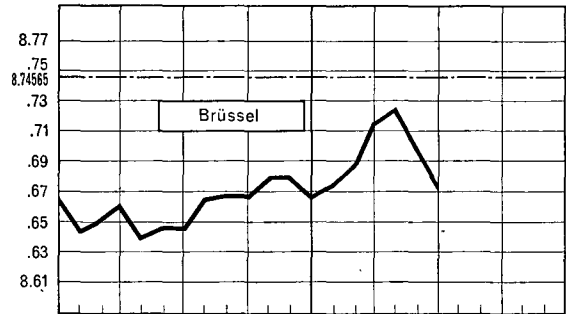
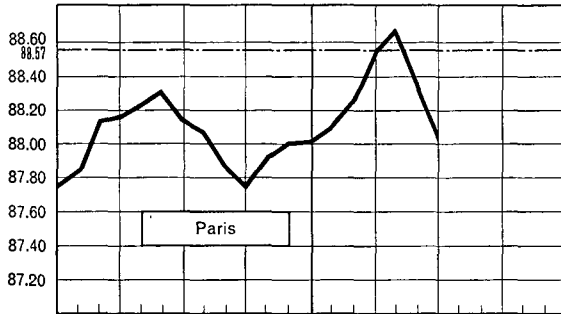
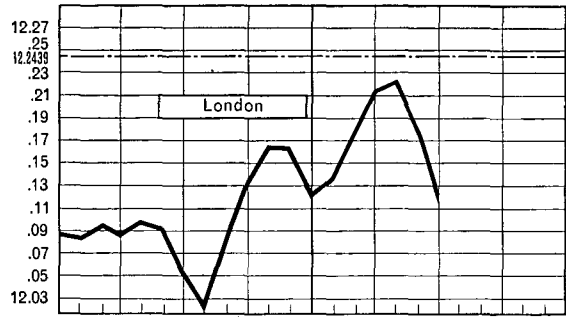
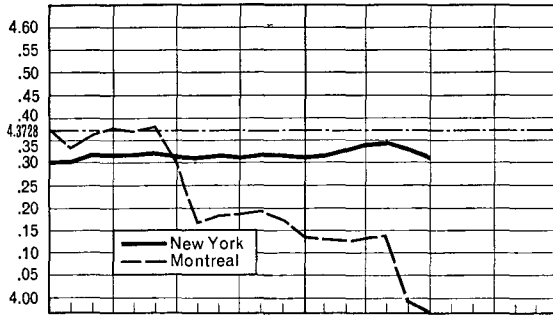
<sup>2)</sup> Seit 30. Juni 1961 einschl. Guthaben ausländischer Banken  
Depuis le 30 juin 1961, avoirs des banques étrangères compris

<sup>1)</sup> Einschließlich Schatzanweisungen — Y compris réscriptions

# Graphiques économiques suisses

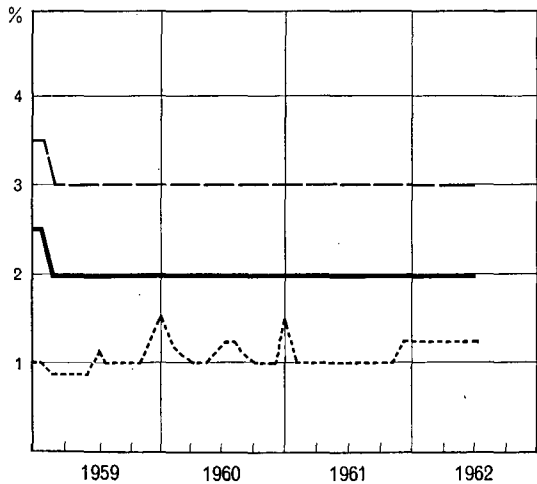
## Devisenkurse in der Schweiz – Cours des devises en Suisse

Monatsdurchschnitt – Moyennes mensuelles

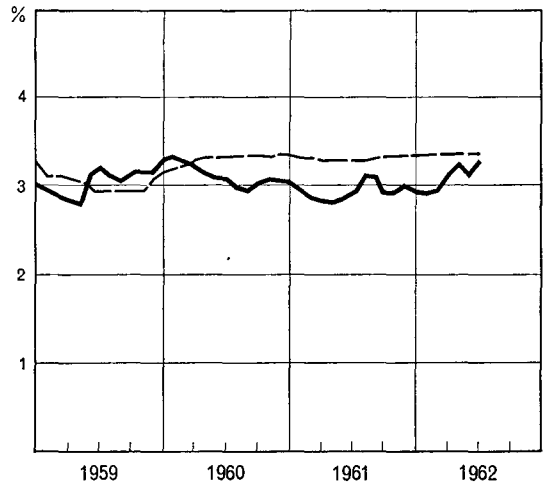


## Zinssätze – Taux d'intérêts

— offizieller Diskontsatz - Taux officiel d'escompte  
 - - - offizieller Lombardzinsfuß - Taux officiel lombard  
 ····· Callgeld (Zürich) - Monnaie au jour le jour (Zurich)



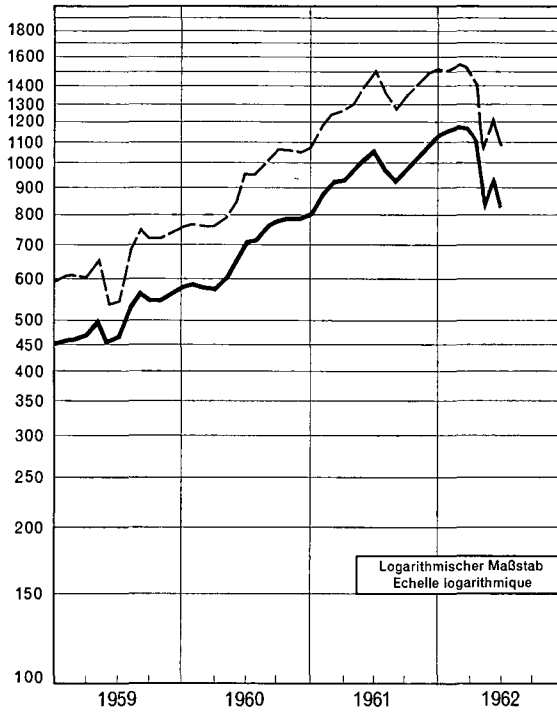
— Rendite schweiz. Obligationen<sup>1)</sup>  
 Rendements d'obligations suisses<sup>1)</sup>  
 - - - Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken  
 Bons de caisse, 12 banques cantonales



<sup>1)</sup> 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen; nach Fälligkeit  
 12 Emprunts de la confédération et des chemins de fer fédéraux; d'après l'échéance

Schweizerischer Aktienindex — Indice suisse des actions

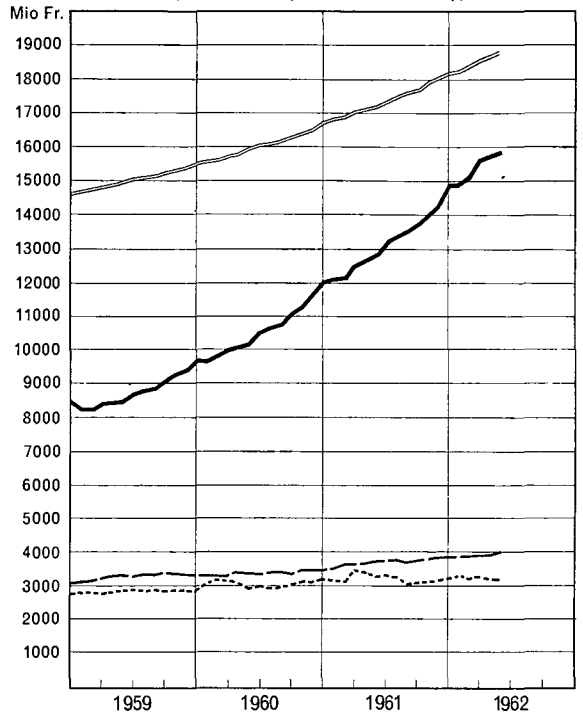
- Gesamtindex - Indice général
- - - Industriek Aktien allein  
Actions industrielles seules



Logarithmischer Maßstab  
Echelle logarithmique

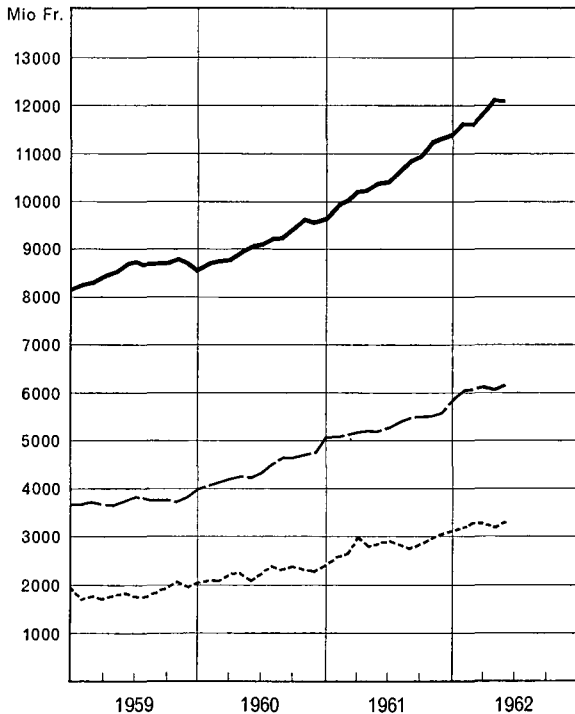
Kreditgewährung von 62 Banken — Crédits accordés par 62 banques

- Debitoren - Débiteurs
- - - Wertschriften - Titres
- - - Wechsel - Effets de change
- Hypothekaranlagen - Placements hypothécaires



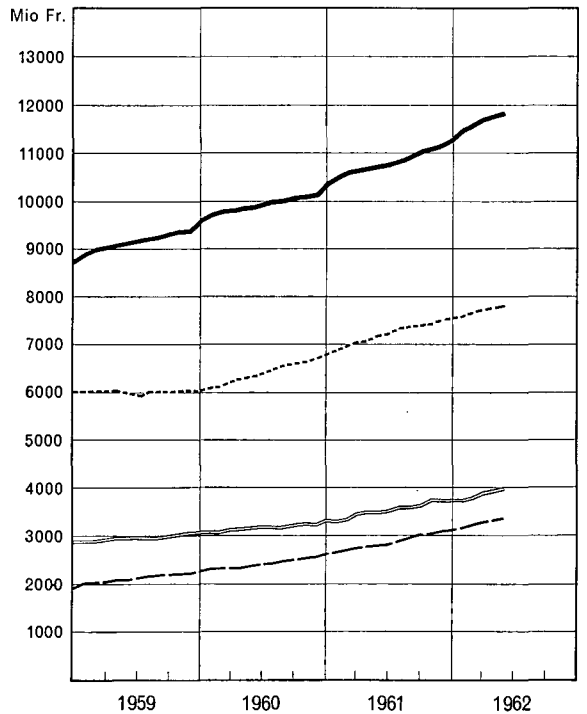
Fremde Gelder von 62 Banken — Fonds étrangers de 62 banques

- Checkrechnungen - Comptes de chèques <sup>1)</sup>
- - - Zeitkreditoren - Créanciers à terme
- - - Bankengelder - Engagements en banque



<sup>1)</sup> Einschließlich Sicht-Kreditoren — Y compris créanciers à vue

- Spareinlagen - Dépôts en caisse d'épargne
- - - Depositenhefte - Livrets de dépôts
- - - Kassenobligationen - Obligations de caisse
- Geldaufnahmen - Emprunts <sup>1)</sup>



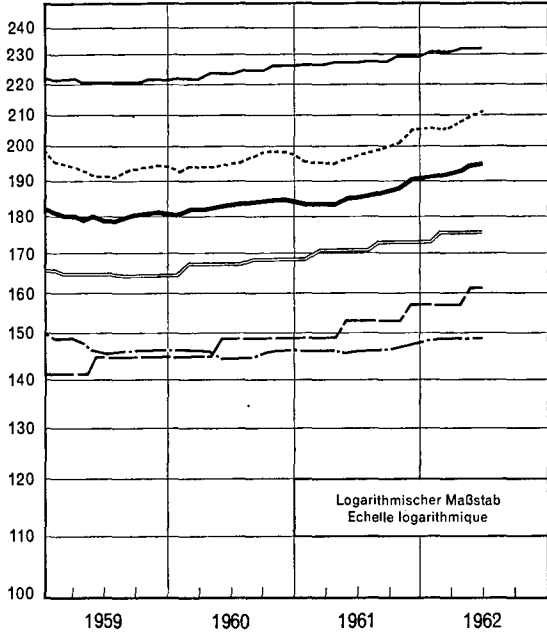
<sup>1)</sup> Obligationen-Anleihen und Pfandbriefdarlehen — Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage



Index der Konsumentenpreise  
Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

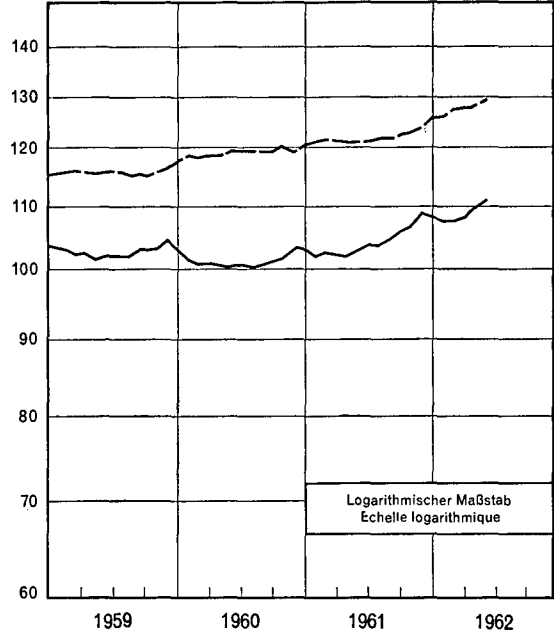
- Gesamtindex - Indice général
- - - Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- - - Miete - Logement
- · - · - Brenn- und Leuchtstoffe - Chauffage et éclairage
- Verschiedenes - Divers



Preisbewegung in der Landwirtschaft  
Mouvement des prix de l'agriculture

1948 = 100

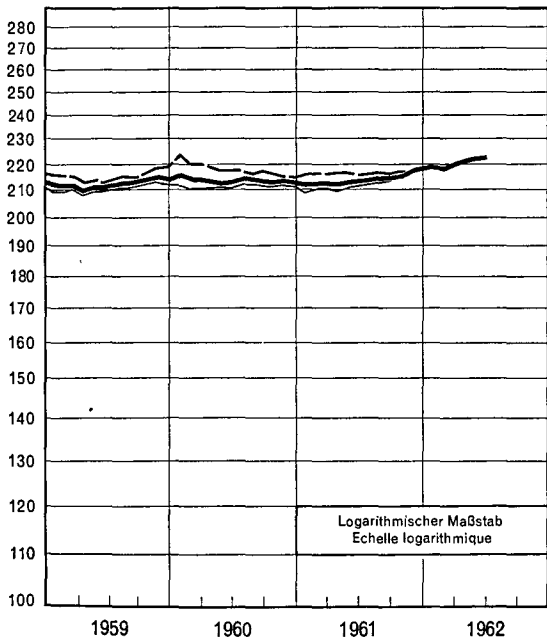
- - - Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel  
Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte  
Indice des prix des produits agricoles



Großhandelsindex - Indice des prix de gros

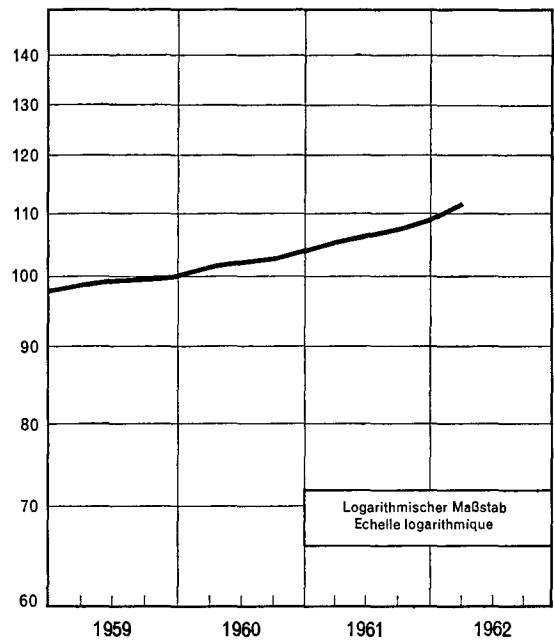
August - Août 1939 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- Inlandwaren - Marchandises suisses
- - - Auslandwaren - Marchandises étrangères



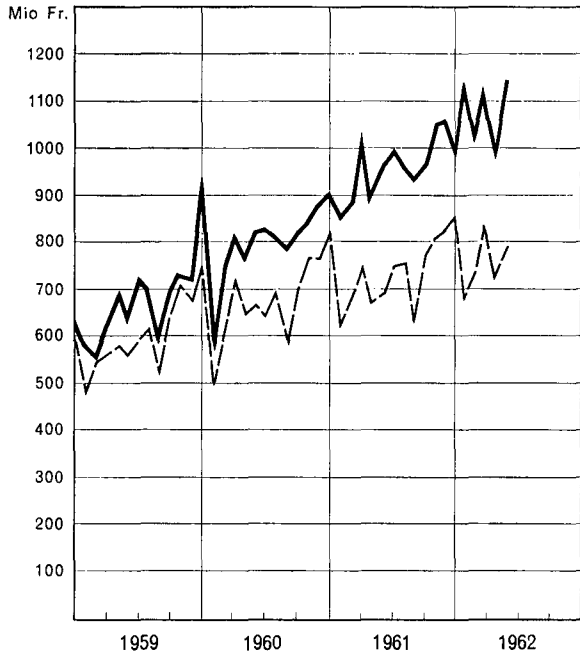
Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe  
Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

IV. Quartal - IV<sup>e</sup> trimestre 1959 = 100



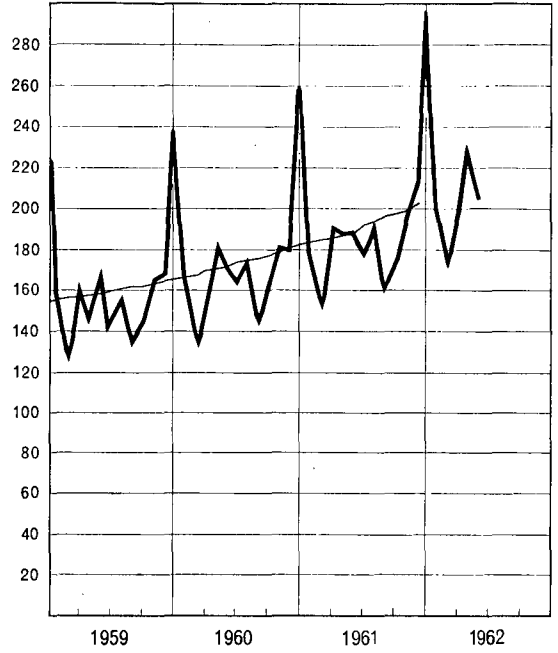
Außenhandel der Schweiz  
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation  
- - - - - Ausfuhr - Exportation



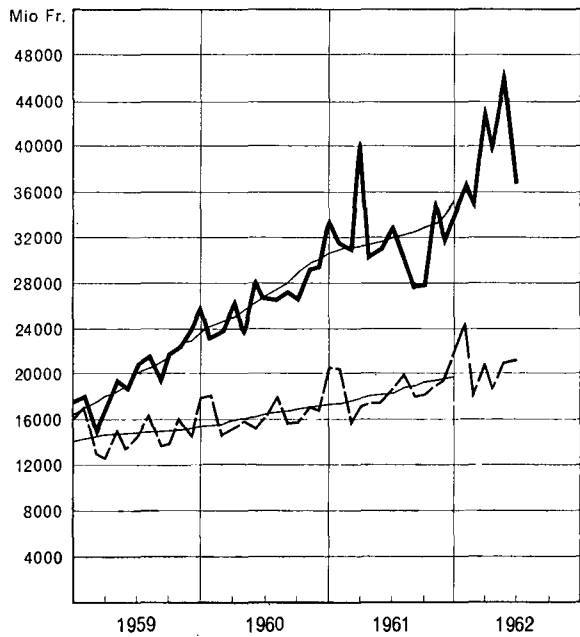
Wertumsätze im Kleinhandel  
Chiffre d'affaires du commerce de détail  
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



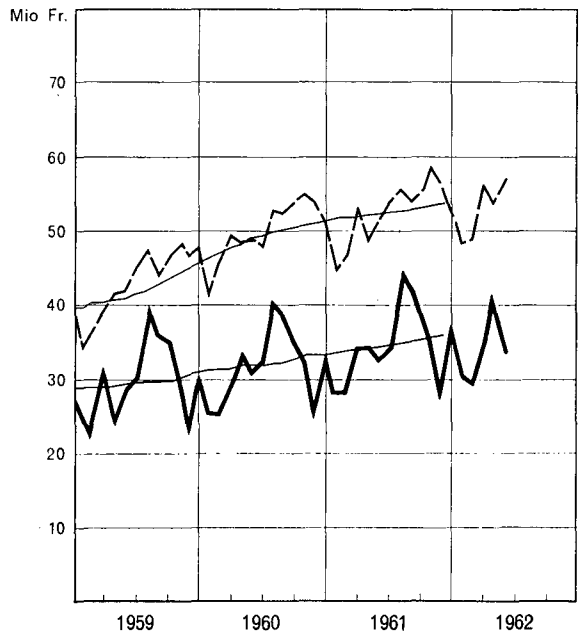
Gesamtumsätze im Giroverkehr  
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank  
Banque Nationale Suisse  
- - - - - Postcheckverkehr  
Mouvement des comptes de chèques postaux  
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois

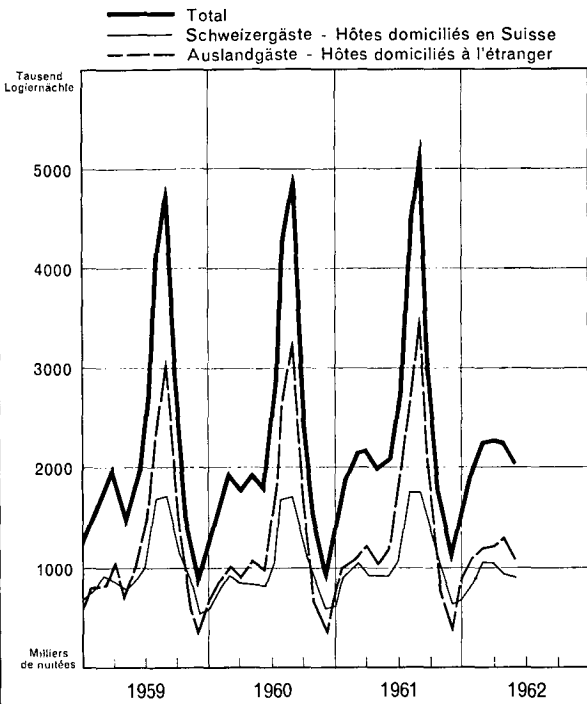


Personen- und Güterverkehr der SBB  
Transports de voyageurs et de marchandises par les CFF

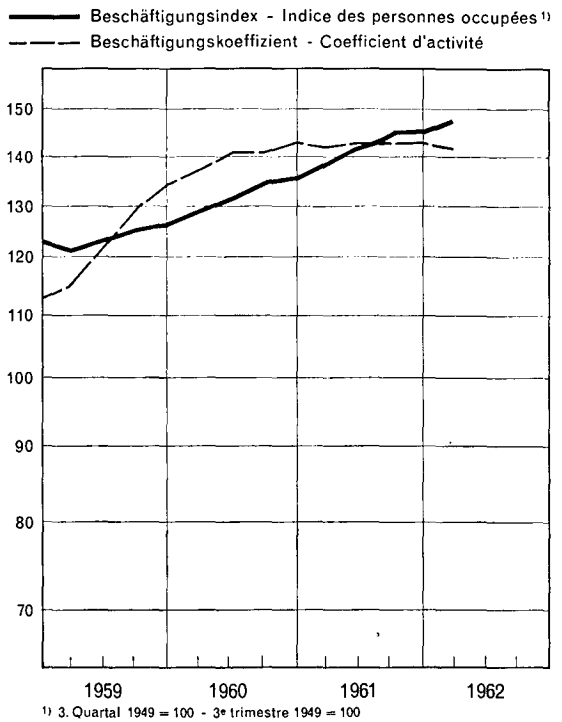
— Einnahmen aus dem Personenverkehr  
Recettes du transport de voyageurs  
- - - - - Einnahmen aus dem Güterverkehr  
Recettes du transport de marchandises  
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



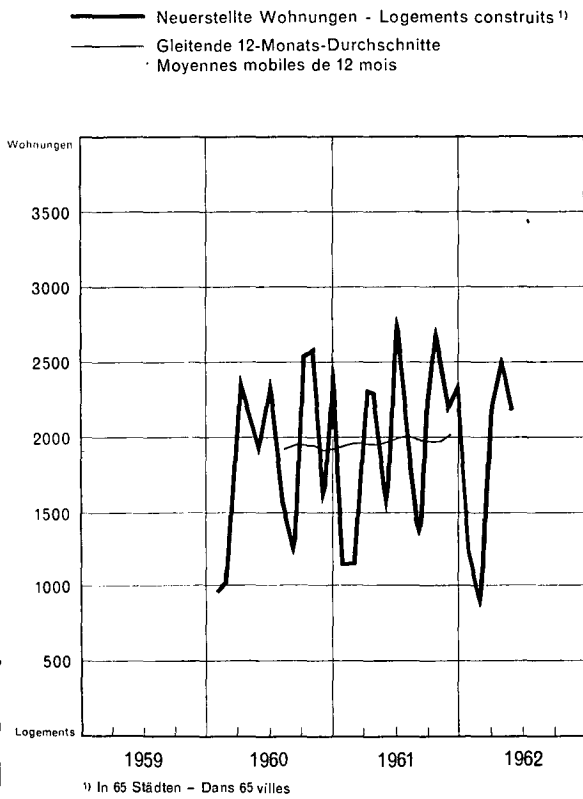
### Fremdenverkehr - Mouvement touristique



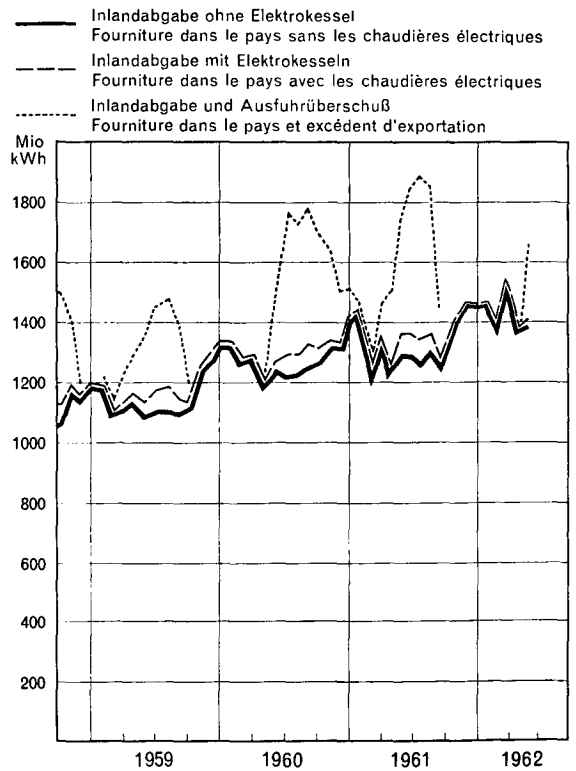
### Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle



### Wohnbautätigkeit - Logements construits



### Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers



# SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

## Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven - Actif									
	Goldbestand Encassee or	Devisen Devises	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombardvor- schüsse Avances sur nantisse- ment	Wert- schriften Titres	Korrespondenten-Correspondants		
			Wechsel Effets de change	Schatz- anwei- sungen des Bundes Rescrip- tions de la Confédéra- tion suisse	Total			im Inland en Suisse	im Ausland à l'étranger	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1961										
23. Juni .....	9 717,8	1 307,1	47,7	-	47,7	13,1	42,9	14,8	7,5	22,3
30. ....	9 826,0	1 399,1	48,2	-	48,2	23,6	42,9	24,7	7,6	32,3
7. Juli .....	9 934,0	1 465,6	47,9	-	47,9	17,9	42,9	5,5	8,1	13,6
15. ....	10 085,1	1 408,1	48,1	-	48,1	16,6	42,9	14,4	6,8	21,2
22. ....	9 976,9	1 443,2	47,9	-	47,9	13,5	42,9	11,2	7,9	19,1
31. ....	10 049,8	1 368,4	46,9	-	46,9	13,0	42,9	11,7	6,7	18,4
7. August ....	10 049,8	1 377,2	47,3	-	47,3	12,3	42,9	4,5	6,5	11,0
15. ....	10 049,8	1 423,5	47,8	-	47,8	9,5	42,9	16,8	7,0	23,8
23. ....	10 169,8	1 475,8	47,4	-	47,4	8,5	42,9	10,4	7,2	17,6
31. ....	10 505,7	1 307,3	46,5	-	46,5	10,1	42,9	14,4	7,6	22,0
7. September .	10 505,7	1 381,2	45,7	-	45,7	10,9	42,9	8,5	8,0	16,5
15. ....	10 505,7	1 441,9	45,4	-	45,4	10,9	42,9	13,6	7,3	20,9
23. ....	10 613,8	1 399,4	45,3	-	45,3	11,2	42,9	11,2	7,3	18,5
30. ....	10 700,1	1 175,6	45,4	-	45,4	17,4	42,9	14,0	6,8	20,8
7. Oktober ...	10 808,0	1 064,3	45,1	-	45,1	12,8	42,9	3,2	8,4	11,6
14. ....	10 928,1	1 032,6	45,1	-	45,1	9,9	42,9	11,2	7,7	18,9
23. ....	10 928,1	937,7	44,6	-	44,6	10,1	42,9	8,4	8,6	17,0
31. ....	10 928,1	904,4	44,9	-	44,9	12,5	42,9	13,3	6,6	19,9
7. November .	10 841,5	869,2	46,3	-	46,3	10,6	42,9	10,0	7,6	17,6
15. ....	10 841,5	857,6	46,9	-	46,9	10,0	42,9	11,0	10,4	21,4
23. ....	10 841,5	852,8	46,6	-	46,6	8,1	42,9	16,4	9,8	26,2
30. ....	10 841,5	836,6	53,0	-	53,0	19,7	42,9	16,0	7,7	23,7
7. Dezember .	10 841,5	838,9	53,3	-	53,3	22,0	42,9	12,2	7,9	20,1
15. ....	10 841,5	850,9	54,8	-	54,8	30,9	42,9	13,7	7,6	21,3
22. ....	10 839,1	971,8	63,8	-	63,8	40,0	42,9	30,1	11,8	41,9
30. ....	11 078,0	842,4	69,5	-	69,5	66,3	42,9	58,3	6,8	65,1
1962										
6. Januar ....	10 839,1	789,6	67,1	-	67,1	39,1	42,9	5,2	8,4	13,6
15. ....	10 839,1	786,5	64,3	-	64,3	19,3	42,9	13,8	8,0	21,8
23. ....	10 839,1	771,6	62,9	-	62,9	9,0	42,9	9,4	11,5	20,9
31. ....	10 839,1	770,1	60,2	-	60,2	8,3	42,9	11,2	6,8	18,0
7. Februar ....	10 739,1	683,9	59,6	-	59,6	8,2	42,9	7,8	16,3	24,1
15. ....	10 739,1	705,0	59,1	-	59,1	6,8	42,9	14,4	7,6	22,0
23. ....	10 739,1	719,0	50,0	-	50,0	6,5	42,9	11,9	8,2	20,1
28. ....	10 739,1	719,4	50,7	-	50,7	8,1	42,9	10,4	6,9	17,3
7. März .....	10 667,7	741,0	50,9	-	50,9	9,5	43,0	9,2	7,3	16,5
15. ....	10 633,0	726,3	51,2	-	51,2	9,0	43,3	18,4	7,7	26,1
23. ....	10 575,7	712,6	53,1	-	53,1	10,6	43,3	17,6	12,4	30,0
31. ....	10 575,7	693,7	52,7	-	52,7	15,4	43,3	19,7	7,0	26,7
7. April .....	10 510,7	728,6	54,2	-	54,2	11,7	42,8	12,2	8,2	20,4
14. ....	10 510,7	716,8	54,0	-	54,0	14,4	42,8	14,4	8,5	22,9
19. ....	10 510,7	711,0	55,9	-	55,9	13,0	42,8	17,1	11,5	28,6
30. ....	10 489,1	726,3	56,1	-	56,1	17,0	42,8	19,3	6,7	26,0
7. Mai .....	10 489,1	715,6	56,6	-	56,6	16,6	42,8	10,8	15,4	26,2
15. ....	10 489,1	713,4	56,3	-	56,3	16,1	42,8	12,3	16,1	28,4
23. ....	10 424,2	715,9	55,5	-	55,5	15,6	42,8	16,0	16,3	32,3
30. ....	10 424,2	716,7	56,0	-	56,0	17,2	42,8	33,1	7,5	40,6
7. Juni .....	10 424,2	827,5	65,4	-	65,4	16,4	42,8	7,3	9,2	16,5
15. ....	10 424,2	851,4	65,4	-	65,4	15,4	42,8	13,3	15,6	28,9
23. ....	10 424,5	1 091,3	63,1	-	63,1	17,5	42,8	20,1	13,8	33,9
30. ....	10 424,5	1 262,6	55,6	3,0	58,6	28,4	42,8	38,3	6,8	45,1
7. Juli .....	10 532,7	1 403,1	55,0	-	55,0	17,5	42,8	14,3	15,2	29,5
14. ....	10 532,7	1 494,3	54,4	-	54,4	14,6	42,8	19,3	11,9	31,2

1) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie (bis 23. Juni 1961 einschließlich ausländische Banken).

2) Seit 30. Juni 1961 einschließlich Guthaben ausländischer Banken.

3) Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung.

# BANQUE NATIONALE SUISSE

## Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

Passiven - Passif										Situation au
Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Elgene Gelder Fonds propres	Noten- umlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Girorech- nungen von Banken <sup>3)</sup> Comptes de virements de banques <sup>3)</sup>	Verbind- lichkeiten auf Zeit Engage- ments à terme	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Total	
			Girorech- nungen <sup>1)</sup> Comptes de virements <sup>1)</sup>	Übrige <sup>2)</sup> autres <sup>2)</sup>	Total					
			14	15	16					
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
										1961
26,2	53,0	6 595,7	2 101,3	797,8	2 899,1	1 035,0	400,0	194,3	11 177,1	23 Juin
29,1	53,0	6 772,7	1 747,3	1 195,9	2 943,2	1 035,0	400,0	197,3	11 401,2	30
29,8	53,0	6 658,4	1 936,1	1 269,9	3 206,0	1 035,0	400,0	199,3	11 551,7	7 Juillet
30,2	53,0	6 601,0	2 203,5	1 162,3	3 365,8	1 035,0	400,0	197,4	11 652,2	15
30,0	53,0	6 697,3	2 165,0	1 026,7	3 191,7	1 035,0	400,0	196,5	11 573,5	22
33,7	53,0	6 813,5	1 989,3	1 082,7	3 072,0	1 035,0	400,0	199,6	11 573,1	31
31,1	53,0	6 679,0	2 090,0	1 116,5	3 206,5	1 035,0	400,0	198,1	11 571,6	7 Août
30,6	53,0	6 599,2	2 285,4	1 057,4	3 342,8	1 035,0	400,0	197,9	11 627,9	15
32,0	53,0	6 648,0	2 399,6	1 059,6	3 459,2	1 035,0	400,0	198,8	11 794,0	23
31,2	53,0	6 843,8	2 298,0	1 136,9	3 434,9	1 035,0	400,0	199,0	11 965,7	31
31,2	53,0	6 772,9	2 395,8	1 176,5	3 572,3	1 035,0	400,0	200,9	12 034,1	7 Septembre
33,1	53,0	6 724,3	2 536,9	1 150,1	3 687,0	1 035,0	400,0	201,5	12 100,8	15
32,2	53,0	6 807,9	2 533,2	1 131,1	3 664,3	1 035,0	400,0	203,1	12 163,3	23
30,2	53,0	7 014,1	2 183,5	1 143,6	3 327,1	1 035,0	400,0	203,2	12 032,4	30
32,6	53,0	6 893,6	2 235,7	1 194,7	3 430,4	1 035,0	400,0	205,3	12 017,3	7 Octobre
32,6	53,0	6 803,9	2 291,8	1 322,1	3 613,9	1 035,0	400,0	204,3	12 110,1	14
32,2	53,0	6 832,3	2 279,6	1 202,0	3 481,6	1 035,0	400,0	210,7	12 012,6	23
36,5	53,0	7 042,7	2 025,0	1 227,0	3 252,0	1 035,0	400,0	206,5	11 989,2	31
34,5	53,0	6 940,6	2 006,2	1 221,7	3 227,9	1 035,0	400,0	206,1	11 862,6	7 Novembre
35,0	53,0	6 860,6	2 075,8	1 224,1	3 299,9	1 035,0	400,0	206,8	11 855,3	15
36,1	53,0	6 990,5	2 004,4	1 163,4	3 167,8	1 035,0	400,0	207,9	11 854,2	23
38,1	53,0	7 222,6	1 820,5	1 112,8	2 933,3	1 035,0	400,0	211,6	11 855,5	30
37,4	53,0	7 278,8	1 738,7	1 139,0	2 877,7	1 035,0	400,0	211,6	11 856,1	7 Décembre
34,6	53,0	7 486,7	1 591,5	1 098,9	2 690,4	1 035,0	400,0	211,8	11 876,9	15
34,3	53,0	7 736,9	1 550,1	1 049,3	2 599,4	1 035,0	400,0	209,5	12 033,8	22
29,9	53,0	7 656,0	1 996,1	950,9	2 947,0	1 035,0	293,5	209,6	12 194,1	30
										1962
33,4	53,0	7 309,0	1 777,8	1 040,1	2 817,9	1 035,0	400,0	209,9	11 824,8	6 Janvier
35,3	53,0	7 044,8	2 144,9	922,4	3 067,3	1 035,0	400,0	209,1	11 809,2	15
22,8	53,0	6 977,7	2 269,6	837,2	3 106,8	1 035,0	400,0	196,7	11 769,2	23
29,5	53,0	7 090,7	2 169,9	822,0	2 991,9	1 035,0	400,0	197,5	11 768,1	31
27,0	53,0	6 950,0	2 264,9	683,3	2 948,2	1 035,0	400,0	198,6	11 584,8	7 Février
27,8	53,0	6 853,9	2 386,7	674,9	3 061,6	1 035,0	400,0	199,2	11 602,7	15
29,6	53,0	7 022,9	2 316,7	579,5	2 896,2	1 035,0	400,0	200,1	11 607,2	23
28,5	53,0	7 186,5	2 126,6	604,9	2 731,5	1 035,0	400,0	200,0	11 606,0	28
26,7	53,0	7 067,2	2 109,1	687,5	2 796,6	1 035,0	400,0	203,5	11 555,3	7 Mars
27,8	53,0	6 996,9	2 181,7	648,9	2 830,6	1 035,0	400,0	201,2	11 516,7	15
26,7	53,0	7 161,6	2 060,7	541,2	2 601,9	1 035,0	400,0	200,5	11 452,0	23
27,0	54,0	7 337,6	1 905,1	507,4	2 412,5	1 035,0	400,0	195,4	11 434,5	31
27,6	54,0	7 198,9	1 988,8	519,0	2 507,8	1 035,0	400,0	200,3	11 396,0	7 Avril
28,4	54,0	7 136,9	2 048,2	520,0	2 568,2	1 035,0	400,0	195,9	11 390,0	14
27,9	54,0	7 208,1	2 060,2	436,1	2 496,3	1 035,0	400,0	196,5	11 389,9	19
30,2	54,0	7 381,4	1 826,8	493,2	2 320,0	1 035,0	400,0	197,1	11 387,5	30
29,6	54,0	7 206,8	1 831,3	648,0	2 479,3	1 035,0	400,0	201,4	11 376,5	7 Mai
28,7	54,0	7 073,4	2 003,0	609,2	2 612,2	1 035,0	400,0	200,2	11 374,8	15
28,1	54,0	7 111,6	1 969,3	545,2	2 514,5	1 035,0	400,0	199,3	11 314,4	23
32,2	54,0	7 361,5	1 748,0	530,9	2 278,9	1 035,0	400,0	200,3	11 329,7	30
29,6	54,0	7 245,8	1 889,9	589,6	2 479,5	1 035,0	400,0	208,1	11 422,4	7 Juin
30,3	54,0	7 162,9	2 106,8	496,3	2 603,1	1 035,0	400,0	203,4	11 458,4	15
32,0	54,0	7 273,3	2 294,8	443,5	2 738,3	1 035,0	400,0	204,5	11 705,1	23
31,4	54,0	7 501,3	2 239,5	459,4	2 698,9	1 035,0	400,0	204,2	11 893,4	30
35,0	54,0	7 362,4	2 434,9	622,6	3 057,5	1 035,0	400,0	206,7	12 115,6	7 Juillet
34,9	54,0	7 306,8	2 616,9	587,5	3 204,4	1 035,0	400,0	204,7	12 204,9	14

1) Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie (jusqu'au 23 juin 1961, banques étrangères comprises).

2) Depuis le 30 juin 1961, avoirs des banques étrangères compris.

3) Comptes de virements de banques temporairement liés.

**Währungsreserven  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Réserves monétaires de la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

2

Monatsende Fin de mois	1958	1959	1960	1961	1962
<b>Goldbestand - Encaisse or</b>					
Januar .....	7 422,1	8 626,1	7 904,0	9 449,8	10 839,1
Februar .....	7 448,0	8 626,1	7 819,8	9 357,8	10 739,1
März .....	7 394,1	8 376,0	7 688,5	9 371,0	10 575,7
April .....	7 661,0	8 355,4	7 645,1	9 688,8	10 489,1
Mai .....	7 942,9	8 275,1	7 645,1	9 722,7	10 424,2
Juni .....	8 033,6	8 259,3	7 675,1	9 826,0	10 424,5
Juli .....	8 250,7	8 331,9	8 206,3	10 049,8	
August .....	8 350,1	8 306,6	8 480,9	10 505,7	
September ..	8 371,7	8 220,6	8 567,2	10 700,1	
Oktober .....	8 371,9	8 083,1	8 739,9	10 928,1	
November ...	8 326,5	7 859,5	8 910,1	10 841,5	
Dezember ...	8 329,3	8 369,3	9 454,7	11 078,0	
Mittel <sup>1)</sup> .....	7 957,8	8 285,9	8 151,0	10 049,6	
<b>Devisen<sup>2)</sup> - Devises<sup>2)</sup></b>					
Janvier .....	589,0	450,8	481,0	644,3	770,1
Février .....	556,5	440,9	372,1	586,0	719,4
Mars .....	653,5	473,9	408,7	1 581,9	693,7
Avril .....	566,3	449,4	424,3	1 262,2	726,3
Mal .....	505,6	473,3	563,8	1 302,3	716,7
Juin .....	571,5	496,8	559,7	1 399,1	1 262,6
Juillet .....	539,2	405,1	677,1	1 368,4	
Août .....	515,0	407,1	546,2	1 307,3	
Septembre ..	516,3	403,2	554,8	1 175,6	
Oktober .....	473,7	324,2	640,9	904,4	
November ...	461,3	392,1	530,0	836,6	
Décembre ...	560,9	534,6	583,0	842,4	
Moyenne <sup>1)</sup> ..	539,2	444,1	522,4	1 121,6	
<b>Total</b>					
Januar .....	8 011,1	9 076,9	8 385,0	10 094,1	11 609,2
Februar .....	8 004,5	9 067,0	8 191,9	9 943,8	11 458,5
März .....	8 047,6	8 849,9	8 097,2	10 952,9	11 269,4
April .....	8 227,3	8 804,8	8 069,4	10 951,0	11 215,4
Mai .....	8 448,5	8 748,4	8 208,9	11 025,0	11 140,9
Juni .....	8 605,1	8 756,1	8 234,8	11 225,1	11 687,1
Juli .....	8 789,9	8 737,0	8 883,4	11 418,2	
August .....	8 865,1	8 713,7	9 027,1	11 813,0	
September ..	8 888,0	8 623,8	9 122,0	11 875,7	
Oktober .....	8 845,6	8 407,3	9 380,8	11 832,5	
November ...	8 787,8	8 251,6	9 440,1	11 678,1	
Dezember ...	8 890,2	8 903,9	10 037,7	11 920,4	
Mittel <sup>1)</sup> .....	8 497,0	8 730,0	8 673,4	11 171,2	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

<sup>2)</sup> Bis Ende Januar 1959: Deckungsfähige Devisen. Jusqu'à fin janvier 1959: Devises pouvant servir de couverture.

**Goldbestand des Bundes  
Encaisse or de la Confédération**

In Millionen Franken - En millions de francs

3

Quartalsende Fin de trimestre	1956	1957	1958	1959	1960
März - Mars	225,4	150,1 <sup>1)</sup>	50,0	-	-
Juni - Juin	150,1	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-
Sep. - Sep.	150,1	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-
Dez. - Déc.	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-	-

<sup>1)</sup> Davon 50 Mio Fr. Goldforderung an die Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, welcher Betrag in der Staatsrechnung nicht unter dem Goldbestand aufgeführt ist. - Dont une créance d'or de 50 millions de francs envers la Banque des Règlements Internationaux, montant qui ne figure pas dans le poste de l'encaisse-or des comptes de la Confédération.

**Kreditbeanspruchung  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Crédits accordés par la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

4

Monatsende Fin de mois	1958	1959	1960	1961	1962
<b>Schweizerwechsel<sup>2)</sup> - Effets sur la Suisse<sup>2)</sup></b>					
Januar .....	152,4	53,6	52,1	53,1	60,2
Februar .....	140,4	47,3	46,9	52,1	50,7
März .....	133,7	46,7	49,7	49,1	52,7
April .....	131,4	46,2	51,1	49,1	56,1
Mai .....	130,3	46,1	51,9	48,0	56,0
Juni .....	129,6	45,1	52,3	48,2	55,6
Juli .....	128,2	44,0	51,8	46,9	
August .....	103,3	45,6	47,5	46,5	
September ..	71,1	44,6	46,1	45,4	
Oktober .....	59,0	44,8	48,8	44,9	
November ...	57,0	44,7	50,0	53,0	
Dezember ...	58,3	57,9	53,5	69,5	
Mittel <sup>1)</sup> .....	111,2	47,3	49,9	49,5	
<b>Schatzanweisungen des Bundes Rescriptions de la Confédération suisse</b>					
Janvier .....	-	-	-	-	-
Février .....	-	-	-	-	-
Mars .....	-	-	-	-	-
Avril .....	0,3	-	0,5	-	-
Mai .....	0,3	-	-	-	-
Juin .....	0,3	-	-	-	3,0
Juillet .....	-	-	-	-	-
Août .....	-	-	-	-	-
Septembre ..	-	-	-	-	-
Oktober .....	-	-	-	-	-
November ...	-	-	-	-	-
Décembre ...	-	-	-	-	-
Moyenne <sup>1)</sup> ..	0,1	-	0,0	-	-
<b>Lombardvorschüsse Avances sur nantissement</b>					
Januar .....	12,7	6,3	6,6	8,7	8,3
Februar .....	10,6	5,7	10,9	7,7	8,1
März .....	12,3	6,8	10,8	15,1	15,4
April .....	11,7	7,1	11,3	10,0	17,0
Mai .....	12,2	8,5	20,0	12,6	17,2
Juni .....	12,3	11,7	25,0	23,6	28,4
Juli .....	11,9	8,4	19,9	13,0	
August .....	10,2	8,0	16,2	10,1	
September ..	11,4	13,9	23,7	17,4	
Oktober .....	8,6	9,3	19,1	12,5	
November ...	9,9	9,4	12,6	19,7	
Dezember ...	21,8	39,7	37,8	66,3	
Mittel <sup>1)</sup> .....	11,4	8,5	15,6	13,8	
<b>Total</b>					
Janvier .....	165,1	59,9	58,7	61,8	68,5
Février .....	151,0	53,0	57,8	59,8	58,8
Mars .....	146,0	53,5	60,5	64,2	68,1
Avril .....	143,4	53,3	62,9	59,1	73,1
Mai .....	142,8	54,6	71,9	60,6	73,2
Juin .....	142,2	56,8	77,3	71,8	87,0
Juillet .....	140,1	52,4	71,7	59,9	
Août .....	113,5	53,6	63,7	56,6	
September ..	82,5	58,5	69,8	62,8	
Oktober .....	67,6	54,1	67,9	57,4	
November ...	66,9	54,1	62,6	72,7	
Dezember ...	80,1	97,6	91,3	135,8	
Moyenne <sup>1)</sup> ..	122,7	55,8	65,5	63,3	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.

<sup>2)</sup> Einschließlich diskontierte Obligationen. Y compris les obligations escomptées.

**Notenumlauf  
und täglich fällige Verbindlichkeiten**  
**Billets en circulation et engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1958	1959	1960	1961	1962
	<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>				
Januar .....	5 493,8	5 645,7	5 899,4	6 387,5	7 090,7
Februar .....	5 497,9	5 650,7	5 899,0	6 468,1	7 186,5
März .....	5 560,3	5 727,0	5 978,5	6 630,8	7 337,6
April .....	5 512,7	5 715,7	5 990,4	6 616,6	7 381,4
Mai .....	5 494,5	5 741,5	6 008,8	6 611,1	7 361,5
Juni .....	5 569,0	5 775,1	6 124,5	6 772,7	7 501,3
Juli .....	5 543,8	5 785,7	6 184,4	6 813,5	
August .....	5 591,6	5 796,7	6 192,7	6 843,8	
September .....	5 672,8	5 875,0	6 329,2	7 014,1	
Oktober .....	5 685,7	5 906,5	6 320,3	7 042,7	
November .....	5 800,9	6 038,2	6 454,9	7 222,6	
Dezember .....	6 109,3	6 343,9	6 854,1	7 656,0	
Mittel <sup>1)</sup> .....	5 501,2	5 705,3	6 042,4	6 672,9	
<b>Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue</b>					
Janvier .....	2 542,2	3 340,2	2 401,5	3 221,6	2 991,9
Février .....	2 514,1	3 317,1	2 206,9	2 981,6	2 731,5
Mars .....	2 492,2	3 021,7	2 047,4	2 800,4	2 412,5
Avril .....	2 716,9	3 003,9	1 991,4	2 808,1	2 320,0
Mai .....	2 947,9	2 909,5	2 131,1	2 888,2	2 278,9
Juin .....	3 025,4	2 899,4	2 049,8	2 943,2	2 698,9
Juillet .....	3 236,0	2 858,5	2 616,7	3 072,0	
Août .....	3 226,9	2 827,5	2 746,1	3 434,9	
Septembre .....	3 141,5	2 665,0	2 706,9	3 327,1	
Octobre .....	3 074,9	2 402,9	2 577,1	3 252,0	
Novembre .....	2 894,3	2 125,6	2 496,8	2 933,3	
Décembre .....	2 726,4	2 535,3	2 756,4	2 947,0	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	2 955,3	2 929,4	2 442,7	3 198,4	
<b>Total</b>					
Januar .....	8 036,0	8 985,9	8 300,9	9 609,1	10 082,6
Februar .....	8 012,0	8 967,8	8 105,9	9 449,7	9 918,0
März .....	8 052,5	8 748,7	8 025,9	9 431,2	9 750,1
April .....	8 229,6	8 719,6	7 981,8	9 424,7	9 701,4
Mai .....	8 442,4	8 651,0	8 139,9	9 499,3	9 640,4
Juni .....	8 594,4	8 674,5	8 174,3	9 715,9	10 200,2
Juli .....	8 779,8	8 644,2	8 801,1	9 885,5	
August .....	8 818,5	8 624,2	8 938,8	10 278,7	
September .....	8 814,3	8 540,0	9 036,1	10 341,2	
Oktober .....	8 760,6	8 309,4	8 897,4	10 294,7	
November .....	8 695,2	8 163,8	8 951,7	10 155,9	
Dezember .....	8 835,7	8 879,2	9 610,5	10 603,0	
Mittel <sup>1)</sup> .....	8 456,5	8 634,7	8 485,1	9 871,3	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation vgl. tabl. 1).

**Gliederung des Notenumlaufes**  
**Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				1962 <sup>1)</sup>
	1958	1959	1960	1961	
1000	1 727,7	1 852,7	2 054,3	2 318,2	2 110,8
500	642,7	656,7	713,2	808,1	737,8
100	2 701,8	2 782,2	2 986,9	3 335,9	3 262,2
50	494,4	495,7	514,4	556,7	559,1
20	373,2	384,3	402,6	439,2	437,3
10	140,6	151,7	166,9	184,3	187,0
5	28,9	20,6	15,8	13,6	12,6
Total	6 109,3	6 343,9	6 854,1	7 656,0	7 306,8

<sup>1)</sup> 14. Juli. - 14 Juillet.

**Zusammensetzung  
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**  
**Structure des engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie 1)			Übrige täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue 2)		
	1960	1961	1962	1960	1961	1962
	Jan. - Jan.	2 304,4	2 803,7	2 169,9	97,1	417,9
Feb. - Fév.	2 020,6	2 725,4	2 126,6	186,3	256,2	604,9
März - Mars	1 856,7	2 473,8	1 905,1	190,7	326,6	507,4
Apr. - Avr.	1 634,3	2 245,4	1 826,8	357,1	562,7	493,2
Mai - Mai	1 700,1	2 055,1	1 748,0	431,0	833,1	530,9
Juni - Juin	1 679,7	1 747,3	2 239,5	370,1	1 195,9	459,4
Juli - Juil.	2 220,7	1 989,3		396,0	1 082,7	
Aug. - Août	2 384,0	2 298,0		362,1	1 136,9	
Sep. - Sep.	2 448,0	2 183,5		258,9	1 143,6	
Okt. - Oct.	2 300,7	2 025,0		276,4	1 227,0	
Nov. - Nov.	2 158,8	1 820,5		338,0	1 112,8	
Dez. - Déc.	2 288,4	1 996,1		468,0	950,9	
Mittel Moyenne <sup>3)</sup>	2 112,3	2 346,5		330,4	851,9	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 1, Anmerkung 1. - Voir tabl. 1, note 1.  
<sup>2)</sup> Vgl. Tab. 1, Anmerkung 2. - Voir tabl. 1, note 2.  
<sup>3)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der  
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**  
**Couverture or  
des billets en circulation et des engagements à vue**

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1958	1959	1960	1961	1962
<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>					
Januar .....	135,10	152,79	133,98	147,94	152,86
Februar .....	135,47	152,65	132,56	144,67	149,43
März .....	132,98	146,25	128,60	141,33	144,13
April .....	138,97	146,18	127,62	146,43	142,10
Mai .....	144,56	144,13	127,23	147,07	141,60
Juni .....	144,25	143,02	125,32	145,08	138,97
Juli .....	148,83	144,01	132,69	147,50	
August .....	149,33	143,30	136,95	153,51	
September .....	147,58	139,93	135,36	152,55	
Oktober .....	147,24	136,85	138,28	155,17	
November .....	143,54	130,16	138,04	150,11	
Dezember .....	136,34	131,93	137,94	144,70	
Mittel <sup>1)</sup> .....	144,66	145,23	134,90	150,60	
<b>Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue</b>					
Janvier .....	92,36	96,00	95,22	98,34	107,50
Février .....	92,96	96,19	96,47	99,03	108,28
Mars .....	91,82	95,74	95,80	99,36	108,47
Avril .....	93,09	95,82	95,78	102,80	108,12
Mai .....	94,08	95,66	93,92	102,35	108,13
Juin .....	93,47	95,21	93,89	101,13	102,20
Juillet .....	93,97	96,39	93,24	101,66	
Août .....	94,69	96,32	94,88	102,21	
Septembre .....	94,98	96,26	94,81	103,47	
Oktober .....	95,56	97,28	98,23	106,15	
November .....	95,76	96,27	99,54	106,75	
Décembre .....	94,27	94,26	98,38	104,48	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	94,10	95,96	96,06	101,81	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

## DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR

### Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert In - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Aethiopien	Dollar	18.12.1946	0,357 690	2,484 47	56,816	176,006	Ethiopie
Australien	Pfund - livre	18.9.1949	1,990 62	0,446 429	10,209	9,795 11 <sup>2)</sup>	Australie
Belgien	Franken - franc	22.9.1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique
Burma	Kyat	7.8.1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie
Ceylon	Rupie - roupie	16.1.1952	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Ceylan
Costa Rica	Colon	3.9.1961	0,134 139	6,625 00	151,504	66,005	Costa Rica
Dänemark	Krone - couronne	18.9.1949	0,128 660	6,907 14	157,956	63,309	Danemark
Deutschland-W.	Deutsche Mark	6.3.1961	0,222 168	4,000 00	91,474	109,321	Allemagne occ.
Dominik. Rep.	Peso	23.4.1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Rép. Dominic.
Ecuador	Sucre	19.7.1961	0,049 370 6	18,000 0	411,633	24,293	Equateur
Finnland	Mark	15.9.1957	0,002 777 10	320,000	7 317,914	1,367	Finnlande
Frankreich	Nouveau franc	1.1.1960	0,180 000	4,937 06	112,903	88,571	France
Ghana	Pfund - livre	5.11.1958	2,488 28	0,357 143 <sup>2)</sup>	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Ghana
Griechenland	Drachma	29.3.1961	0,029 622 4	30,000 0	686,054	14,576	Grèce
Großbritannien	Pfund - livre	18.9.1949	2,488 28	0,357 143 <sup>2)</sup>	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Grde-Bretagne
Guatemala	Quetzal	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Guatemala
Haiti	Gourde	9.4.1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haïti
Honduras	Lempira	18.12.1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras
Indien	Rupie - roupie	22.9.1949	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Inde
Irak	Dinar	20.9.1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Iraq
Iran	Rial	22.5.1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran
Irland	Pfund - livre	14.5.1958	2,488 28	0,357 143 <sup>2)</sup>	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Irlande
Island	Krone - couronne	4.8.1961	0,020 666 8	43,000 0	983,352	10,169	Islande
Israel	Pfund - livre	9.2.1962	0,296 224	3,000	68,605	145,761	Israël
Italien	Lire	30.3.1960	0,001 421 87	625,000	14 292,854	0,700	Italie
Japan	Yen	11.5.1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon
Jordanien	Dinar	2.10.1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Jordanie
Jugoslawien	Dinar	1.1.1952	0,002 962 24	300,000	6 860,568	1,458	Yougoslavie
Kanada	Dollar	2.5.1962	0,822 021	1,081 08	24,723	4,044 87 <sup>2)</sup>	Canada
Kolumbien	Peso	17.12.1948	0,455 733	1,949 98	44,593	224,250	Colombie
Kuba	Peso	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Cuba
Libanon	Pfund - livre	29.7.1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban
Libyen	Pfund - livre	12.8.1959	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Libye
Luxemburg	Franken - franc	22.9.1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg
Marokko	Dirham	16.10.1959	0,175 610	5,060 49	115,728	86,411	Maroc
Mexiko	Peso	19.4.1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique
Neuseeland	Pfund - livre	27.10.1961	2,471 30	0,359 596	8,223	12,160 37 <sup>2)</sup>	Nouv.-Zélande
Nicaragua	Cordoba	1.7.1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua
Niederlande	Gulden - florin	7.3.1961	0,245 489 19	3,620 00	82,784	120,796	Pays-Bas
Norwegen	Krone - couronne	18.9.1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège
Oesterreich	Schilling - schelling	4.5.1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche
Pakistan	Rupie - roupie	31.7.1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan
Panama	Balboa	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Panama
Philippinen	Peso	18.12.1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Philippines
Portugal	Escudo	1.6.1962	0,030 910 3	28,750 00	657,470	15,210	Portugal
Salvador	Colon	18.12.1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador
Saudi Arabien	Real	8.1.1960	0,197 482	4,500 00	102,909	97,174	Arabie séoudite
Schweden	Krone - couronne	5.11.1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède
Spanien	Peseta	17.7.1959	0,014 811 2	60,000	1 372,109	7,288	Espagne
Sudan	Pfund - livre	23.7.1958	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 <sup>2)</sup>	Soudan
Rep. Südafrika	Rand	14.2.1961	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Afrique du Sud
Syrisch. Ar. Rep.	Pfund - livre	29.7.1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Rép. Arabe Syr.
Türkei	Pfund - livre	20.8.1960	0,098 741 2	9,000 00	205,817	48,587	Turquie
USA	Dollar	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	USA
Uruguay	Peso	7.10.1960	0,120 091	7,400 00	169,227	59,092	Uruguay
Venezuela	Bolivar	18.4.1947	0,265 275	3,350 00	76,609	130,532	Venezuela
Ver. Arab. Rep.	Pfund - livre	19.9.1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 <sup>2)</sup>	Rép. Arabe Unie

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Afghanistan, Brasilien, China, Korea, Laos, Liberia, Malaya, Nepal, Nigerien, Thailand, Tunesien, Viet-Nam und Zypern. Für Argentinien, Bolivien, Chile, Indonesien, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen. - Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Afghanistan, Brésil, Chine, Corée, Laos, Libéria, Malaisie, Népal, Nigérie, Thaïlande, Tunisie, Viet-Nam et Chypre. L'Argentine, la Bolivie, le Chili, l'Indonésie, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

2) Oder - ou 7 s 1,714 d.

3) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.



**Währungsparitäten anderer Länder - Parités monétaires d'autres pays**

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität - Parité			Pays
				Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien .....	Lev	1. 1. 1962	759,548	1,17	26,76	373,75	Bulgarie
Deutschland-Ost .....	Deutsche Mark	29. 10. 1953	399,902	2,22	50,82	196,78	Allemagne orient.
Polen .....	Zloty	30. 10. 1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Rumänien .....	Leu	1. 2. 1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion .....	Rubel	1. 1. 1961	987,412	0,90	20,58	485,87	Unionsoviétique
Tschechoslowakei .....	Krone-couronne	1. 6. 1953	123,426	7,20	164,65	60,73	Tchécoslovaquie
Ungarn .....	Forint	1. 8. 1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

10

**Paritäten und extreme Kurse für Länder des Europäischen Währungsabkommens  
Parités et marges des cours pour des pays membres de l'Accord Monétaire Européen**

Länder	Paritäten - Parités			Extreme Kurse Cours extrêmes		Pays
	Seit Depuis	Mittelkurs - Cours moyen		Minimum Fr.	Maximum Fr.	
Belgien .....	18. 5. 1953	1 Fr. = 11,43427 b. Fr.	100 fr. b. = 8,74565 fr.	8,52½	8,96½	Belgique
Dänemark .....	18. 5. 1953	100 Fr. = 157,9562 Kr.	100 cr. = 63,3087 fr.	61,73	64,89	Danemark
Deutschland-West .....	6. 3. 1961	100 Fr. = 91,4742 DM	100 DM = 109,3205 fr.	106,5757	112,0907	Allemagne occ.
Frankreich .....	1. 1. 1960	100 Fr. = 112,903 N.Fr.	100 NF = 88,571 fr.	86,35	90,81½	France
Großbritannien .....	18. 5. 1953	100 Fr. = 8,16733 £	1 £ = 12,2439 fr.	11,94	12,54¼	Grande-Bret.
Italien .....	30. 3. 1960	1 Fr. = 142,928 Lit.	100 lit. = 0,69965 fr.	0,6823	0,7171½	Italie
Niederlande .....	7. 3. 1961	100 Fr. = 82,7841 Fl.	100 fl. = 120,7961 fr.	117,7519	123,8692	Pays-Bas
Norwegen .....	14. 12. 1953	100 Fr. = 163,346 Kr.	100 cr. = 61,2197 fr.	59,65	62,76	Norvège
Oesterreich .....	15. 9. 1954	100 Fr. = 594,58 Sch.	100 sch. = 16,8185 fr.	16,39½	17,24½	Autriche
Portugal .....	1. 5. 1956	100 Fr. = 657,47 Esc.	100 esc. = 15,2098 fr.	14,7696	15,6580	Portugal
Schweden .....	18. 5. 1953	100 Fr. = 118,3037 Kr.	100 cr. = 84,5282 fr.	82,39¼	86,66	Suède
Spanien .....	23. 11. 1959	1 Fr. = 13,7211 Ptas.	100 ptas = 7,288 fr.	7,10½	7,47¼	Espagne

11

**Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse  
Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger**

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Paiements en Suisse	Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse	Pays
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires		
			Fr.	Fr.	
Bulgarien .....	Lev	9. 6. 1962	369,14	369,14	Bulgarie
Griechenland .....	Drachme	7. 6. 1962	14,312	14,460	Grèce
Jugoslawien .....	Dinar	10. 4. 1961	0,5830	0,5830	Yougoslavie
Polen Warenverkehr	Zloty	1. 7. 1962	107,607	108,143	Pologne Marchandises
Übrige Zahlungen	Zloty	1. 7. 1962	17,934	18,025	Autre trafic
Rumänien .....	Leu	1. 4. 1961	71,932	71,932	Roumanie
Tschechoslowakei .....	Krone - couronne	1. 4. 1959	60,55	60,92	Tchécoslovaquie
Türkei .....	Pfund - livre	22. 8. 1960	48,34	48,59	Turquie
Ungarn .....	Forint	1. 8. 1952	36,969	37,523	Hongrie

12

## Devisenkurse in der Schweiz (Geld) - Cours des devises en Suisse (demande)

13

Datum Date	New York \$ 1.—	London Londres £ 1.—	Paris NF 100.— 1)	Brüssel Bruxelles Fr. 100.—	Frankfurt Francfort DM 100.— 2)	Malland Milan Lire 100.—	Amster- dam Fl. 100.— 2)	Kopen- hagen Copen- hague Kr. 100.—	Stock- holm Kr. 100.—	Oslo Kr. 100.—	Montreal Montréal \$ 1.—
Jahresmittel - Moyenne annuelle											
1958	4,286	12,229	1,037	8,771	104,382	0,701	115,500	63,214	84,443	61,123	4,416
1959	4,321	12,136	0,881	8,647	103,386	0,696	114,473	62,691	83,499	60,621	4,505
1960	4,318	12,125	88,058	8,661	103,544	0,696	114,497	62,647	83,562	60,539	4,451
1961	4,319	12,103	88,039	8,662	108,383 <sup>3)</sup>	0,695	120,008 <sup>3)</sup>	62,547	83,582	60,466	4,263
Monatsmittel - Moyenne mensuelle											
1961											
Mai - Mai	4,328	12,093	88,321	8,648	109,005	0,697	120,454	62,483	83,876	60,439	4,382
Juni - Juin	4,320	12,053	88,161	8,648	108,734	0,696	120,232	62,344	83,657	60,273	4,304
Juli - Juil.	4,315	12,027	88,062	8,667	108,445	0,695	120,088	62,262	83,531	60,180	4,173
Aug. - Août	4,317	12,097	87,867	8,669	108,122	0,695	119,892	62,522	83,601	60,441	4,184
Sep. - Sep.	4,316	12,134	87,757	8,669	107,983	0,695	119,470	62,649	83,422	60,599	4,186
Okt. - Oct.	4,322	12,168	87,909	8,682	108,123	0,696	119,843	62,767	83,647	60,735	4,194
Nov. - Nov.	4,322	12,166	88,019	8,682	107,993	0,696	120,012	62,756	83,614	60,714	4,173
Dez. - Déc.	4,316	12,124	88,028	8,668	107,893	0,695	119,855	62,746	83,475	60,578	4,137
1962											
Jan. - Jan.	4,318	12,136	88,094	8,673	108,062	0,695	119,737	62,724	83,530	60,563	4,130
Feb. - Fév.	4,326	12,176	88,271	8,689	108,195	0,697	119,531	62,826	83,869	60,725	4,124
März - Mars	4,339	12,215	88,546	8,716	108,533	0,699	120,141	63,064	84,209	60,910	4,133
Apr. - Avr.	4,344	12,221	88,659	8,725	108,650	0,700	120,665	63,050	84,384	60,969	4,137
Mai - Mai	4,329	12,174	88,341	8,698	108,262	0,697	120,438	62,757	84,109	60,705	3,997
Juni - Juin	4,315	12,118	88,050	8,673	108,048	0,695	120,001	62,612	83,866	60,463	3,965
Tageskurs - Cours du jour											
1962											
Juni - Juin											
16	4,3149	12,1225	88,05	8,67	108,03	0,6950	119,91	62,64	83,88	60,48	3,95%
17											
18	4,3154	12,1235	88,06	8,67½	108,04	0,6951	119,93	62,65	83,90	60,49	3,95%
19	4,3150	12,1195	88,05	8,67⅝	108,16	0,6950	119,97	62,67	83,90	60,47	3,95%
20	4,3150	12,1220	88,05	8,67¼	108,05	0,6951	120,05	62,67	83,91	60,48	3,95%
21	4,3150	12,1205	88,05	8,67¼	108,08	0,6951	120,06	62,67	83,90	60,47	3,95%
22	4,3149	12,1215	88,05	8,67¼	108,12	0,6952	120,10	62,65	83,90	60,47	3,95%
23	4,3149	12,1200	88,05	8,67	108,14	0,6952	120,09	62,64	83,93	60,47	3,96
24											
25	4,3149	12,1150	88,05	8,67¼	108,18	0,6952	120,09	62,63	83,91	60,45	3,97%
26	4,3149	12,1085	88,05	8,67	108,16	0,6952	120,09	62,58	83,88	60,44	3,98%
27	4,3156	12,1200	88,02	8,67¼	108,09	0,6952	120,09	62,61	83,90	60,47	3,99½
28	4,3160	12,1215	88,07	8,67%	108,12	0,6955	120,10	62,64	83,91	60,47	3,99½
29	4,3149	12,1175	88,06	8,67	108,09	0,6953	120,11	62,62	83,89	60,45	3,99
30	4,3149	12,1170	88,04	8,67%	108,09	0,6951	120,07	62,60	83,88	60,44	3,98%
Juli - Juillet											
1											
2	4,3162	12,1195	88,08	8,67½	108,14	0,6954	120,13	62,62	83,91	60,46	3,98%
3	4,3155	12,1180	88,06	8,67%	108,13	0,6953	120,10	62,60	83,89	60,45	3,98%
4	4,3150	12,1150	88,05	8,67¼	108,15	0,6952	120,09	62,58	83,88	60,44	3,99%
5	4,3149	12,1135	88,05	8,67⅝	108,17	0,6952	120,09	62,52	83,87	60,43	3,99%
6	4,3149	12,1145	88,05	8,67¼	108,34	0,6952	120,10	62,52	83,88	60,44	3,99½
7	4,3149	12,1090	88,05	8,67¼	108,34	0,6952	120,10	62,49	83,86	60,41	3,99%
8											
9	4,3153	12,1130	88,06	8,67%	108,37	0,6952	120,08	62,50	83,86	60,44	3,99½
10	4,3155	12,1100	88,06	8,67¾	108,39	0,6953	120,11	62,49	83,86	60,43	3,99½
11	4,3159	12,1035	88,07	8,67%	108,29	0,6954	120,13	62,46	83,84	60,41	3,99%
12	4,3150	12,1060	88,05	8,67½	108,29	0,6952	120,08	62,48	83,82	60,42	3,99¼
13	4,3149	12,1125	88,05	8,67⅝	108,36	0,6952	120,08	62,52	83,87	60,45	3,99¼
14	4,3149	12,1115	88,05	8,67%	108,35	0,6952	120,08	62,49	83,86	60,43	3,99%
15											

 1) Bis 31. Dezember 1959 in alten französischen Franken (100 fr. Fr. = 1 N. Fr.).  
 Jusqu'au 31 décembre 1959 en anciens francs français (100 fr. f. = 1 NF).

 3) Vom 7. März bis 31. Dezember.  
 Du 7 mars au 31 décembre.

 2) 6./7. März 1961: Aufwertung der DM resp. des Fl. um 5%.  
 6/7 Mars 1961: Réévaluation du DM resp. Fl. de 5%.

**Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) - Cours des billets de banque en Suisse (achat)**

Datum Date	USA \$ 1.—	Großbri- tannien Grande- Bretagne £ 1.— <sup>1)</sup>	Frank- reich France NF 100.— 1)	Belgien Belgique Fr. 100.—	Deutsch- land-West Alle- magne occ. DM 100.— 2)	Italien Italie Lire 100.—	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.— 2)	Schwe- den Suède Kr. 100.—	Oester- reich Autriche Sch. 100.—	Portugal Esc. 100.—
<b>Jahresmittel - Moyenne annuelle</b>										
1958	4,282	11,883	0,930	8,564	102,000	0,686	112,881	82,253	16,480	14,874
1959	4,315	12,122	0,869	8,507	103,332	0,695	114,336	83,235	16,700	15,081
1960	4,313	12,113	87,317	8,522	103,492	0,694	114,379	83,406	16,633	15,048
1961	4,313	12,088	87,181	8,539	108,319 <sup>3)</sup>	0,693	119,865 <sup>3)</sup>	83,459	16,652	14,788
<b>Monatsmittel - Moyenne mensuelle</b>										
<b>1961</b>										
Mai - Mai	4,323	12,084	87,69	8,409	108,96	0,696	120,42	83,77	16,61	14,06
Juni - Juin	4,315	12,041	87,90	8,584	108,69	0,695	120,19	83,61	16,62	14,38
Juli - Juil.	4,310	12,012	87,47	8,612	108,38	0,695	119,92	83,39	16,71	14,68
Aug. - Août	4,311	12,076	87,00	8,628	108,05	0,696	119,74	83,48	16,72	14,85
Sep. - Sep.	4,311	12,118	86,95	8,651	107,92	0,694	119,33	83,25	16,71	14,98
Okt. - Oct.	4,316	12,153	86,86	8,666	108,06	0,693	119,69	83,54	16,72	15,06
Nov. - Nov.	4,317	12,154	86,82	8,669	107,94	0,693	119,88	83,51	16,72	15,08
Dez. - Déc.	4,310	12,113	86,83	8,659	107,83	0,694	119,75	83,39	16,71	15,09
<b>1962</b>										
Jan. - Jan.	4,312	12,122	86,85	8,660	108,01	0,695	119,60	83,34	16,70	14,89
Feb. - Fév.	4,321	12,163	86,96	8,671	108,14	0,696	119,41	83,76	16,74	14,89
März - Mars	4,332	12,203	88,06	8,695	108,46	0,698	120,03	84,11	16,80	15,13
Apr. - Avr.	4,334	12,216	88,34	8,706	108,60	0,700	120,53	84,32	16,83	15,21
Mai - Mai	4,320	12,167	88,05	8,682	108,20	0,698	120,32	83,97	16,78	15,15
Juni - Juin	4,305	12,107	87,88	8,659	107,99	0,695	119,87	83,76	16,73	15,04
<b>Tageskurs - Cours du jour</b>										
<b>1962</b>										
<b>Juni - Juin</b>										
16	4,30½	12,11	87,80	8,66	107,95	0,6955	119,80	83,75	16,73	15,00
17										
18	4,30½	12,11	87,80	8,66	107,95	0,6955	119,80	83,75	16,73	15,00
19	4,30½	12,11	87,80	8,66	108,05	0,6955	119,85	83,75	16,73	15,00
20	4,30½	12,11	87,80	8,66	108,10	0,6955	119,85	83,80	16,73	15,00
21	4,30½	12,11	87,80	8,66	108,00	0,6955	119,85	83,80	16,73	15,00
22	4,30½	12,11	87,80	8,66	108,05	0,6955	119,95	83,80	16,73	15,00
23	4,30½	12,11	87,80	8,66	108,05	0,6955	119,95	83,80	16,73	15,00
24										
25	4,30½	12,11	87,80	8,66	108,05	0,6955	119,95	83,85	16,73	15,00
26	4,30½	12,10½	87,80	8,66	108,10	0,6955	119,95	83,85	16,73	15,00
27	4,30½	12,10	87,77½	8,65	108,05	0,6955	119,90	83,80	16,73	15,10
28	4,30½	12,11	87,80	8,65	108,07	0,6955	119,90	83,80	16,73	15,10
29	4,30½	12,11	87,80	8,65½	108,05	0,6955	119,90	83,80	16,73	15,10
30	4,30½	12,11	87,80	8,65½	108,05	0,6955	119,90	83,80	16,73	15,10
<b>Juli - Juillet</b>										
1										
2	4,30½	12,11	87,80	8,65½	108,05	0,6955	119,90	83,80	16,73	15,10
3	4,30½	12,11	87,80	8,65½	108,10	0,6955	119,95	83,80	16,73	15,10
4	4,30½	12,11	87,80	8,65½	108,10	0,6955	120,00	83,80	16,73	15,10
5	4,30½	12,11	87,85	8,65½	108,10	0,6955	120,00	83,80	16,73	15,10
6	4,30½	12,10½	87,80	8,65½	108,20	0,6955	120,00	83,85	16,73	15,10
7	4,30½	12,10½	87,80	8,65½	108,20	0,6955	120,00	83,85	16,73	15,10
8										
9	4,30½	12,10½	87,80	8,65½	108,30	0,6955	120,05	83,85	16,73	15,10
10	4,30½	12,11	87,80	8,65	108,32½	0,6955	120,05	83,85	16,73	15,10
11	4,30½	12,11	87,80	8,65	108,32½	0,6955	120,05	83,80	16,73	15,10
12	4,30½	12,11	87,85	8,65	108,20	0,6955	120,00	83,75	16,73	15,10
13	4,30½	12,11	87,85	8,65	108,25	0,6955	120,00	83,75	16,73	15,10
14	4,30½	12,11	87,85	8,65	108,25	0,6955	120,00	83,75	16,73	15,10
15										

1) Bis 31. Dezember 1959 in alten französischen Franken (100 fr. Fr. = 1 N.Fr.).  
Jusqu'au 31 décembre 1959 en anciens francs français (100 fr. f. = 1 NF).

2) 6./7. März 1961: Aufwertung der DM resp. des Fl. um 5%.  
6/7 Mars 1961: Réévaluation du DM resp. Fl. de 5%.

3) Vom 7. März bis 31. Dezember.  
Du 7 mars au 31 décembre.

**Devisenkurse in Prozent der Parität – Cours des devises en pour-cent de la parité**

15

Monatsende Fin de mois	New York			London – Londres			Paris			Brüssel-Bruxelles		
	1960	1961	1962	1960	1961	1962	1960	1961	1962	1960	1961	1962
Januar.....	99,03	98,61	98,73	99,12	98,71	99,15	99,43	99,30	99,33	99,25	98,88	99,15
Februar.....	99,19	99,14	99,08	99,31	98,99	99,59	99,77	99,89	99,81	99,45	99,12	99,49
März.....	99,19	98,70	99,40	99,44	98,60	99,87	99,82	99,42	100,13	99,46	98,85	99,84
April.....	99,18	98,94	99,34	99,49	98,81	99,76	99,86	99,59	100,07	99,45	98,65	99,76
Mai.....	98,70	99,02	98,69	98,81	98,70	99,03	99,41	99,76	99,42	98,96	98,99	99,21
Juni.....	98,71	98,68	98,68	98,95	98,23	98,96	99,42	99,42	99,40	99,02	99,02	99,15
Juli.....	98,45	98,76		98,75	98,54		99,17	99,49		98,25	99,21	
August.....	98,55	98,68		98,93	98,87		99,29	99,11		98,48	99,15	
September.....	98,46	98,90		98,78	99,38		99,20	99,31		98,56	99,29	
Oktober.....	98,45	98,84		98,95	99,34		99,17	99,26		99,08	99,25	
November.....	98,51	98,76		98,84	99,23		99,24	99,35		99,16	99,16	
Dezember.....	98,45	98,70		98,56	98,96		99,10	99,42		98,96	99,09	
Mittel.....	98,74	98,81		98,99	98,86		99,41	99,44		99,01	99,06	

	Frankfurt – Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1960	1961	1962	1960	1961	1962	1960	1961	1962	1960	1961	1962
Janvier.....	99,74	99,16	98,80	99,74	99,01	98,91	99,09	98,61	99,07	98,91	98,71	98,93
Février.....	99,90	99,84	99,09	99,96	99,21	99,13	99,24	98,99	99,39	99,14	99,16	99,35
Mars.....	99,90	99,41	99,54	99,92	99,42	99,78	99,43	98,64	99,73	99,20	98,82	99,82
Avril.....	99,89	99,69	99,32	99,95	99,70	100,01	99,34	98,75	99,47	99,35	99,17	99,78
Mai.....	99,39	99,76	98,91	99,48	99,77	99,43	98,68	98,68	98,83	98,76	99,26	99,19
Juin.....	99,42	99,24	98,87	99,48	99,42	99,40	98,94	98,31	98,88	98,98	98,87	99,23
Juillet.....	99,14	99,17		99,20	99,46		98,74	98,61		98,70	99,04	
Août.....	99,26	98,79		99,27	99,13		98,82	98,80		98,83	98,65	
Septembre.....	99,16	98,94		99,24	99,09		98,80	99,15		98,63	98,94	
Octobre.....	99,12	98,89		99,21	99,48		98,80	99,15		98,71	98,96	
Novembre.....	99,19	98,70		99,19	99,32		98,71	99,12		98,50	98,85	
Décembre.....	99,12	98,74		99,19	99,22		98,55	99,01		98,41	98,57	
Moyenne.....	99,44	99,19		99,49	99,35		98,93	98,82		98,84	98,92	

**Goldpreise – Prix de l'or**

16

Jahresmittel und Monatsende  Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich <sup>1)</sup>		Paris <sup>2)</sup> per kg pour 1 kg NF	Milano per g pour 1 g lire	London		Bombay <sup>4)</sup> sh	Calro <sup>5)</sup> sh
	Vrenell Pièce de 20 fr. Fr.	Barren Lingots 1 kg Fr.			für Unze fein – par once de fin			
	sh <sup>3)</sup>	\$	sh	sh				
1959	30,43	4 878	562	707	249/10 <sup>1/2</sup>	35,09	483/0	396/0
1960	31,66	4 899	5 644	713	251/4 <sup>1/12</sup>	35,28	526/6	409/10
1961	34,99	4 883	5 626	715	250/11	35,15	565/4	437/1
1961								
Mai – Mai	33,20	4 880	5 575	708	251/3	35,06 <sup>1/4</sup>	557/9	419/3
Juni – Juin	33,60	4 865	5 585	710	251/8 <sup>1/2</sup>	35,08 <sup>1/6</sup>	561/8	423/4
Juli – Juil.	35,70	4 880	5 655	713	251/6 <sup>1/2</sup>	35,13 <sup>1/8</sup>	561/5	431/6
Aug. – Août	36,75	4 883	5 635	713	250/11 <sup>1/2</sup>	35,19 <sup>1/8</sup>	569/9	462/2
Sep. – Sep.	36,75	4 892	5 650	714	250/1 <sup>1/4</sup>	35,18 <sup>3/4</sup>	580/5	454/0
Okt. – Oct.	36,45	4 892	5 660	715	250/1 <sup>1/4</sup>	35,19 <sup>1/2</sup>	579/2	439/8
Nov. – Nov.	36,40	4 880	5 650	716	249/11	35,15 <sup>3/4</sup>	573/2	456/0
Dez. – Déc.	37,00	4 880	5 645	720	250/4 <sup>1/4</sup>	35,14 <sup>5/8</sup>	558/0	482/7
1962								
Jan. – Jan.	36,50	4 880	5 640	714	250/1 <sup>1/4</sup>	35,16 <sup>1/4</sup>	548/8	.
Feb. – Fév.	35,90	4 889	5 605	710	249/3 <sup>1/2</sup>	35,08 <sup>1/4</sup>	561/3	.
März – Mars	36,20	4 902	5 565	712	249/4 <sup>1/2</sup>	35,07 <sup>1/8</sup>	566/9	.
Apr. – Avr.	35,90	4 900	5 560	712	249/5 <sup>1/2</sup>	35,06 <sup>1/8</sup>	.	.
Mai – Mai	36,40	4 870	5 560	712	249/8	35,08 <sup>1/8</sup>	.	.
Juni – Juin	36,40	4 873	5 565	712	250/0	35,10 <sup>1/4</sup>	.	.

1) Geldkurse. – Cours d'achat.  
 2) Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. Bis 31. Dezember 1959 in alten französischen Franken per g. – Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change. – Jusqu'au 31 décembre 1959 en anciens francs français par g.  
 3) Mittelkurse am freien Markt. – Cours moyens du marché libre.  
 4) Monatsmittel. Umgerechnet in Shilling. – Moyenne mensuelle. Calculé en shilling.  
 5) Umgerechnet in Shilling. – Calculé en shilling.

**GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE**  
**Offizielle Diskontosätze - Taux officiels d'escompte**

17

Länder	Satz am 15. Juli 1962 Taux au 15 juillet 1962		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1958	1959	1960	1961	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ <sup>1)</sup> ....	2	26. 2.1959	2½	15. 5.1957	2,50	2,08	2,00	2,00	SUISSE <sup>1)</sup>
Belgien .....	4 <sup>4)</sup>	22. 3.1962	4½	18. 1.1962	3,95	3,27	4,41	4,91	Belgique
Bulgarien .....	3½	27. 7.1948	4½	14. 8.1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Bulgarie
Dänemark .....	6½	23. 5.1961	5½	26. 1.1960	4,96	4,64	5,47	6,11	Danemark
Deutschland-W. Finnland .....	3 7	5. 5.1961 28. 4.1962	3½ 8	20. 1.1961 30. 3.1962	3,26 7,44	3,03 6,87	4,44 6,75	3,20 6,75	Allemagne occ. Finlande
Frankreich .....	3½	6.10.1960	4	23. 4.1959	4,89	4,10	3,88	3,50	France
Griechenland ..	6	1.11.1960	7	1. 3.1960	10,00	9,75	7,16	6,00	Grèce
Großbritannien.	4½	26. 4.1962	5	22. 3.1962	5,39	4,00	5,35	5,67	Grande-Bretagne
Irland .....	4 <sup>3/32</sup>	30. 6.1962	4 <sup>1/16</sup>	1. 6.1962	5,13	4,25	5,05	5,37	Irlande
Island .....	9	29.12.1960	11	22. 2.1960	7,00	7,00	10,42	9,00	Islande
Italien .....	3½	7. 6.1958	4	6. 4.1950	3,72	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande....	4	25. 4.1962	3½	16.11.1959	3,81	2,86	3,50	3,50	Pays-Bas
Norwegen .....	3½	14. 2.1955	2½	9. 1.1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Norvège
Oesterreich....	5	17. 3.1960	4½	23. 4.1959	5,00	4,65	4,90	5,00	Autriche
Polen .....	6	1. 8.1947	.	.	6,00	6,00	6,00	6,00	Pologne
Rediskonto <sup>2)</sup>	3½	1. 8.1947	.	.	3,50	3,50	3,50	3,50	Réescompte <sup>2)</sup>
Portugal .....	2½	12. 1.1944	3	18. 8.1943	2,50	2,50	2,50	2,50	Portugal
Rediskonto <sup>2)</sup>	2	12. 1.1944	2½	18. 8.1943	2,00	2,00	2,00	2,00	Réescompte <sup>2)</sup>
Rumänien .....	5	25. 3.1948	7	15. 8.1947	5,00	5,00	5,00	5,00	Roumanie
Schweden .....	4	8. 6.1962	4½	6. 4.1962	4,67	4,50	4,98	5,00	Suède
Spanien .....	5	9. 6.1961	5½	11. 4.1960	5,00	5,52	5,89	5,33	Espagne
Rediskonto <sup>2)</sup>	4	9. 6.1961	4,6	11. 4.1960	4,00	4,41	4,71	4,26	Réescompte <sup>2)</sup>
Tschechoslow..	2½	28.10.1945	3½	1.10.1940	2,50	2,50	2,50	2,50	Tchécoslovaquie
Türkel .....	5 <sup>1/4</sup> <sup>5)</sup>	1. 7.1961	6 <sup>5)</sup>	29.11.1960	6,00	6,00	6,00	5,62	Turquie
Ungarn .....	5	1.11.1947	7	1. 8.1946	5,00	5,00	5,00	5,00	Hongrie
Argentinien ...	7	14. 6.1962	6	1.12.1957	6,00	6,00	6,00	6,00	Argentine
Rediskonto <sup>2)</sup>	6	8.1950	5	4. 2.1948	6,00	6,00	6,00	6,00	Réescompte <sup>2)</sup>
Bolivien .....	6	8.1950	5	4. 2.1948	6,00	6,00	6,00	6,00	Bolivie
Chile Redisko <sup>2)</sup>	.	1. 4.1959	6-11	23. 1.1957	6-11	.	.	.	Chili Réescompte <sup>2)</sup>
Costa Rica .....	5	1. 4.1954	4	1. 2.1950	5,00	5,00	5,00	5,00	Costa Rica
Ecuador .....	5	19.12.1951	6	11. 8.1951	5,00	5,00	5,00	5,00	Equateur
Kanada <sup>3)</sup> .....	6	24. 6.1962	5,17	22. 6.1962	2,54	5,04	3,59	3,08	Canada <sup>3)</sup>
Kolumbien .....	5	8.1959	4	18. 7.1933	4,00	4,35	5,00	5,00	Colombie
Mexiko .....	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru .....	9½	5.11.1959	6	13.11.1947	6,00	6,55	9,50	9,50	Pérou
Salvador	6	24. 6.1961	5½	25. 1.1960	4,00	4,00	5,40	5,76	Salvador
Rediskonto <sup>2)</sup>	3	12. 8.1960	3½	10. 6.1960	2,15	3,36	3,53	3,00	Réescompte <sup>2)</sup>
USA (New York)	3	12. 8.1960	3½	10. 6.1960	2,15	3,36	3,53	3,00	USA (New York)
Venezuela .....	4½	12.11.1959	2	8. 5.1947	2,00	2,34	4,50	4,50	Venezuela
Rep. Südafrika .	4	13. 6.1962	4½	7.12.1961	4,50	4,01	4,20	4,80	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien .....	4	16. 5.1957	3½	15.11.1951	4,00	4,00	4,00	4,00	Inde
Iran .....	6	12.1960	4	23. 3.1948	4,00	4,00	.	6,00	Iran
Japan .....	7,3	29. 9.1961	6,935	22. 7.1961	7,88	7,01	7,17	6,85	Japon
Pakistan .....	4	14. 1.1959	3	1. 7.1948	3,00	3,96	4,00	4,00	Pakistan
Neuseeland ....	7	28. 3.1961	6	19.10.1959	7,00	6,80	6,00	6,76	Nouv. Zélande

1) Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel: Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln vom 1. April bis 24. Juli 1957 1½%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2%, seit 1. Juni 1959 1½%; übrige Pflichtlager vom 1. April bis 24. Juli 1957 2%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2½%, seit 1. Juni 1959 2%. - Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires: Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages du 1er avril au 24 juillet 1957 1½%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2%, dès le 1er juin 1959 1½%; autres stocks obligatoires du 1er avril au 24 juillet 1957 2%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2½%, dès le 1er juin 1959 2%.

2) Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

3) Vom 2. November 1956 bis 22. Juni 1962 wurde die Bankrate wöchentlich neu festgesetzt, und zwar ¼% über dem jeweiligen durchschnittlichen Abgabesatz für dreimonatige Schatzwechsel. - Depuis le 2 novembre 1956 jusqu'au 22 juin 1962, le taux de la Banque du Canada était fixé chaque semaine à un niveau de ¼% supérieur à celui du taux d'émission moyen des nouveaux bons du trésor.

4) Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque et warrants.

Traites acceptées, non domiciliées en banque 4½%. Traités non acceptés, domiciliés en banque 4¼%.

5) Satz für landwirtschaftliche Wechsel und Exportfinanzierungswechsel; übrige Wechsel: seit 29. November 1960 9%, seit 1. Juli 1961 7½%. Taux d'escompte pour effets agricoles et effets relatifs au financement des exportations; pour autres effets: depuis le 29 novembre 1960 9%, depuis le 1er juillet 1961 7½%.

### Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission

18

Länder	Satz am 15. Juli 1962		Vorheriger Satz		Jahresmittel				Pays
	Taux au 15 juillet 1962		Taux précédent		Moyenne annuelle				
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1958 %	1959 %	1960 %	1961 %	
SCHWEIZ .....	3	26. 2.1959	3½	15. 5.1957	3,50	3,08	3,00	3,00	SUISSE
Belgien .....	4 <sup>1)</sup>	22. 3.1962	4¼	18. 1.1962	.	.	.	.	Belgique
	5¼ <sup>2)</sup>	22. 3.1962	5½	18. 1.1962	5,66	4,76	5,51	6,16	
Deutschland-West.	4	5. 5.1961	4½	20. 1.1961	4,26	4,03	5,44	4,20	Allemagne occ.
Frankreich .....	5	6.10.1960	5½	9. 7.1959	7,00	5,91	5,38	5,00	France
Vorschüsse auf 30 Tage .....	3	2.12.1954	3¼	4. 2.1954	3,00	3,00	3,00	3,00	Avances à 30 jours
Italien .....	3½	7. 6.1958	4	9. 4.1949	3,72	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande .....	4½	25. 4.1962	4	16.11.1959	4,31	3,36	4,00	4,00	Pays-Bas
Oesterreich .....	5½	17. 3.1960	5	23. 4.1959	5,50	5,15	5,40	5,50	Autriche

1) Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des rentes émis à maximum 130 jours.  
2) Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

### Private Geldmarktsätze in der Schweiz Taux privés du marché monétaire en Suisse

In Prozent - En pour-cent

19

Monat Mois	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich - Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich - Taux à Zurich				
	1961		1962			1961		1962			1961		1962		
	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende	Moyenne men- suelle	7	15	23	Fin de mois	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende
Jan. - Jan.	2,00	2	2	2	2	1,00	1¼	1¼	1¼	1¼	1,83	2⅛	2⅛	2⅛	2⅛
Feb. - Fév.	2,00	2	2	2	2	1,00	1¼	1¼	1¼	1¼	1,75	2-2⅛	1⅞-2	1⅞-2	2-2⅛
März - Mars	2,00	2	2	2	2	1,00	1¼	1¼	1¼	1¼	1,56	2-2¼	2-2⅛	1⅞-2⅛	2⅛-2⅜
Apr. - Avr.	2,00	2	2	2	2	1,00	1¼	1¼	1¼	1¼	1,50	2⅛-2⅜	2⅛-2⅜	2¼-2⅜	2⅜
Mai - Mai	2,00	2	2	2	2	1,00	1¼	1¼	1¼	1¼	1,53	2⅜-2½	2½	2½	2½
Juni - Juin	2,00	2	2	2	2	1,00	1¼	1¼	1¼	1¼	1,86	2½	2½	2½	2½
Juli - Juil.	2,00	2	2			1,00	1¼	1¼			1,84	2½	2½		
Aug. - Août	2,00					1,00					1,75				
Sep. - Sep.	2,00					1,00					1,79				
Okt. - Oct.	2,00					1,00					1,88				
Nov. - Nov.	2,00					1,13					2,21				
Dez. - Déc.	2,00					1,25					2,30				
Mittel Moyenne	2,00					1,03					1,82				

### Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

20

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1960	1961	1962							
		Jahresmittel Moyenne annuelle	28. Feb. Fév.	31. März Mars	30. Apr. Avr.	15. Mai Mai	31. Mai Mai	15. Juni Juin	30. Juni Juin	15. Juli Juil.	
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	2,16	1,14	1⅞-1¼	2	2¼	3	2-2¼	2¼	2⅜-2½	.
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	4,33	2,43	1⅞	2	2⅞	2⅞	2⅞	2¼	2¼	2¼
London .....	3 months Treasury bills	4,90	5,14	5 <sup>9</sup> / <sub>16</sub>	4 <sup>13</sup> / <sub>32</sub>	4⅞	4	3 <sup>27</sup> / <sub>32</sub>	3 <sup>23</sup> / <sub>32</sub>	3 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	3 <sup>29</sup> / <sub>32</sub>
	3 months Bank bills	5,05	5,33	5 <sup>11</sup> / <sub>16</sub> -5 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	4 <sup>9</sup> / <sub>16</sub> -4 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	4¼-4 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>	4⅞-4 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	4-4 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> -3 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> -4 <sup>6</sup> / <sub>16</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> -4 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>
New York ...	3 months Treasury bills	2,93	2,38	2,849	2,719	2,740	2,720	2,656	2,671	2,792	2,974

## KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

### Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1958	1959	1960	1961	1962
<b>12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales</b>					
Januar .....	3,89	3,11	3,16	3,33	3,35
Februar .....	3,88	3,11	3,23	3,33	3,35
März .....	3,88	3,07	3,30	3,31	3,35
April .....	3,87	3,02	3,32	3,30	3,37
Mai .....	3,75	2,96	3,32	3,29	3,37
Juni .....	3,68	2,95	3,32	3,29	3,38
Juli .....	3,44	2,95	3,32	3,29	3,39 <sup>1)</sup>
August .....	3,38	2,94	3,33	3,30	
September ..	3,30	2,95	3,34	3,32	
Oktober .....	3,26	2,95	3,33	3,33	
November ..	3,25	3,05	3,35	3,34	
Dezember ..	3,25	3,14	3,35	3,34	
Mittel .....	3,57	3,02	3,31	3,31	
<b>5 Großbanken 5 Grandes banques</b>					
Janvier .....	3,89	3,03	3,32	3,34	3,29
Février .....	3,89	2,84	3,32	3,29	3,29
Mars .....	3,89	2,83	3,32	3,29	3,29
Avril .....	3,89	2,84	3,32	3,27	3,29
Mai .....	3,64	2,84	3,32	3,27	3,29
Juin .....	3,44	2,93	3,32	3,25	3,35
Juillet .....	3,31	3,00	3,32	3,25	3,39 <sup>1)</sup>
Août .....	3,31	3,03	3,32	3,25	
Septembre ..	3,23	3,03	3,35	3,25	
Oktober .....	3,13	3,10	3,35	3,27	
November ..	3,13	3,11	3,34	3,27	
Décembre ..	3,11	3,32	3,34	3,27	
Moyenne ..	3,49	2,99	3,33	3,27	

1) 15. Juli. - 15 Juillet.

### Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de ières hypothèques

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales  
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1957	1958	1959	1960	1961	1962
Januar .....	2,33	2,85	2,83	2,71	2,71	2,75
Februar .....	2,33	2,85	2,81	2,71	2,71	2,75
März .....	2,33	2,85	2,81	2,71	2,71	2,75
April .....	2,33	2,85	2,77	2,71	2,73	2,75
Mai .....	2,35	2,85	2,77	2,71	2,73	2,75
Juni .....	2,38	2,85	2,77	2,71	2,73	2,75
Juli .....	2,40	2,85	2,71	2,71	2,73	2,75 <sup>1)</sup>
August .....	2,42	2,85	2,71	2,71	2,73	
September ..	2,44	2,85	2,71	2,71	2,73	
Oktober .....	2,50	2,85	2,71	2,71	2,73	
November ..	2,50	2,85	2,71	2,71	2,73	
Dezember ..	2,50	2,85	2,71	2,71	2,73	
Mittel .....	2,40	2,85	2,75	2,71	2,72	
<b>I. Hypotheken - ières hypothèques</b>						
	1961			1962		
	Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2) 3)		Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2) 3)	
Janvier .....	3,74	3,76	3,74	3,74	3,76	3,74
Février .....	3,74	3,76	3,74	3,74	3,76	3,74
Mars .....	3,74	3,76	3,74	3,74	3,76	3,74
Avril .....	3,74	3,76	3,74	3,74	3,76	3,74
Mai .....	3,74	3,76	3,74	3,74	3,76	3,74
Juin .....	3,74	3,76	3,74	3,74	3,76	3,74
Juillet .....	3,74	3,76	3,74	3,74 <sup>1)</sup>	3,76 <sup>1)</sup>	3,74 <sup>1)</sup>
Août .....	3,74	3,76	3,74			
September ..	3,74	3,76	3,74			
Oktober .....	3,74	3,76	3,74			
November ..	3,74	3,76	3,74			
Décembre ..	3,74	3,76	3,74			
Moyenne ...	3,74	3,76	3,74			

1) 15. Juli. - 15 Juillet.

2) Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments industriels.

3) Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

### Rendite und Index eidg. Obligationen - Rendement et indice des obligations de la Confédération

In Prozent - En pour-cent

Monatsende <sup>1)</sup> und Datum Fin de mois <sup>1)</sup> et date	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit Rendement moyen d'après l'échéance						Index - Indice Kurswert in % des Nennwertes Valeur boursière en % de la valeur nominale					
	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1957	1958	1959	1960	1961	1962
	Jan. - Jan. ....	3,22	3,49	2,98	3,32	2,96	2,96	96,96	94,29	99,93	96,78	100,13
Feb. - Fév. ....	3,16	3,41	2,91	3,30	2,86	2,99	97,41	94,90	100,61	96,97	101,03	99,80
März - Mars ...	3,59	3,34	2,85	3,22	2,84	3,10	93,15	95,66	101,36	97,71	101,17	98,78
Apr. - Avr. ....	3,55	3,24	2,83	3,13	2,82	3,25	93,58	97,19	101,47	98,50	101,38	97,64
Mai - Mai ....	3,80	3,20	3,14	3,07	2,86	3,14	91,24	97,62	98,35	99,09	100,98	98,48
Juni - Juin ....	3,77	3,03	3,22	3,04	2,97	3,26	91,49	99,43	97,55	99,30	100,03	97,54
Juli - Juil. ....	3,79	3,04	3,14	2,97	3,13		91,30	99,36	98,39	100,00	98,56	
Aug. - Août ...	3,87	3,04	3,06	2,94	3,10		90,54	99,42	99,11	100,30	98,88	
Sep. - Sep. ....	3,93	3,02	3,16	3,01	2,97		90,05	99,58	98,16	99,65	100,04	
Okt. - Oct. ....	3,92	3,00	3,17	3,05	2,97		90,04	99,78	98,03	99,27	100,00	
Nov. - Nov. ....	3,80	3,03	3,17	3,04	3,01		91,05	99,50	98,08	99,32	99,56	
Dez. - Déc. ....	3,61	3,00	3,29	3,02	2,98		92,81	99,79	96,97	99,59	99,85	
Mittel - Moyenne	3,64	3,19	3,07	3,10	2,96		92,73	97,71	99,04	98,78	100,11	
22. Juni - Juin ..	.	.	.	.	.	3,26	.	.	.	.	.	97,53
29. ....	.	.	.	.	.	3,26	.	.	.	.	.	97,54
6. Juli - Juillet ..	.	.	.	.	.	3,26	.	.	.	.	.	97,57
13. ....	.	.	.	.	.	3,25	.	.	.	.	.	97,64

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

**Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions**

24

Jahresende <sup>1)</sup> und Datum  Fin d'année <sup>1)</sup> et date	Industrieaktien - Actions Industrielles										Gesamt- Index  Indice total
	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Versiche- rungs- gesell- schaften Sociétés d'assu- rances	Diverse Unter- nehmen Entre- prises diverses	Kraft- werke Forces motrices	Che- mische Industrie Industrie chimique	Metalle und Ma- schinen Métaux et ma- chines	Lebens- mittel Denrées aliment- aires	Diverse Divers	Total	
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations										
	14	23	13	9	8	5	17	7	5	42	101
	Einbezahltes Kapital in Millionen Franken - Capital-actions versé en millions de francs										
	738,3	467,8	245,1	179,2	212,0	271,0	462,2	242,3	107,8	1 295,3	2 925,7
	Kurswert in Prozent des einbezahlten Kapitals - Valeur boursière en pour-cent du capital-actions versé										
1947	151,6	107,9	583,8	83,2	247,2	551,7	189,5	1 140,4	158,5	385,0	249,5
1948	142,7	82,1	503,5	68,5	231,1	403,4	184,8	1 074,9	125,7	345,6	223,6
1949	158,8	113,8	573,2	66,1	244,0	368,5	185,5	1 101,4	116,8	332,4	241,0
1950	158,1	110,4	563,8	67,5	246,4	432,5	212,5	1 281,5	134,6	381,4	260,7
1951	183,6	148,0	622,7	91,0	240,4	525,8	249,3	1 512,4	154,6	439,1	307,8
1952	190,0	184,8	648,3	96,0	235,8	487,0	241,1	1 457,2	148,6	418,6	318,3
1953	221,3	196,3	702,4	97,8	263,8	466,5	229,0	1 384,8	146,9	403,7	332,5
1954	270,5	266,0	886,3	103,7	289,2	682,0	290,5	1 677,1	181,9	514,0	423,5
1955	269,5	240,3	915,3	120,8	241,6	731,1	329,3	1 789,3	178,3	552,7	437,6
1956	261,6	236,0	833,6	196,6	236,5	750,9	392,5	2 138,1	181,1	612,8	450,4
1957	222,2	211,3	591,7	183,9	217,0	645,4	312,1	1 930,0	155,3	522,5	374,4
1958	272,3	283,9	744,5	192,2	240,6	777,6	334,1	2 292,3	182,4	599,1	450,7
1959	376,7	430,1	777,9	217,6	258,2	1 260,1	413,8	1 442,5	225,9	759,2	582,8
1960	523,3	619,6	901,5	311,7	280,7	2 126,3	474,8	2 004,5	305,9	1 067,5	801,8
1961											
30. Juni - Juin	647,0	746,5	1 155,0	368,0	409,3	2 814,7	735,0	2 804,7	411,9	1 500,9	1 067,9
28. Juli - Juil.	596,4	693,7	1 018,8	341,8	389,9	2 468,9	677,7	2 620,5	354,7	1 359,6	971,7
25. Aug. - Août	591,0	663,2	1 023,7	341,5	370,7	2 265,3	645,0	2 492,8	331,3	1 273,0	927,7
29. Sep. - Sep.	605,4	678,0	1 041,1	352,9	386,4	2 471,7	656,0	2 619,4	344,3	1 347,8	969,2
27. Okt. - Oct.	629,4	719,1	1 081,5	411,1	403,8	2 536,6	679,7	2 741,7	348,3	1 398,3	1 008,5
24. Nov. - Nov.	667,5	777,9	1 198,4	487,9	417,5	2 733,6	737,3	2 860,6	387,0	1 488,2	1 081,9
29. Dez. - Déc.	786,6	800,4	1 241,3	523,4	427,5	2 766,4	767,4	2 969,7	380,3	1 528,2	1 138,7
1962											
26. Jan. - Jan.	852,9	809,6	1 352,9	522,3	426,0	2 758,7	756,6	2 861,2	374,0	1 501,1	1 152,0
23. Feb. - Fév.	826,6	849,3	1 396,6	607,2	439,7	2 811,1	792,2	2 988,4	379,6	1 541,0	1 180,4
2. März - Mars	829,9	866,7	1 374,7	607,4	446,8	2 846,1	778,5	3 008,3	382,7	1 548,3	1 185,5
9. ....	834,1	898,4	1 406,2	620,6	493,9	2 885,8	835,8	3 071,8	447,9	1 602,0	1 218,8
16. ....	827,0	893,0	1 426,5	622,7	479,7	2 805,8	838,2	3 039,2	478,3	1 579,7	1 208,1
23. ....	771,3	862,6	1 370,4	557,4	466,3	2 689,9	806,4	2 937,9	452,4	1 520,8	1 154,5
30. ....	767,5	870,6	1 373,4	572,7	460,3	2 712,6	818,3	2 970,2	465,5	1 525,7	1 159,7
6. Apr. - Avr.	801,5	869,0	1 376,6	569,8	460,1	2 685,2	806,2	2 930,5	465,8	1 508,2	1 159,5
13. ....	771,3	818,2	1 301,8	543,7	448,7	2 617,1	788,6	2 892,4	450,9	1 477,3	1 122,3
19. ....	781,1	812,1	1 289,0	544,9	446,9	2 367,8	795,6	2 950,3	462,0	1 447,2	1 110,6
27. ....	773,3	798,3	1 284,4	545,4	439,2	2 282,1	785,2	2 925,1	454,5	1 418,8	1 093,4
4. Mai - Mai	777,1	803,3	1 285,4	541,9	432,3	2 244,7	745,1	2 918,1	445,7	1 393,3	1 083,7
11. ....	744,4	699,6	1 230,6	520,2	424,8	2 151,9	698,8	2 794,1	429,0	1 331,3	1 025,4
18. ....	739,2	683,7	1 219,9	528,5	426,3	2 134,2	699,4	2 735,0	412,6	1 311,8	1 014,2
25. ....	683,4	635,4	1 161,5	479,6	401,6	1 988,1	667,4	2 578,4	377,3	1 233,5	947,5
29. ....	587,3	545,4	1 049,0	412,1	388,1	1 670,8	601,0	2 249,0	333,3	1 075,9	825,4
1. Juni - Juin	665,6	614,8	1 166,6	485,9	413,6	1 977,9	656,3	2 606,1	375,3	1 234,4	940,9
8. ....	612,4	569,7	1 108,1	453,1	400,8	1 794,2	618,7	2 424,7	340,5	1 143,6	872,8
15. ....	555,7	511,4	1 010,1	395,7	361,3	1 435,0	540,8	2 055,9	298,3	961,7	756,7
22. ....	576,4	537,4	1 043,0	422,6	363,5	1 589,9	565,4	2 222,4	328,5	1 036,9	803,1
29. ....	588,4	554,8	1 079,0	438,7	370,1	1 683,6	575,1	2 326,1	335,6	1 081,1	832,6
6. Juli - Juil.	623,6	588,5	1 159,6	479,0	387,8	1 790,9	610,4	2 484,2	346,7	1 149,5	886,3
13. ....	632,0	595,0	1 156,7	480,7	384,6	1 823,2	631,8	2 545,7	351,0	1 175,2	901,3

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi.



Markt schweizerischer Staatsanleihen – Marché des fonds d'Etats fédéraux

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de démon- stration	Betrag in Mio Fr. Montant en millions de fr. 1)	Emissi- ons- kurs Cours d'émissi- on %	1961 2)		Juni – Juni 1962 2)			Jan. bis Juni Jan. à Juin 1962 <sup>3)</sup>		
					Maxi- mum	Mini- mum	Maxi- mum	Mini- mum	Letzter Kurs Dernier cours % <sup>3)</sup>	Maxi- mum	Mini- mum	
					%	%	%	%	%	%	%	
3 % SBB	1938	1949–1973	jederzeit	269	100,00	101,50	98,90	99,90	99,60	99,60	100,40	90,00
3½% Eidg. Anleihe	1943	1954–1968	»	199	100,00	103,50	101,90	101,75	100,50	100,50	102,85	100,50
3½% » »	Juni 1945	1965	»	400	100,00	104,25	102,60	101,75	100,60	100,60	103,60	100,60
3¼% » »	April 1946	1966	»	650	100,40	103,60	102,50	101,00	100,25	100,25	102,85	100,25
3¼% » »	Dez. 1946	1971	»	200	100,00	103,75	100,00	99,90	99,25	99,85	102,50	99,25
3 % » »	1949	1974	1967	100	101,00	102,00	98,50	98,50	97,75	97,75	100,50	96,50
3 % » »	1950	1980	1972	150	105,40	101,90	98,00	96,25	95,75	95,90	100,15	95,00
2¾% » »	1951	1963	–	200	99,40	101,65	101,00	100,15	99,75	99,75	101,10	99,75
3 % » »	März 1951	1969	1965	200	102,40	101,85	99,85	99,50	99,00	99,25	100,90	98,75
3 % » »	Mai 1951	1971	1965	200	100,75	102,00	98,50	98,75	98,00	98,25	100,85	96,75
3 % » »	1952	1970	1965	200	100,75	102,00	98,50	98,75	98,00	98,00	100,75	97,75
2¾% » »	März 1954	1972	1966	250	101,40	99,25	95,25	96,00	95,75	95,75	97,40	95,00
2¾% » »	Juni 1954	1974	1969	220	102,40	99,50	94,50	95,75	95,50	95,50	97,25	94,50
3 % » »	Juni 1955	1975	1970	400	100,40	101,90	98,40	97,50	95,75	95,75	100,40	95,60
3 % » »	Nov. 1955	1967	1965	230	97,40	102,25	100,10	100,40	100,10	100,25	101,15	99,90
3 % » »	1956	1973	1968	338	99,70	102,00	98,50	98,25	96,00	96,00	100,40	96,00

1) Stand am 31. Dezember 1961. – Montant au 31 décembre 1961.

2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. – Cours au comptant à la bourse de Zurich.

3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. – Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen – Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen – Emprunts européens								Außer- europäische Anleihen Emprunts non européens		Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- Index Indice total 3)
	Bel- gische u. nie- derlän- dische Belges et néer- landais 2)	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösische Fran- çais	Italie- nische Itallens	Oester- reichliche Autri- chiens	Skand- inavische Scand- inaves	Übrige Autres	1926–1946			
									Gegenwärtige Anzahl Kotierungen – Nombre actuel de cotations		Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs	
	Kurswert in Prozent des Emissionswertes – Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission											
13	20	6	8	11	12	18	3	4	23	9	128	
608,7	510,0	330,0	384,0	402,3	177,3	626,4	15,4	28,5	1 051,6	619,5	4 758,0	
Dez. – Déc.	95,71	106,87	101,50	103,30	97,57	106,75	108,21	16,94	13,95	97,72	96,14	94,63
1959	99,02	104,63	104,50	103,68	99,81	107,10	110,13	26,40	13,44	98,21	102,04	97,29
1960	99,02	104,63	104,50	103,68	99,81	107,10	110,13	26,40	13,44	98,21	102,04	97,29
1961	99,02	104,63	104,50	103,68	99,81	107,10	110,13	26,40	13,44	98,21	102,04	97,29
Mai – Mai	99,46	105,60	103,06	104,69	99,88	105,87	108,75	29,05	43,36	96,97	100,91	100,83
Juni – Juin	98,68	105,38	102,91	105,82	99,79	106,46	109,51	29,09	43,79	96,09	101,30	100,74
Juli – Juil.	99,05	101,69 <sup>4)</sup>	101,29	104,56	98,65	105,80	101,45 <sup>4)</sup>	28,80	43,47	95,56	100,41	98,82
Aug. – Août	99,30	101,47	102,49	104,80	99,55	105,42	101,41	28,72	42,74	97,76	100,95	99,52
Sep. – Sep.	99,41	101,87	102,72	104,79	99,21	106,14	101,25	28,02	42,85	98,36	101,30	99,82
Okt. – Oct.	98,86	102,32	103,46	104,59	99,34	106,05	101,70	28,02	38,09 <sup>4)</sup>	99,01	101,75	100,30
Nov. – Nov.	98,69	102,59	102,66	103,59	99,65	105,37	100,93	27,65	38,60	99,29	101,41	100,14
Dez. – Déc.	99,25	102,30	102,78	103,55	100,00	104,14	100,63	28,23	37,70	99,01	100,75	100,02
1962	100,42	103,61	103,70	105,16	100,04	104,96	101,60	28,02	38,81	99,94	100,29	100,85
Jan. – Jan.	101,75	104,47	105,59	108,76	101,59	105,26	102,27	27,14	38,78	101,82	102,31	102,49
Feb. – Fév.	101,02	105,19	103,93	105,26	101,23	105,37	102,00	27,89	38,89	101,46	101,94	101,90
März – Mars	101,03	105,82	104,58	105,69	101,42	105,69	102,40	29,75	38,65	101,61	102,65	102,25
Apr. – Avr.	101,27	105,77	105,07	105,48	101,59	105,07	102,94	30,40	38,25	102,03	103,18	102,55
Mai – Mai	101,04	105,07	104,55	104,97	101,00	104,60	102,46	30,79	37,23	101,22	102,74	102,00

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigsten Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt. Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. – Généralement le 25 ou le 24 du mois. 2) Einschließlich Kongo. – Y compris le Congo.

3) Seit Mai 1961 mit Einschluß einer portugiesischen Anleihe. – Depuis mai 1961, y compris un emprunt portugais.

4) Infolge Änderung der Zahl der erfaßten Anleihen mit früheren Ergebnissen nicht vergleichbar. – En raison d'un changement du nombre des emprunts appréhendés, l'indice n'est pas comparable avec celui des mois précédents.

## Obligationenrendite im Ausland - Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

27

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Frankreich France		Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	4% Dette unflée 1935	3% Staatsanleihe 1886	Sect. public et semi-public	3% Perpétuelle	2% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3% Staatsanleihe 1948	3% Staatsanleihe 1934	Treasury Bonds 1)	3% 1975-78
1959	4,26	5,32	6,14	3,43	4,83	5,41	4,12	4,28	4,07	5,17
1960	4,31	5,75	5,66	3,61	5,42	5,24	4,19	4,57	4,01	5,26
1961	4,35	6,03	5,52	3,81	6,21	4,98	3,91	4,55	3,90	5,06
1961										
Mai - Mai	4,33	6,01	5,51	3,87	5,98	4,97	3,77	4,56	3,73	5,19
Juni - Juin	4,35	6,06	5,47	3,77	6,24	4,98	3,78	4,62	3,88	4,99
Juli - Juil.	4,35	6,14	5,45	3,70	6,49	4,99	3,87	4,62	3,90	5,00
Aug. - Août	4,35	6,14	5,43	3,70	6,59	4,97	3,94	4,62	4,00	5,01
Sep. - Sep.	4,35	6,11	5,45	3,86	6,47	5,00	3,96	4,62	4,02	5,02
Okt. - Oct.	4,36	6,19	5,53	3,90	6,40	4,98	4,01	4,61	3,98	4,90
Nov. - Nov.	4,39	6,19	5,55	3,87	6,43	4,91	3,95	4,57	3,98	4,92
Dez. - Déc.	4,40	6,22	5,56	3,86	6,56	4,93	4,03	4,55	4,06	4,96
1962										
Jan. - Jan.	4,39	6,22	5,52	3,80	6,52	4,85	3,96	4,52	4,08	4,98
Feb. - Fév.	4,39	6,22	5,62	3,65	6,27	4,82	3,94	4,51	4,09	4,96
März - Mars	4,38	6,28	5,62	3,61	6,21	4,81	4,15	4,51	4,01	4,86
Apr. - Avr.	4,36	6,25	.	3,64	6,19	4,78	4,17	4,44	3,89	4,78
Mai - Mai	4,29	6,28	.	3,81	6,15	4,91	4,23	.	3,88	4,92
Juni - Juin	.	6,28	.	3,62	6,20	.	4,53	.	3,90	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. - Obligations Imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

## Ausländische Industriekursindizes - Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

28

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne Investors' Chronicle	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède Affärsvärlden	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada	
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations									
	400-500	21	.	1)	1)	27	.	425	76	
	1953 = 100									
1959	156	172	399	310	199	214	188	247	170	
1960	156	191	636	375	240	297	214	239	160	
1961	168	193	638	438	248	378	225	281	204	
1961										
Mai - Mai	182	203	697	462	273	424	234	283	208	
Juni - Juin	177	203	700	448	251	396	232	282	207	
Juli - Juil.	174	202	637	424	244	368	231	278	209	
Aug. - Août	171	206	605	426	234	366	236	288	215	
Sep. - Sep.	168	196	575	413	231	358	229	282	213	
Okt. - Oct.	165	189	583	415	225	366	222	287	207	
Nov. - Nov.	169	179	622	442	228	364	223	299	212	
Dez. - Déc.	171	188	597	455	232	363	217	305	216	
1962										
Jan. - Jan.	175	193	584	440	232	367	216	294	216	
Feb. - Fév.	173	195	571	487	234	390	217	298	215	
März - Mars	178	200	565	511	228	387	216	298	217	
Apr. - Avr.	175	202	546	511	239	370	215	289	213	
Mai - Mai	.	199	503	.	217	339	.	271	.	
Juni - Juin	.	.	.	.	.	.	.	.	.	

1) Neuer Index. - Nouvel Indice.

# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Con- version	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1962											
8.1.–16.1.	Città di Lugano .....	3½	99,00	3,59	3,43	1977	1972	10 000	9 900	–	9 900
9.1.–16.1.	Canton de Fribourg .....	3½	100,00	3,50	3,34	1977	1974	20 000	20 000	–	20 000
12.1.–18.1.	Kraftwerk Schaffhausen AG, Schaffhausen .....	3¾	100,00	3,75	3,59	1978	1974	30 000	30 000	–	30 000
19.1.–25.1.	République et Canton de Neuchâtel .....	3½	100,00	3,50	3,35	1979	1974	30 000	30 000	30 000	–
26.1.– 1.2.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Pfandbriefanleihe, Serie 78 .....	3½	100,00	3,50	3,35	1978	1972	75 000	75 000	–	75 000
2.2.– 8.2.	Schappe S.A., Genève....	4	99,40	4,06	3,88	1977	1972	15 000	14 910	10 000	4 910
7.2.– 13.2.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 29. ....	3½	99,40	3,55	3,40	1978	1972	35 000	34 790	–	34 790
12.2.– 19.2.	Holding Ed. Laurens AG, Basel .....	4	99,40	4,07	3,88	1974	1972	15 000	14 910	–	14 910
16.2.–22.2.	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal .....	3½	99,40	3,55	3,40	1977	1974	15 000	14 910	–	14 910
22.2.–27.2.	Société des Forces Motrices du Grand-St-Bernard, Bourg-St-Pierre/VS ....	3¾	100,00	3,75	3,58	1977	1972	25 000	25 000	–	25 000
27.2.– 5.3.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 100 ..	3½	100,00	3,50	3,34	1977	1972	47 000	47 000	10 000	37 000
6.3.–12.3.	Kraftwerke Vorderrhein AG, Disentis .....	3¾	100,00	3,75	3,59	1978	1974	50 000	50 000	–	50 000
30.3.– 5.4.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Pfandbriefanleihe, Serie 80 .....	3½	100,00	3,50	3,34	1977	1972	45 000	45 000	20 000	25 000
4.4.– 10.4.	Grande Dixence S.A., Sion	3¾	98,65	3,87	3,71	1978	1974	50 000	49 325	–	49 325
9.4.–16.4.	Canton de Vaud .....	3½	99,40	3,55	3,40	1978	1974	40 000	39 760	–	39 760
11.4.–17.4.	Blenio Kraftwerke AG, Olivone .....	3¾	99,00	3,84	3,68	1977	1974	40 000	39 600	–	39 600

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. – Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29  
Fort-  
setzung  
Seite

Zelchnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net 1) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1962											
27. 4.- 3. 5.	Caisse hypothécaire du canton de Genève, série 7	3½	99,00	3,61	3,44	1974	1972	15 000	14 850	-	14 850
4. 5.-10. 5.	Kraftwerke Hinterrhein AG, Thusis .....	3¾	99,00	3,84	3,68	1977	1974	40 000	39 600	-	39 600
7. 5.-14. 5.	Kanton St. Gallen .....	3½	99,40	3,56	3,40	1976	1974	15 000	14 910	5 000	9 910
10. 5.-16. 5.	Zürcher Ziegeleien, Zürich	3¾	99,00	3,85	3,68	1972-77	1972	15 000	14 850	-	14 850
11. 5.-17. 5.	Fabriques de Tabac Réunies S.A., Neuchâtel-Sérrières	4	99,40	4,07	3,88	1974	1970	6 000	5 964	1 000	4 964
15. 5.-22. 5.	Kantonalbank von Bern ...	3½	99,00	3,61	3,44	1974	1972	20 000	19 800	-	19 800
21. 5.-30. 5.	Eisen- & Stahlgiesserei AG, Biel .....	4¼	99,40	4,31	4,12	1977	1970	3 750	3 728	-	3 728
	Jeder Zeichner von nom. Fr. 2500.- Obligationen hat das Recht, eine Aktie von Fr. 500.- nom. zu Fr. 510.-, inkl. 2% eidg. Titelstempel, zu zeichnen.										
24. 5.-30. 5.	Kraftwerke Mattmark AG, Saas Grund/VS .....	3¾	98,40	3,90	3,73	1977	1972	30 000	29 520	-	29 520
7. 6.-14. 6.	«Holderbank» Financière Glarus AG, Glarus .....	3¾	99,00	3,84	3,68	1977	1972	30 000	29 700	-	29 700
14. 6.-21. 6.	Stadt Bern .....	3½	99,00	3,59	3,43	1976	1972	20 000	19 800	-	19 800
21. 6.-28. 6.	Société anonyme Conrad Zschokke, Genève .....	4¼	99,40	4,32	4,12	1974	1967	5 000	4 970	-	4 970
26. 6.- 3. 7.	République et Canton de Genève .....	3½	98,40	3,64	3,49	1978	1974	40 000	39 360	26 000	13 360
27. 6.- 3. 7.	Kern & Co. AG, Aarau ...	4	99,40	4,07	3,88	1974	1970	2 000	1 988	-	1 988
27. 6.- 4. 7.	Kraftwerke Brusio AG, Poschiavo .....	4	100,00	4,00	3,82	1977	1972	6 000	6 000	6 000	-
4. 7.-11. 7.	Kantonalbank Schwyz.....	3½	97,65	3,75	3,59	1974	-	10 000	9 765	-	9 765

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen — Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

In 1000 Franken — En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1962											

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. — Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)  
 In 1000 Franken - En 1000 francs

30

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1962											
5. 1.-11.1.	International Bank for Reconstruction and Development (Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft), Washington D.C., Schweizerfrankenleihe	4	100,00	4,00	4,00	1973	1970	100 000	100 000	-	100 000
2. 2.- 7.2.	The Bowater Paper Corporation Limited, London, Schweizerfranken-Teilwandelanleihe .....	4½	100,00	4,50	4,50	1977	1970-76	60 000	60 000	-	60 000
28.2.- 5.3.	Königreich Dänemark Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1977	1972	60 000	60 000	-	60 000
8.3.-14.3.	Cinzano Limited, Montreal, Schweizerfrankenleihe	5	100,00	5,00	5,00	1974	1970	10 000	10 000	-	10 000
16.3.-22.3.	Rheinkraftwerk Säckingen Aktiengesellschaft, Säckingen (Baden), Schweizerfrankenleihe	4	100,00	4,00	4,00	1968-77	1972	30 000	30 000	-	30 000
30.3.- 4.4.	Mannesmann Aktiengesellschaft, Düsseldorf, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1972-77	1967	50 000	50 000	-	50 000
9.5.-14.5.	International Standard Electric Corporation, New York, Schweizerfrankenleihe	4¼	100,00	4,25	4,25	1980	1966-80	60 000	60 000	-	60 000
19.6.-22.6.	Imperial Chemical Industries Limited, London, Schweizerfrankenleihe	4¼	100,00	4,25	4,25	1977	1966	60 000	60 000	-	60 000
4.7.- 10.7.	Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Johannesburg, Schweizerfrankenleihe mit Options- bzw. Konversionsrecht .....	5	100,00	5,00	5,00	1971-74	1968	50 000	50 000	50 000	-

<sup>1)</sup> Der eidg. Titelstempel und die eidg. Couponsteuer wurden durch den Anleihenehmer abgelöst. — Le droit de timbre suisse sur titres et le droit de timbre suisse sur les coupons ont été acquittés par la société émettrice.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)  
In 1000 Franken – En 1000 francs

31

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1962				
16.1.–29.1.	Società Locarnese di Partecipazioni e Immobiliare, Locarno .....	100 <sup>1)</sup>	800	800
22.1.– 3.2.	Bank in Huttwil.....	150	500	750
22.1.–10.2.	Société Internationale Pirelli S. A., Bâle .....	100	48 000	48 000
25.1.–31.1.	Mikron Holding AG, Biel .....	404	2 000	8 080
25.1.– 7.2.	Ursina AG, Konolfingen .....	600	4 000	24 000
29.1.–10.2.	LONZA AG, Gampel (Wallis) und Basel .....	160	10 000	16 000
1. 2.–15.2.	«Basler Handelsbank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, Basel .....	150	1 333	2 000
6.3.–19.3.	Sopafin, Société de Participations Financières, Genève	124	4 000	4 960
15.3.–31.3.	Spar- und Kreditkasse Suhrental, Schöftland .....	120 u. 180	1 000	1 425
15.3.–31.3.	Banque Commerciale de Sion S. A., Sion .....	160	800	1 280
16.3.–26.3.	St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen .....	150	2 000	3 000
19.3.–28.3.	Schweizerische Bankgesellschaft .....	100	10 000	10 000
	» » .....	800	10 000	80 000
19.3.–31.3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie A.....	100	800	800
	» » B.....	100	600	600
19.3.–31.8.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie A.....	1 250	700	8 750
	» » B.....	1 250	2 100	26 250
19.3.– 5.4.	Crédit Agricole et Industriel de la Broye, Estavayer-le-Lac, actions au porteur .....	165	500	825
	actions nominatives .....	124	500	620
20.3.– 7.4.	Schweizerische Spar- und Kreditbank, St. Gallen ....	150 <sup>1)</sup>	2 200	3 300
22.3.–20.5.	Luftseilbahn Fiesch-Eggishorn AG, Fiesch, erste Einzahlung 50% .....	100 <sup>1)</sup>	2 000	1 000
26.3.–10.4.	Spar- und Leihkasse Lyss, Namenaktien .....	136 u. 156	600	836
2.4.–13.4.	Magazine zum Globus, Zürich, Namenaktien .....	200	6 000	12 000
2.4.–13.4.	Société Anonyme des Ateliers de Sécheron, Genève, actions au porteur .....	225	2 000	4 500
	actions nominatives .....	225	2 000	4 500
4.	Schilthornbahn AG, Mürren, erste Einzahlung 50% .	100 <sup>1)</sup>	10 000	5 000
9.4.–25.4.	«Zürich» Versicherungsgesellschaft, Namenaktien, 70% einbezahlt .....	100	4 500	3 150

<sup>1)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen - Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

31  
Fort-  
setzung  
Seite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1962				
10.4.-25.4.	Sita Investment AG, Zürich, Inhaberaktien .....	150	1 000	1 500
	Namenaktien .....	150	100	150
16.4.-4.5.	CIBA Aktiengesellschaft, Basel, Namenaktien.....	250	20 000	50 000
18.4.-5.5.	Société Suisse de Ciment Portland S.A., Neuchâtel ..	100	2 500	2 500
24.4.-8.5.	Kaffee-Spezial-Geschäft «MERKUR», Schweizer Choco- laden- und Colonialhaus AG, Bern, Namenaktien ..	200	1 000	2 000
25.4.-9.5.	Leihkasse Neumünster Zürich, Namenaktien .....	120 u. 150	500	675
30.4.-12.5.	Raffineries du Rhône S.A., Collombey-Muraz (Valais)	100 <sup>1)</sup>	25 000	25 000
30.4.-14.5.	Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft, Chippis, Namenaktien .....	250	20 000	50 000
30.4.-15.5.	Brauerei zum Warteck AG, vormals B. Füglistaller, Basel, Namenaktien .....	200	1 500	3 000
1.5.-14.5.	AG Möbelfabrik Horgen-Glarus, Horgen und Glarus, Namenaktien.....	100 <sup>1)</sup>	350	350
1.5.-15.5.	Sparkasse Küssnacht AG, Küssnacht am Rigi, Namenaktien.....	140 u. 175	200	298
3.5.-12.5.	Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich .....	225 <sup>1)</sup>	800	1 800
4.5.-18.5.	Zürcher Ziegeleien, Zürich .....	100	2 000	2 000
7.5.-18.5.	«Holderbank» Financière Glarus AG, Glarus, Namenaktien .....	100	10 667	10 667
	Inhaberaktien .....	100	9 333	9 333
7.5.-18.5.	Ateliers des Charmilles S. A., Genève .....	200	3 000	6 000
9.5.-23.5.	Alpha AG, Nidau, Namenaktien .....	130	700	910
10.5.-21.5.	Bell Maschinenfabrik AG, Kriens, Namenaktien .....	100	1 000	1 000
14.5.-25.5.	Internationale Verbandstoff-Fabrik, Schaffhausen, Namenaktien .....	150 u. 250	3 000	6 000
14.5.-26.5.	Compagnie générale de navigation sur le lac Léman, Lausanne, actions privilégiées B.....	110	675	743
16.5.-2.6.	AG der von Moos'schen Eisenwerke, Luzern, Namenaktien .....	100	2 000	1 000 <sup>2)</sup>
17.5.-28.5.	Schweizerische Industrie-Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall, Namenaktien .....	250	3 000	7 500
21.5.-31.5.	Spar- & Leihkasse in Münsingen, Namenaktien .....	140	1 000	1 400

<sup>1)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. - Plus droit de timbre fédéral sur titres.

<sup>2)</sup> Weitere Fr. 1 000 000 sind durch Verrechnung mit Reserven der Gesellschaft liberiert worden. - En outre, Fr. 1 000 000 ont été libérés par le moyen d'une compensation avec des réserves de la société.



## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1962				
21.5.–30.5.	Eisen- & Stahlgiesserei AG, Biel .....	100 <sup>1)</sup>	750	750
24.5.– 8.6.	Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau- Unternehmung AG, Bern, Namenaktien .....	170	2 000	3 400
26.5.– 9.6.	Société Anonyme de Participations Financières PERROT, DUVAL & Cie, Fribourg, actions nominatives .....	140	734	1 027
	actions au porteur .....	140	1 266	1 773
4.6.–15.6.	Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen, Inhaberaktien .....	200	16 000	32 000
	Namenaktien .....	200	4 000	8 000
12.6.–22.6.	PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft, Lausanne .....	100 <sup>2)</sup>	2 000	2 000
12.6.–26.6.	Jules Egli AG, Bauunternehmung, Wetzikon ZH, Namenaktien Serie B .....	100 <sup>1)</sup>	1 000	1 000
20.6.– 4.7.	Zent AG, Bern .....	120	1 400	1 680
25.6.– 6.7.	Scintilla AG, Solothurn .....	200	1 500	3 000

**31**  
Fort-  
setzung  
Suite

<sup>1)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. - Plus droit de timbre fédéral sur titres.

<sup>2)</sup> Aktie mit beigefügtem Genußschein ohne Nennwert. – Action accompagnée d'un bon de jouissance sans valeur nominale.

### Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital - Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)  
In 1000 Franken - En 1000 francs

32

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
<p>1962 1.5.-15.5.</p>	<p>Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten, Resteinzahlung von 80% der im Juni 1961 begebenen Aktien von nom. Fr. 10 000 000, zuzüglich Agio Fr. 140.— pro Aktie .....</p>	<p>10 000</p>	<p>10 800</p>

## Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen - Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

Januar bis Juni - Janvier à Juin

In 1000 Franken - En 1000 francs

33

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Märktes Argent frals demandé au marché		Groupe
	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>											
Bund .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone .....	-	4	-	105 000	-	104 670	-	35 000	-	69 670	Cantons
Gemeinden ....	2	2	9 000	30 000	9 000	29 700	7 502	-	1 498	29 700	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	2	6	9 000	135 000	9 000	134 370	7 502	35 000	1 498	99 370	Total emprunts publics
Kraftwerke .....	5	7	180 000	265 000	178 300	263 045	-	-	178 300	263 045	Usines électriques
Industrie .....	8	4	137 200	29 750	136 384	29 512	2 671	1 000	133 713	28 512	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commerce de marchandises
Banken .....	4	4	70 000	85 000	70 180	84 350	12 000	-	58 180	84 350	Banques
Pfandbriefzentralen ....	2	3	85 000	167 000	83 990	167 000	-	30 000	83 990	137 000	Centrales des lettres de gage
Holdinggesellschaften	3	3	80 000	60 000	79 320	59 520	-	10 000	79 320	49 520	Holdings
Übrige Unternehmungen ..	2	-	900	-	894	-	250	-	644	-	Autres entreprises
<b>Total .....</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>562 100</b>	<b>741 750</b>	<b>558 068</b>	<b>737 797</b>	<b>22 423</b>	<b>76 000</b>	<b>535 645</b>	<b>661 797</b>	<b>Total</b>
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse</b>											
<b>Total .....</b>	<b>13</b>	<b>8</b>	<b>584 873</b>	<b>430 000</b>	<b>584 749</b>	<b>430 000</b>	<b>50 000</b>	<b>-</b>	<b>534 749</b>	<b>430 000</b>	<b>Total</b>
<b>Schweizerische Aktienemissionen<sup>1)</sup> - Emissions d'actions suisses<sup>1)</sup></b>											
Kraftwerke .....	3	1	17 000	10 000	13 400	10 800	-	-	13 400	10 800	Usines électriques
Industrie .....	14	20	74 484	124 700	108 547	248 310	-	-	108 547	248 310	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	2	2	8 000	7 000	8 750	14 000	-	-	8 750	14 000	Commerce de marchandises
Banken .....	16	11	97 300	29 800	130 216	104 409	-	-	130 216	104 409	Banques
Holdinggesellschaften	3	10	4 350	82 533	4 950	92 590	-	-	4 950	92 590	Holdings
Versicherungsgesellschaften	2	1	4 000	4 500	4 000	3 150	-	-	4 000	3 150	Sociétés d'assurances
Übrige Unternehmungen ..	3	4	3 050	14 675	1 850	8 743	-	-	1 850	8 743	Autres entreprises
<b>Total .....</b>	<b>43</b>	<b>49</b>	<b>208 184</b>	<b>273 208</b>	<b>271 713</b>	<b>482 002</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>271 713</b>	<b>482 002</b>	<b>Total</b>
<b>Zusammen - En tout</b>											
<b>Total .....</b>	<b>82</b>	<b>84</b>	<b>1 355 157</b>	<b>1 444 958</b>	<b>1 414 530</b>	<b>1 649 799</b>	<b>72 423</b>	<b>76 000</b>	<b>1 342 107</b>	<b>1 573 799</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. - Y compris libération de capital-actions non versé.

## Rückzahlungen an den Kapitalmarkt - Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

Nach Gruppen - Par groupes  
In 1000 Franken - En 1000 francs

34

Gruppe 1)	1962												Jan. bis Juni Jan. à Juin	
	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	1961	1962
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Jun	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.		
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>														
Bund <sup>2)</sup> .....	-	-	-	23 941	-	-							31 299	23 941
Kantone .....	-	-	-	-	-	-							-	-
Gemeinden .....	-	-	-	-	-	-							-	-
<b>Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>23 941</b>	<b>-</b>	<b>-</b>							<b>31 299</b>	<b>23 941</b>
Industrie .....	-	-	1 200	-	-	-							-	1 200
Banken .....	-	-	-	-	-	-							-	-
Holdingsgesellschaften .....	-	-	2 000	-	-	-							-	2 000
Übrige Unternehmungen ..	-	2 000	-	-	-	-							3 000	2 000
<b>Total .....</b>	<b>-</b>	<b>2 000</b>	<b>3 200</b>	<b>23 941</b>	<b>-</b>	<b>-</b>							<b>34 299</b>	<b>29 141</b>
<b>Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse</b>														
Industrie .....	-	-	-	-	-	-							720	-
Banken .....	-	-	-	-	1 500	-							-	1 500
Holdingsgesellschaften .....	-	-	-	-	-	-							50	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	-	-	-							470	-
<b>Total .....</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1 500</b>	<b>-</b>							<b>1 240</b>	<b>1 500</b>
<b>Zusammen - En tout</b>														
<b>Total .....</b>	<b>-</b>	<b>2 000</b>	<b>3 200</b>	<b>23 941</b>	<b>1 500</b>	<b>-</b>							<b>35 539</b>	<b>30 641</b>
1) Texte français voir tableau 33.												1961	1962	
2) Davon sind - Dont												Jan. bis Juni Jan. à Juin		
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbucheintragungen - créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne .....												23 584	23 941	
Amortisationszahlungen - amortissements .....														
Total												23 584	23 941	

35

Nach Monaten - Par mois  
In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Jun	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan.-Juni Jan.-Juin
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>														
1958	94,6	-	8,6	21,7	-	200,0	-	7,5	0,3	5,2	304,1	2,7	644,7	324,9
1959	-	-	3,3	22,6	100,0	1,0	-	-	2,0	2,6	5,2	-	136,7	126,9
1960	72,2	-	3,4	22,1	150,0	-	-	-	-	3,3	4,6	-	255,6	247,7
1961	7,7	-	3,0	23,6	-	-	6,0	-	-	3,3	4,5	3,7	51,8	34,3
1962	-	2,0	3,2	23,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29,1
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emprunts étrangers en Suisse</b>														
1961	-	-	-	50,0	-	-	-	-	-	-	-	-	50,0	100,0
1962	2,7	100,0	84,8	1,2	3,3	1,3	-	-	-	-	-	-	100,0	193,3
<b>Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse</b>														
1958	0,1	2,2	0,2	0,0	0,1	0,4	1,7	2,5	0,8	-	0,2	1,2	9,4	3,0
1959	1,5	0,8	-	1,2	-	-	-	-	11,5	-	3,2	8,5	26,7	3,5
1960	0,1	0,3	-	1,1	1,3	0,3	1,0	-	1,3	2,0	0,9	2,5	10,8	3,1
1961	-	-	0,2	0,6	0,4	-	1,2	4,5	-	0,3	-	1,0	8,2	1,2
1962	-	-	-	-	1,5	-	-	-	-	-	-	-	-	1,5

36

**Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen**  
**Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux**

In Millionen Franken - En millions de francs

36

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Juin	Juli	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Juni Jan. à Juin
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>														
<b>a) Emissionswert - Valeur d'émission</b>														
1958	99,8	154,9	75,1	105,2	91,1	92,8	22,0	-	122,0	68,7	81,4	17,0	930,0	618,9
1959	60,0	71,8	126,5	56,3	78,5	184,9	5,9	59,8	59,7	118,3	60,9	0,4	883,0	578,0
1960	121,0	158,1	104,4	59,4	54,7	69,4	1,2	-	88,7	147,5	105,9	6,0	916,3	567,0
1961	59,4	106,8	156,8	69,6	62,9	102,6	79,3	33,0	145,1	167,3	90,9	9,2	1 082,9	558,1
1962	89,9	179,5	97,0	173,7	143,2	54,5								737,8
<b>b) Konversionen - Conversions</b>														
1958	-	64,0	-	-	0,5	0,6	10,0	-	4,2	3,0	16,0	5,0	103,3	65,1
1959	-	5,7	28,0	16,1	66,0	74,5	6,0	-	-	-	0,3	0,4	197,0	190,3
1960	-	6,0	-	-	2,0	-	0,5	-	-	12,0	-	5,9	26,4	8,0
1961	-	12,0	1,2	-	6,9	2,3	3,2	1,0	-	2,5	30,4	-	59,5	22,4
1962	30,0	10,0	10,0	20,0	6,0	-								76,0
<b>c) Neubeanspruchung des Marktes - Argent frais demandé au marché</b>														
1958	99,8	90,9	75,1	105,2	90,6	92,2	12,0	-	117,8	65,7	65,4	12,0	826,7	553,8
1959	60,0	66,1	98,5	40,2	12,5	110,4	- 0,1	59,8	59,7	118,3	60,6	-	686,0	387,7
1960	121,0	152,1	104,4	59,4	52,7	69,4	0,7	-	88,7	135,5	105,9	0,1	889,9	559,0
1961	59,4	94,8	155,6	69,6	56,0	100,3	76,1	32,0	145,1	164,8	60,5	9,2	1 023,4	535,7
1962	59,9	169,5	87,0	153,7	137,2	54,5								661,8
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emissions d'emprunts étrangers en Suisse</b>														
1958	-	-	-	-	-	-	-	-	- 3,0	39,6	50,0	50,0	136,6	-
1959	100,0	50,0	65,0	15,0	-	40,0	50,0	24,7	60,0	74,8	-	-	479,5	270,0
1960	-	59,0	59,4	60,0	35,0	40,0	-	14,8	60,0	130,0	50,0	50,0	558,2	253,4
1961	64,3	50,0	220,0	50,0	72,9	77,5	180,5	30,0	30,0	90,0	45,0	50,0	960,2	534,7
1962	100,0	60,0	100,0	50,0	60,0	60,0								430,0
<b>Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) - Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)</b>														
1958	-	0,9	0,6	36,3	35,8	17,8	0,6	-	20,9	-	0,8	-	113,7	91,4
1959	10,6	3,3	18,4	52,5	34,8	2,4	200,9	1,6	26,6	-	3,3	48,2	402,6	122,0
1960	3,6	27,8	11,6	23,2	27,7	38,8	19,5	5,5	15,5	-	0,4	19,7	193,3	132,7
1961	10,9	9,9	164,1	21,0	54,2	11,6	9,6	4,0	2,4	6,0	8,9	70,0	372,6	271,7
1962	8,9	90,7	102,1	36,4	193,7	50,2								482,0
<b>Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions</b>														
1958	99,8	91,8	75,7	141,5	126,4	110,0	12,6	-	135,7	105,3	116,2	62,0	1 077,0	645,2
1959	170,6	119,4	181,9	107,7	47,3	152,8	250,8	86,1	146,3	193,1	63,9	48,2	1 568,1	779,7
1960	124,6	238,9	175,4	142,6	115,4	148,2	20,2	20,3	164,2	265,5	156,3	69,8	1 641,4	945,1
1961	134,6	154,7	539,7	140,6	183,1	189,4	266,2	66,0	177,5	260,8	114,4	129,2	2 356,2	1 342,1
1962	168,8	320,2	289,1	240,1	390,9	164,7								1 573,8
<b>Rückzahlungen an den Kapitalmarkt<sup>1)</sup> - Remboursements au marché des capitaux<sup>1)</sup></b>														
1958	94,7	2,2	8,8	21,7	0,1	200,4	1,7	10,0	1,1	5,2	304,3	3,9	654,1	327,9
1959	1,5	0,8	3,3	23,8	100,0	1,0	-	-	13,5	2,6	8,4	8,5	163,4	130,4
1960	72,3	0,3	3,4	23,2	151,3	0,3	1,0	-	1,3	5,3	5,5	2,5	266,4	250,8
1961	7,7	-	3,2	74,2	0,4	-	7,2	4,5	-	3,6	4,5	54,7	160,0	85,5
1962	2,7	102,0	88,0	25,1	4,8	1,3								223,9
<b>Nettobeanspruchung des Marktes - Prélèvement net sur le marché</b>														
1958	5,1	89,6	66,9	119,8	126,3	- 90,4	10,9	- 10,0	134,6	100,1	- 188,1	58,1	422,9	317,3
1959	169,1	118,6	178,6	83,9	- 52,7	151,8	250,8	86,1	132,8	190,5	55,5	39,7	1 404,7	649,3
1960	52,3	238,6	172,0	119,4	- 35,9	147,9	19,2	20,3	162,9	260,2	150,8	67,3	1 375,0	694,3
1961	126,9	154,7	536,5	66,4	182,7	189,4	259,0	61,5	177,5	257,2	109,9	74,5	2 196,2	1 256,6
1962	166,1	218,2	201,1	215,0	386,1	163,4								1 349,9

1) Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. - Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

**Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihensemissionen**  
**Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique**

37a

Schuldner	Emissionswert <sup>1)</sup> In Millionen Franken – Valeur d'émission <sup>1)</sup> en millions de francs										Débiteurs
	1958	1959	1960	1961	1961				1962		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund .....	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Confédération
Kantone .....	20,0	5,0	–	1,0	1,0	–	–	–	–	–	Cantons
Gemeinden .....	116,2	54,0	15,0	9,5	–	–	9,0	0,5	5,0	–	Communes
Kraftwerke .....	95,5	32,3	33,4	43,2	12,1	–	31,1	–	–	10,0	Usines électriques
Industrie .....	5,8	10,4	10,9	3,8	1,5	1,9	0,4	–	7,0	12,1	Industrie
Warenhandel, Vermittlg. ....	6,1	1,3	–	6,6	1,0	–	4,0	1,6	–	–	Commerce
Banken .....	16,0	5,9	–	14,4	–	–	9,9	4,5	–	–	Banques
Pfandbriefzentralen ....	92,0	207,3	76,2	133,6	44,5	89,1	–	–	–	40,0	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften ..	2,3	–	20,6	2,7	0,3	–	2,4	–	2,5	2,0	Holdings
Übrige .....	3,4	2,3	0,7	0,5	0,3	–	–	0,2	12,2	10,1	Autres
<b>Total .....</b>	<b>357,3</b>	<b>318,5</b>	<b>156,8</b>	<b>215,3</b>	<b>60,7</b>	<b>91,0</b>	<b>56,8</b>	<b>6,8</b>	<b>26,7</b>	<b>74,2</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Bis 1958 Nominalwert. – Jusqu'en 1958 valeur nominale.

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihensemissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses**

37b

Schuldner	Emissionswert <sup>1)</sup> In Millionen Franken – Valeur d'émission <sup>1)</sup> en millions de francs										Débiteurs
	1958	1959	1960	1961	1961				1962		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund .....	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Confédération
Kantone .....	133,0	98,6	75,6	31,0	1,0	–	30,0	–	50,0	54,7	Cantons
Gemeinden .....	179,7	110,1	53,8	23,8	–	9,0	14,0	0,8	14,9	19,8	Communes
Kraftwerke .....	555,5	351,3	383,8	380,8	165,5	24,8	71,1	119,4	105,0	168,0	Usines électriques
Industrie .....	61,7	84,8	29,7	175,4	41,3	92,6	2,4	39,1	7,0	41,6	Industrie
Warenhandel, Vermittlg. ....	8,1	16,4	4,9	25,7	1,0	6,0	13,9	4,8	–	–	Commerce
Banken .....	66,0	91,2	81,4	180,1	60,2	10,0	90,5	19,4	49,7	34,7	Banques
Pfandbriefzentralen ....	167,0	312,6	205,5	387,5	93,7	123,9	79,4	90,5	122,0	85,0	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften ..	47,3	131,8	114,6	82,0	20,1	59,5	2,4	–	32,3	31,7	Holdings
Übrige .....	67,6	4,7	123,8	11,9	0,3	0,9	10,5	0,2	12,2	10,1	Autres
<b>Total .....</b>	<b>1285,9</b>	<b>1201,5</b>	<b>1073,1</b>	<b>1298,2</b>	<b>383,1</b>	<b>326,7</b>	<b>314,2</b>	<b>274,2</b>	<b>393,1</b>	<b>445,6</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Bis 1958 Nominalwert. – Jusqu'en 1958 valeur nominale.

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienemissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'actions**

In Millionen Franken – En millions de francs

37c

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	1958	1959	1960	1961	1961				1962		Genre des émissions resp. des paiements en espèces
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
					Öffentliche .....	113,7	402,6	193,3	372,6	184,9	
Nicht öffentliche .....	451,4	640,0	727,2	864,0	157,9	273,2	172,8	260,1	317,6	368,8	Non publiques
Einberufungen .....	121,8	60,3	176,9	102,0	33,6	16,9	27,0	24,5	151,5	42,8	Libérations
Gründungen .....	153,2	329,1	309,4	413,4	86,3	133,8	74,9	118,4	107,5	281,1	Constitutions
Kapitalerhöhungen ....	290,1	653,2	434,2	721,2	222,9	209,3	87,0	202,0	260,3	325,2	Augment. de capital
<b>Total .....</b>	<b>565,1</b>	<b>1042,6</b>	<b>920,5</b>	<b>1236,6</b>	<b>342,8</b>	<b>360,0</b>	<b>188,9</b>	<b>344,9</b>	<b>519,3</b>	<b>649,1</b>	<b>Total</b>

**Pfandbriefe - Lettres de gage**  
In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent								Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2%	3	3¼	3½	4	4¼	4½	Total	
<b>Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken</b> Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses									
1958	115	449	232	115	77	20	75	1 083	3,28
1959	115	587	186	65	77	20	75	1 125	3,24
1960	115	587	251	125	77	20	75	1 250	3,25
1961	115	587	376	190	77	20	75	1 440	3,26
1962									
März - Mars	115	587	376	305	77	20	75	1 555	3,28
Juni - Juin	115	567	376	350	77	20	75	1 580	3,29
Sep. - Sep.									
Dez. - Déc.									
<b>Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute</b> Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire									
1958	302	548	268	47	15	20	35	1 235	3,09
1959	302	622	255	47	15	20	35	1 296	3,08
1960	302	622	305	123	15	20	35	1 422	3,11
1961	302	591	395	193	15	20	35	1 551	3,14
1962									
März - Mars	302	575	395	240	15	20	35	1 582	3,15
Juni - Juin	302	575	380	255	15	20	35	1 582	3,15
Sep. - Sep.									
Dez. - Déc.									
<b>Total</b>									
1958	417	997	500	162	92	40	110	2 318	3,18
1959	417	1 209	441	112	92	40	110	2 421	3,15
1960	417	1 209	556	248	92	40	110	2 672	3,17
1961	417	1 178	771	383	92	40	110	2 991	3,20
1962									
März - Mars	417	1 162	771	545	92	40	110	3 137	3,21
Juni - Juin	417	1 142	756	605	92	40	110	3 162	3,22
Sep. - Sep.									
Dez. - Déc.									

38

**Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung**  
**Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants**

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Anlagen - Placements							Flüssige Mittel Disponi- bilités
	Bilanzwert Valeur portée au bilan	Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- Institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres	
1959	5 055,4	661,8	808,6	687,8	1 319,1	845,3	732,8	46,5
1960	5 535,6	622,2	895,2	754,7	1 437,1	978,0	848,4	24,8
1961								
Mai - Mai	5 712,5	549,2	923,6	757,8	1 527,1	1 037,6	917,2	45,4
Juni - Juin	5 766,7	549,2	928,6	760,9	1 527,1	1 046,6	954,3	52,8
Juli - Juil.	5 781,5	549,2	931,9	772,6	1 527,1	1 046,4	954,3	34,0
Aug. - Août	5 781,4	549,2	931,9	772,6	1 527,1	1 046,3	954,3	48,3
Sep. - Sep.	5 801,3	549,2	933,9	772,3	1 527,1	1 064,1	954,7	73,9
Okt. - Oct.	5 817,6	549,2	933,8	782,0	1 527,1	1 067,0	958,5	48,9
Nov. - Nov.	5 840,3	549,2	936,5	783,9	1 527,1	1 081,0	962,6	31,2
Dez. - Déc.	5 844,9	529,2	956,8	783,4	1 527,1	1 086,0	962,4	83,3
1962								
Jan. - Jan.	5 889,3	529,2	967,8	793,4	1 527,1	1 085,9	985,9	30,3
Feb. - Fév.	5 904,2	529,2	967,8	793,4	1 527,1	1 090,9	995,8	48,6
März - Mars	6 014,5	529,2	994,8	798,2	1 566,8	1 121,9	1 003,6	49,7
Apr. - Avr.	6 015,2	529,2	994,8	797,9	1 566,8	1 122,9	1 003,6	44,2
Mai - Mai	6 023,1	529,2	996,5	799,1	1 566,8	1 127,9	1 003,6	45,0
Juni - Juin	6 069,9	529,2	996,5	801,0	1 581,8	1 147,9	1 013,5	54,2

39

**BANKEN**
**Zwischenbilanzen schweizerischer Banken**

In Millionen Franken

**Aktiven**
**40**

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports 2)	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit 1) à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)</b>											
1958	798,5	6,9	159,2	139,5	441,5	5,7	208,4	1 634,1	955,9	20,1	1 219,7
1959	571,8	4,0	199,2	256,4	460,2	5,8	217,9	1 813,5	1 096,7	54,3	1 286,3
1960	497,0	3,9	186,2	405,3	501,1	0,0	265,5	2 164,7	1 353,4	65,1	1 408,1
1961											
April .....	655,6	12,7	222,5	537,8	503,2	—	236,4	2 225,2	1 382,2	67,5	1 444,5
Mai .....	597,8	14,1	202,1	555,0	498,6	—	232,9	2 274,9	1 409,1	65,9	1 457,1
Juni .....	524,7	10,1	249,0	539,4	509,7	—	242,6	2 354,3	1 431,8	67,7	1 466,9
Juli .....	566,0	9,8	222,3	529,4	505,5	—	251,7	2 372,0	1 452,6	69,2	1 478,2
August .....	637,2	4,9	209,4	511,0	494,7	—	262,2	2 381,7	1 475,9	70,3	1 489,7
September ..	601,9	7,4	212,9	504,3	487,7	—	275,6	2 427,4	1 497,6	67,3	1 503,0
Oktober .....	681,5	9,8	227,3	530,9	483,6	2,5	271,8	2 471,8	1 545,1	68,5	1 511,3
November ...	585,9	8,4	181,4	518,7	504,2	3,1	300,2	2 512,9	1 569,5	72,0	1 533,8
Dezember ...	551,2	4,5	204,2	488,9	521,6	4,8	326,3	2 620,5	1 660,6	64,2	1 544,6
1962											
Januar .....	635,1	6,4	230,6	554,1	511,2	2,3	291,0	2 580,0	1 636,4	66,0	1 553,9
Februar .....	593,9	7,7	270,4	638,3	495,1	2,8	284,3	2 557,0	1 614,3	70,0	1 589,3
März .....	697,2	10,1	298,2	675,9	495,0	2,6	318,5	2 619,6	1 624,4	75,1	1 609,8
April .....	684,5	13,8	295,0	755,5	495,5	2,6	311,2	2 666,2	1 653,9	75,2	1 619,7
Mai .....	661,7	14,5	254,2	777,3	507,2	2,7	305,1	2 708,7	1 684,8	71,7	1 635,1
<b>Schweizerische Großbanken (5 Banken)</b>											
1958	1 799,5	27,6	1 398,9	1 469,1	2 171,3	34,1	802,5	2 606,6	847,0	302,9	818,3
1959	2 018,8	23,1	1 094,2	1 268,3	2 195,6	66,8	826,0	3 343,2	1 039,0	380,9	861,4
1960	2 080,7	35,7	1 314,8	1 654,3	2 543,0	58,9	1 094,5	4 204,5	1 423,6	474,9	1 184,6
1961											
April .....	2 428,9	89,8	1 621,6	1 533,9	2 735,7	46,6	1 156,5	4 481,6	1 521,2	495,9	1 275,8
Mai .....	2 514,2	99,7	1 615,6	1 548,4	2 612,2	46,5	1 164,0	4 604,2	1 589,8	509,6	1 297,2
Juni .....	2 395,5	61,4	1 676,6	1 570,9	2 609,4	55,1	1 255,2	4 707,2	1 624,8	534,9	1 327,1
Juli .....	2 697,5	87,4	1 629,3	1 584,9	2 580,4	42,2	1 246,3	4 747,3	1 666,0	548,7	1 358,6
August .....	2 960,0	51,1	1 564,3	1 830,7	2 368,4	31,6	1 272,2	4 722,8	1 686,0	559,7	1 420,0
September ..	2 796,6	41,0	1 587,9	1 975,7	2 379,7	27,2	1 292,7	4 807,5	1 737,7	573,2	1 456,5
Oktober .....	2 643,9	55,9	1 584,1	2 184,6	2 431,4	27,0	1 305,4	4 966,3	1 778,1	579,5	1 479,0
November ...	2 578,8	52,2	1 622,5	2 173,5	2 477,9	29,8	1 331,8	5 071,7	1 821,9	587,9	1 514,8
Dezember ...	2 711,4	37,6	1 725,0	1 838,6	2 589,3	39,0	1 406,8	5 403,9	1 938,6	606,5	1 595,2
1962											
Januar .....	2 699,3	78,1	1 907,7	2 004,5	2 669,2	29,0	1 407,6	5 400,3	1 945,4	645,1	1 629,5
Februar .....	2 603,8	34,0	1 989,6	2 156,5	2 640,7	31,7	1 448,6	5 488,1	1 962,4	650,6	1 656,6
März .....	2 389,2	36,8	1 944,4	2 354,1	2 689,8	36,7	1 490,6	5 630,4	2 032,9	705,7	1 700,8
April .....	2 379,2	73,7	1 971,6	2 181,0	2 657,4	39,5	1 554,1	5 726,5	2 088,9	665,0	1 735,0
Mai .....	2 250,5	121,9	2 026,5	2 175,3	2 646,1	41,9	1 559,0	5 783,3	2 115,3	665,6	1 742,5

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Bis Ende September 1961 einschließlich «Vorschüsse auf kurze Zeit».



# BANQUES

## Bilans Intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Débiteurs (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekendarlehen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
dont hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

### Union des Banques cantonales suisses (28 banques)

987,8	3 082,3	1 050,8	9 686,2	1 388,6	1,2	60,0	63,2	197,8	-	17 081,4	1958
1 053,2	3 372,0	1 190,2	10 294,5	1 565,5	1,2	61,3	62,7	216,5	-	18 261,3	1959
1 140,8	3 903,4	1 203,2	11 079,3	1 703,5	1,2	63,2	72,0	244,6	-	19 863,9	1960
											1961
1 175,1	3 973,6	1 114,6	11 349,3	1 796,4	3,0	64,0	73,5	185,9	-	20 492,1	Avril
1 186,7	4 030,8	1 142,8	11 418,0	1 810,0	2,0	64,2	73,5	187,2	-	20 596,1	Mai
1 193,4	4 131,5	1 175,2	11 518,2	1 817,5	2,7	65,9	75,2	208,4	-	20 827,5	Juin
1 201,0	4 171,1	1 181,9	11 609,5	1 826,0	1,3	67,3	76,4	217,6	-	20 984,1	Juillet
1 210,8	4 203,9	1 210,8	11 685,1	1 814,8	1,6	67,8	76,6	217,0	-	21 134,8	Août
1 231,0	4 273,3	1 280,9	11 751,2	1 806,6	2,7	68,3	77,7	236,6	-	21 311,5	Septembre
1 228,7	4 323,4	1 350,8	11 833,3	1 835,2	4,5	68,9	78,0	259,2	-	21 688,9	Octobre
1 241,5	4 418,9	1 412,4	11 935,2	1 855,9	3,7	69,6	78,3	261,1	-	21 836,8	Novembre
1 253,2	4 555,6	1 401,4	12 034,7	1 859,4	1,7	63,1	81,5	249,6	-	22 022,2	Décembre
											1962
1 261,8	4 490,9	1 284,7	12 123,3	1 868,4	4,7	63,2	83,5	181,1	-	22 039,5	Janvier
1 301,0	4 500,6	1 264,4	12 230,8	1 890,0	4,6	63,7	84,4	190,0	-	22 236,7	Février
1 315,8	4 623,0	1 242,0	12 352,2	1 901,2	2,2	64,5	84,6	164,6	-	22 613,3	Mars
1 321,9	4 672,3	1 236,0	12 403,3	1 898,4	3,0	65,5	84,8	194,5	-	22 804,7	Avril
1 335,1	4 720,6	1 241,2	12 472,8	1 919,3	3,5	65,6	85,1	169,8	-	22 895,5	Mai

### Grandes banques suisses (5 banques)

496,6	4 530,3	163,9	1 015,4	1 172,8	2,9	45,5	4,4	68,5	-	13 904,2	1958
558,4	5 411,5	191,1	1 112,0	1 204,3	2,1	45,5	4,5	133,5	-	14 771,3	1959
665,3	6 958,5	230,5	1 253,7	1 194,3	2,7	45,5	6,1	166,0	-	17 544,7	1960
											1961
704,2	7 409,8	251,5	1 297,3	1 265,2	9,6	45,5	6,4	137,6	-	18 879,4	Avril
741,2	7 575,0	269,8	1 313,2	1 315,4	11,3	45,5	6,4	144,1	-	19 117,3	Mai
764,2	7 824,4	247,1	1 331,1	1 324,0	3,3	45,5	6,4	182,3	-	19 333,0	Juin
763,7	7 900,9	237,5	1 365,8	1 324,2	3,7	45,5	6,4	95,4	-	19 601,1	Juillet
778,5	7 974,7	242,9	1 380,0	1 309,2	3,2	45,5	6,4	82,8	-	19 850,8	Août
786,1	8 129,9	261,9	1 394,8	1 341,1	3,2	45,5	6,4	81,3	-	20 072,2	Septembre
794,3	8 330,2	258,7	1 412,7	1 335,0	3,2	45,5	6,4	122,4	-	20 441,0	Octobre
805,0	8 506,2	266,3	1 432,2	1 336,6	3,2	45,5	6,4	93,0	-	20 624,1	Novembre
836,8	9 012,4	252,6	1 448,8	1 371,9	3,3	45,5	6,4	98,3	-	21 180,1	Décembre
											1962
836,1	9 082,5	240,7	1 462,5	1 370,9	24,7	45,5	6,4	71,4	-	21 692,4	Janvier
855,9	9 243,9	218,4	1 476,5	1 375,9	3,3	45,5	6,4	93,3	-	21 919,5	Février
875,7	9 527,5	184,5	1 493,4	1 386,4	3,2	45,5	6,4	92,3	-	22 190,2	Mars
889,2	9 680,6	200,6	1 510,9	1 370,3	53,2	45,5	6,4	113,6	-	22 283,5	Avril
894,7	9 750,4	211,0	1 523,0	1 466,1	54,0	45,5	6,4	84,2	-	22 402,8	Mai

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Jusqu'à fin septembre 1961 y compris «avances à court terme».

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

### Aktiven

40  
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avouls en banque		Wechsel Effets de change	Reports 2)	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit <sup>1)</sup> à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)</b>											
1958	188,5	0,8	66,7	19,5	122,1	1,7	89,8	575,3	298,6	2,8	175,0
1959	183,4	0,6	80,8	47,4	127,0	4,8	91,5	661,2	354,4	2,5	184,0
1960	184,2	0,9	88,9	47,6	148,9	4,0	117,8	820,9	474,0	2,8	201,7
<b>1961</b>											
April.....	139,1	4,0	68,2	49,7	147,5	3,7	131,4	885,9	497,8	3,5	209,8
Mai.....	140,7	5,6	71,4	46,4	151,1	4,1	133,7	902,0	506,3	4,1	213,0
Juni.....	163,7	3,2	83,3	43,6	153,8	3,6	139,4	911,0	532,5	4,1	214,9
Juli.....	145,2	3,9	74,2	62,6	156,7	4,0	142,5	926,7	532,3	4,2	218,8
August.....	147,6	2,1	69,3	61,2	152,8	3,2	150,6	938,4	539,7	4,7	219,2
September..	175,4	1,8	71,4	61,8	153,3	2,0	150,3	963,5	554,9	5,2	219,6
Oktober.....	157,6	3,2	84,3	61,9	151,6	1,2	146,5	988,1	580,4	5,1	220,7
November...	153,6	3,3	81,1	54,2	156,6	3,2	146,6	1 010,4	595,8	4,9	222,3
Dezember...	219,2	0,8	73,5	51,9	155,1	4,0	147,1	1 007,6	585,7	4,0	223,8
<b>1962</b>											
Januar.....	206,9	1,8	72,4	79,4	154,0	4,4	147,0	1 001,4	574,6	4,4	224,3
Februar.....	174,4	2,1	100,7	78,7	154,0	5,4	151,6	1 009,1	577,4	5,2	225,4
März.....	179,8	3,9	83,8	75,6	154,0	1,6	161,9	1 042,4	588,7	5,6	229,1
April.....	145,0	5,0	76,4	80,2	155,2	2,2	168,9	1 040,7	584,3	5,6	229,6
Mai.....	153,9	4,2	77,6	76,9	156,3	2,1	162,7	1 056,1	600,5	5,7	231,3
<b>Total (62 Banken)</b>											
1958	2 786,5	35,3	1 624,8	1 628,1	2 734,9	41,5	1 100,7	4 816,0	2 101,5	325,8	2 213,0
1959	2 774,0	27,7	1 374,2	1 572,1	2 782,8	77,4	1 135,4	5 817,9	2 490,1	437,7	2 331,7
1960	2 761,9	40,5	1 589,9	2 107,2	3 193,0	62,9	1 477,8	7 190,1	3 251,0	542,8	2 794,4
<b>1961</b>											
April.....	3 223,6	106,5	1 912,3	2 121,4	3 386,4	50,3	1 524,3	7 592,7	3 401,2	566,9	2 930,1
Mai.....	3 252,7	119,4	1 889,1	2 149,8	3 261,9	50,6	1 530,6	7 781,1	3 505,2	579,6	2 967,3
Juni.....	3 083,9	74,7	2 008,9	2 153,9	3 272,9	58,7	1 637,2	7 972,5	3 589,1	606,7	3 008,9
Juli.....	3 408,7	101,1	1 925,8	2 176,9	3 242,6	46,2	1 640,5	8 046,0	3 650,9	622,1	3 055,6
August.....	3 744,8	58,1	1 843,0	2 402,9	3 015,9	34,8	1 685,0	8 042,9	3 701,6	634,7	3 128,9
September..	3 573,9	50,2	1 872,2	2 541,8	3 020,7	29,2	1 718,6	8 198,4	3 790,2	645,7	3 179,1
Oktober.....	3 483,0	68,9	1 895,7	2 777,4	3 066,6	30,7	1 723,7	8 426,2	3 903,6	653,1	3 211,0
November...	3 318,3	63,9	1 885,0	2 746,4	3 138,7	36,1	1 778,6	8 595,0	3 987,2	664,8	3 270,9
Dezember...	3 481,8	42,9	2 002,7	2 379,4	3 266,0	47,8	1 880,2	9 032,0	4 184,9	674,7	3 363,6
<b>1962</b>											
Januar.....	3 541,3	86,3	2 210,7	2 638,0	3 334,4	35,7	1 845,6	8 981,7	4 156,4	715,5	3 407,7
Februar.....	3 372,1	43,8	2 360,7	2 873,5	3 289,8	39,9	1 884,5	9 054,2	4 154,1	725,8	3 471,3
März.....	3 266,2	50,8	2 326,4	3 105,6	3 338,8	40,9	1 971,0	9 292,4	4 246,0	786,4	3 539,7
April.....	3 208,7	92,5	2 343,0	3 016,7	3 308,1	44,3	2 034,2	9 433,4	4 327,1	745,8	3 584,3
Mai.....	3 066,1	140,6	2 358,3	3 029,5	3 309,6	46,7	2 026,8	9 548,1	4 400,6	743,0	3 608,9
1) Bis Ende September 1961 «andere Bankendebitoren».											
2) Bis Ende September 1961 einschließlich «Vorschüsse auf kurze Zeit».											

# Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40  
Suite

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitores (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
<b>Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)</b>											
83,9	842,9	108,1	3 908,5	491,5	1,8	24,5	2,7	77,7	2,0	5 859,0	1958
90,0	939,2	117,0	4 099,1	552,6	0,8	26,4	4,2	82,8	2,0	6 268,1	1959
99,3	1 143,2	125,5	4 376,3	562,2	1,0	27,1	5,1	87,3	2,0	6 804,2	1960
											1961
105,1	1 230,6	127,5	4 478,8	585,2	1,3	27,8	4,9	66,1	2,0	6 936,4	Avril
105,6	1 252,8	128,8	4 499,2	589,0	0,9	27,8	4,9	76,4	2,0	7 001,1	Mai
106,2	1 269,4	131,3	4 530,8	591,9	1,1	27,8	5,0	85,5	2,0	7 096,0	Juin
108,8	1 292,2	130,1	4 562,0	595,7	2,2	27,8	5,1	89,0	2,0	7 152,7	Juillet
108,2	1 312,9	129,6	4 591,2	594,1	1,6	27,8	5,1	91,4	2,0	7 191,9	Août
108,0	1 338,6	131,3	4 614,3	595,6	1,6	27,8	5,1	100,3	2,0	7 282,3	Septembre
108,5	1 360,4	133,2	4 647,2	598,3	1,7	27,8	5,1	108,6	2,0	7 344,1	Octobre
109,1	1 384,2	135,0	4 686,2	598,2	2,4	27,8	5,3	120,2	2,0	7 413,3	Novembre
109,2	1 382,5	145,5	4 740,0	592,9	1,8	28,9	9,6	93,7	2,0	7 501,4	Décembre
											1962
109,9	1 377,1	137,8	4 766,6	601,9	3,7	28,9	9,6	73,9	2,0	7 520,4	Janvier
110,9	1 391,3	135,6	4 801,2	605,2	2,3	28,9	9,6	71,7	2,0	7 563,1	Février
113,4	1 439,0	134,9	4 841,3	611,8	2,7	28,9	9,7	73,2	2,0	7 642,2	Mars
110,4	1 444,8	138,9	4 877,3	613,1	1,8	28,9	9,6	81,6	2,0	7 662,0	Avril
110,9	1 455,8	138,1	4 908,7	611,3	2,5	29,1	9,6	86,0	2,0	7 714,1	Mai
<b>Total (62 banques)</b>											
1 568,3	8 455,5	1 322,8	14 610,1	3 052,9	5,9	130,0	70,3	344,0	2,0	36 844,6	1958
1 701,6	9 722,7	1 498,3	15 505,6	3 322,4	4,1	133,2	71,4	432,8	2,0	39 300,7	1959
1 905,4	12 005,1	1 559,2	16 709,3	3 460,0	4,9	135,8	83,2	497,9	2,0	44 212,8	1960
											1961
1 984,4	12 614,0	1 493,6	17 125,4	3 646,8	13,9	137,3	84,8	389,6	2,0	46 307,9	Avril
2 033,5	12 858,6	1 541,4	17 230,4	3 714,4	14,2	137,5	84,8	407,7	2,0	46 714,5	Mai
2 063,8	13 225,3	1 553,6	17 380,1	3 733,4	7,1	139,2	86,6	476,2	2,0	47 256,5	Juin
2 073,5	13 364,2	1 549,5	17 537,3	3 745,9	7,2	140,6	87,9	402,0	2,0	47 737,9	Juillet
2 097,5	13 491,5	1 583,3	17 656,3	3 718,1	6,4	141,1	88,1	391,2	2,0	48 177,5	Août
2 125,1	13 741,8	1 674,1	17 760,3	3 743,3	7,5	141,6	89,2	418,2	2,0	48 666,0	Septembre
2 131,5	14 014,0	1 742,7	17 893,2	3 768,5	9,4	142,2	89,5	490,2	2,0	49 474,0	Octobre
2 155,6	14 309,3	1 813,7	18 053,6	3 790,7	9,3	142,9	90,0	474,3	2,0	49 874,2	Novembre
2 199,2	14 950,5	1 799,5	18 223,5	3 824,2	6,8	137,5	97,5	441,6	2,0	50 703,7	Décembre
											1962
2 207,8	14 950,5	1 663,2	18 352,4	3 841,2	33,1	137,6	99,5	326,4	2,0	51 252,3	Janvier
2 267,8	15 135,8	1 618,4	18 508,5	3 871,1	10,2	138,1	100,4	355,0	2,0	51 719,3	Février
2 304,9	15 589,5	1 561,4	18 686,9	3 899,4	8,1	138,9	100,7	330,1	2,0	52 445,7	Mars
2 321,5	15 797,7	1 575,5	18 791,5	3 881,8	58,0	139,9	100,8	389,7	2,0	52 750,2	Avril
2 340,7	15 926,8	1 590,3	18 904,5	3 996,7	60,0	140,2	101,1	340,0	2,0	53 012,4	Mai

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Jusqu'à fin septembre 1961 y compris «avances à court terme».

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements découplant d'opé- rations de report 3	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht  Comptes de chèques et comptes créanciers à vue 4	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne 7	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts 8	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de casse 9	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts par obligations 10
	auf Sicht	auf Zeit 1)			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année ferme de terme 6				
	à vue 1	à terme 2								
<b>Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)</b>										
1958	193,4	63,1	1,1	1 558,1	1 962,9	.	6 170,9	275,8	3 269,8	973,5
1959	198,9	116,9	5,7	1 713,7	2 089,2	.	6 790,7	320,2	3 259,2	1 026,1
1960	205,1	124,6	-	1 931,1	2 317,1	.	7 317,1	364,3	3 541,9	1 119,0
<b>1961</b>										
April .....	184,4	85,1	-	2 087,5	2 389,2	.	7 538,6	390,2	3 672,1	1 148,4
Mai .....	182,6	87,9	-	2 084,7	2 401,9	.	7 571,8	395,9	3 699,5	1 148,4
Juni .....	210,5	90,9	-	2 101,6	2 414,8	.	7 592,6	399,5	3 718,1	1 148,5
Juli .....	195,6	93,0	-	2 103,3	2 437,6	.	7 642,1	406,1	3 749,3	1 178,4
August .....	194,4	86,0	-	2 146,4	2 453,7	.	7 698,8	414,7	3 770,1	1 176,9
September ..	193,5	87,8	-	2 155,4	2 481,6	.	7 748,8	420,7	3 789,0	1 202,9
Oktober .....	242,2	110,6	-	2 178,2	2 502,9	.	7 791,3	423,8	3 813,3	1 252,5
November ...	203,8	107,2	-	2 205,4	2 538,6	.	7 832,6	437,3	3 846,0	1 252,4
Dezember ...	251,9	141,6	-	2 244,9	2 566,5	1 573,1	8 021,0	439,2	3 865,8	1 250,8
<b>1962</b>										
Januar .....	214,7	93,0	-	2 268,8	2 568,1	1 573,2	8 120,3	446,3	3 907,3	1 250,8
Februar .....	230,0	95,3	-	2 235,4	2 598,9	1 577,2	8 184,3	454,4	3 926,9	1 265,8
März .....	228,2	119,5	-	2 422,1	2 617,3	1 581,5	8 238,7	460,2	3 940,4	1 300,3
April .....	252,6	119,1	-	2 497,5	2 623,5	1 605,8	8 273,3	464,6	3 949,7	1 300,3
Mai .....	256,5	102,1	-	2 397,4	2 694,9	1 622,0	8 313,5	470,3	3 968,3	1 315,3
<b>Schweizerische Großbanken (5 Banken)</b>										
1958	1 266,0	416,0	3,5	6 180,1	1 459,0	.	544,4	1 345,3	1 318,5	-
1959	1 095,7	546,4	8,3	6 356,4	1 624,7	.	612,4	1 573,7	1 386,6	-
1960	1 268,0	722,2	2,2	7 137,2	2 415,5	.	687,5	1 859,4	1 727,3	-
<b>1961</b>										
April .....	1 637,7	851,8	1,9	7 615,4	2 456,1	.	723,2	1 967,4	1 865,9	-
Mai .....	1 684,0	840,2	3,6	7 733,0	2 444,3	.	726,5	1 983,5	1 915,8	-
Juni .....	1 576,4	950,7	5,2	7 733,9	2 520,4	.	729,3	2 006,5	1 937,4	-
Juli .....	1 428,4	1 035,6	1,9	7 979,8	2 601,2	.	737,2	2 051,5	1 962,2	-
August .....	1 365,7	1 056,9	4,2	8 122,4	2 669,6	.	745,1	2 100,6	1 977,8	-
September ..	1 451,3	1 021,2	3,8	8 177,4	2 664,3	.	753,8	2 137,5	1 986,3	-
Oktober .....	1 560,1	967,9	13,4	8 440,9	2 645,1	.	761,2	2 163,9	2 003,2	-
November ...	1 694,0	950,0	12,9	8 458,8	2 649,0	.	767,1	2 194,2	2 020,2	-
Dezember ...	1 718,3	910,0	24,0	8 455,1	2 950,7	172,1	784,5	2 236,5	2 039,1	-
<b>1962</b>										
Januar .....	1 811,7	940,7	18,6	8 668,1	3 094,9	170,7	796,5	2 279,8	2 056,6	-
Februar .....	1 923,0	999,3	17,0	8 657,9	3 112,9	167,4	805,9	2 313,9	2 115,2	-
März .....	1 799,7	1 084,4	16,2	8 739,1	3 136,6	176,1	814,0	2 356,9	2 150,2	-
April .....	1 689,1	1 107,6	14,8	8 905,0	3 067,0	157,9	818,6	2 373,0	2 152,8	-
Mai .....	1 710,1	1 191,8	15,3	8 931,0	3 083,6	193,1	824,6	2 400,6	2 156,6	-

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankenkreditoren».

**Bilans intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Passif**
**41**

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds étrangers Col. (1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzefpte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
<b>Union des banques cantonales suisses (28 banques)</b>									
1 083,0	15 551,6	3,6	2,7	-	332,6	744,5	446,4	17 081,4	1958
1 125,0	16 645,6	3,1	1,4	-	350,9	799,5	460,8	18 261,3	1959
1 250,0	18 170,2	5,6	1,4	-	398,8	809,5	478,4	19 863,9	1960
<b>1961</b>									
1 340,0	18 835,5	3,0	1,9	-	355,1	815,5	481,1	20 492,1	Avril
1 340,0	18 912,7	2,6	2,0	-	381,7	815,5	481,6	20 596,1	Mai
1 375,0	19 051,5	3,7	1,8	-	468,2	820,5	481,8	20 827,5	Juin
1 375,0	19 180,4	1,4	1,9	-	498,1	820,5	481,8	20 984,1	Juillet
1 375,0	19 316,0	1,6	1,8	-	513,1	820,5	481,8	21 134,8	Août
1 375,0	19 454,7	1,9	1,8	-	548,8	822,5	481,8	21 311,5	Septembre
1 440,0	19 754,8	2,5	1,8	-	595,5	852,5	481,8	21 688,9	Octobre
1 440,0	19 863,3	2,3	1,8	-	632,9	854,5	482,0	21 836,8	Novembre
1 440,0	20 221,7	2,6	1,2	-	447,9	854,5	494,3	22 022,2	Décembre
<b>1962</b>									
1 440,0	20 309,3	1,6	1,5	-	374,2	854,5	498,4	22 039,5	Janvier
1 488,8	20 479,8	4,7	1,9	-	396,6	854,5	499,2	22 236,7	Février
1 552,5	20 879,2	2,8	1,7	-	369,3	861,5	498,8	22 613,3	Mars
1 580,0	21 060,6	1,9	1,8	-	380,1	861,5	498,8	22 804,7	Avril
1 580,0	21 098,3	2,7	1,8	-	431,8	861,5	499,4	22 895,5	Mai
<b>Grandes banques suisses (5 banques)</b>									
77,0	12 609,8	38,6	26,9	-	295,4	555,0	378,5	13 904,2	1958
82,0	13 286,2	40,7	40,6	-	385,7	585,0	433,1	14 771,3	1959
84,0	15 903,3	50,8	49,5	-	469,9	585,0	486,2	17 544,7	1960
<b>1961</b>									
90,0	17 209,4	54,8	49,3	-	384,7	660,0	521,2	18 879,4	Avril
90,0	17 420,9	47,9	47,1	-	420,2	660,0	521,2	19 117,3	Mai
90,0	17 549,8	52,3	56,7	-	493,0	660,0	521,2	19 333,0	Juin
90,0	17 887,8	43,7	67,1	-	421,3	660,0	521,2	19 601,1	Juillet
90,0	18 132,3	48,7	73,1	-	415,5	660,0	521,2	19 850,8	Août
90,0	18 285,6	52,7	47,2	-	505,5	660,0	521,2	20 072,2	Septembre
90,0	18 645,7	50,4	48,1	-	515,6	660,0	521,2	20 441,0	Octobre
80,0	18 826,2	48,2	51,4	-	517,1	660,0	521,2	20 624,1	Novembre
80,0	19 198,2	58,8	55,8	-	582,6	680,0	604,7	21 180,1	Décembre
<b>1962</b>									
80,0	19 746,9	55,1	64,4	-	541,3	680,0	604,7	21 692,4	Janvier
80,0	20 025,1	48,1	56,0	-	505,6	680,0	604,7	21 919,5	Février
80,0	20 177,1	50,7	52,1	-	535,6	700,0	674,7	22 190,2	Mars
80,0	20 207,9	56,3	54,7	-	589,9	700,0	674,7	22 283,5	Avril
80,0	20 393,6	59,9	49,6	-	525,0	700,0	674,7	22 402,8	Mai

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankenkreditoren».

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

### Passiven

In Millionen Franken

41  
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements découlant d'opé- rations de report 3	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht  Comptes de chèques et comptes créanciers à vue 4	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne 7	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts 8	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse 9	Obligati- onen- Anleihen Emprunts par obligations 10
	auf Sicht à vue 1	auf Zeit 1) à terme 2			Total 5	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année ferme de terme 6				
<b>Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)</b>										
1958	29,8	26,7	-	456,6	247,7	.	2 050,6	330,5	1 420,7	106,7
1959	40,3	30,3	-	534,6	257,5	.	2 239,0	375,0	1 437,2	104,7
1960	50,6	48,5	-	581,4	331,3	.	2 392,8	404,1	1 532,8	104,7
<b>1961</b>										
April .....	41,8	40,7	-	575,7	327,4	.	2 467,9	428,9	1 573,2	125,4
Mai .....	52,7	37,9	-	588,2	329,3	.	2 478,9	434,1	1 585,5	124,5
Juni .....	48,7	42,7	-	603,2	343,8	.	2 487,8	436,2	1 597,7	123,3
Juli .....	44,7	40,5	-	600,0	349,9	.	2 501,4	441,2	1 608,1	123,3
August .....	29,8	40,8	-	603,1	360,0	.	2 516,8	446,8	1 619,3	123,2
September ..	43,5	38,1	-	616,1	362,3	.	2 533,0	451,4	1 628,5	123,2
Oktober .....	31,5	36,5	-	645,2	362,1	.	2 546,5	458,6	1 639,8	123,2
November ..	32,5	38,9	-	667,3	362,2	.	2 557,7	463,2	1 651,1	122,9
Dezember ..	59,9	44,3	-	680,9	372,3	.	2 601,2	469,2	1 661,4	122,9
<b>1962</b>										
Januar .....	36,2	46,4	-	698,8	371,8	48,3	2 636,6	478,7	1 677,0	122,8
Februar .....	44,9	46,0	-	706,7	368,1	48,2	2 660,5	484,5	1 682,4	122,7
März .....	50,1	50,8	-	707,1	380,5	46,9	2 678,0	487,1	1 689,5	122,7
April .....	50,2	56,6	-	692,4	375,4	45,7	2 692,3	492,9	1 697,6	122,7
Mai .....	47,7	58,5	-	701,0	382,5	49,6	2 705,8	499,5	1 713,2	122,7
<b>Total (62 Banken)</b>										
1958	1 489,2	505,8	4,6	8 194,8	3 669,6	.	8 765,9	1 951,6	6 009,0	1 080,2
1959	1 334,9	693,6	14,0	8 604,7	3 971,4	.	9 642,1	2 268,9	6 083,0	1 130,8
1960	1 523,7	895,3	2,2	9 649,7	5 063,9	.	10 397,4	2 627,8	6 802,0	1 223,7
<b>1961</b>										
April .....	1 863,9	977,6	1,9	10 278,6	5 172,7	.	10 729,7	2 786,5	7 111,2	1 273,8
Mai .....	1 919,3	966,0	3,6	10 405,9	5 175,5	.	10 777,2	2 813,5	7 200,8	1 272,9
Juni .....	1 835,6	1 084,3	5,2	10 438,7	5 279,0	.	10 809,7	2 842,2	7 253,2	1 271,8
Juli .....	1 668,7	1 169,1	1,9	10 683,1	5 388,7	.	10 880,7	2 898,8	7 319,6	1 301,7
August .....	1 589,9	1 183,7	4,2	10 871,9	5 483,3	.	10 960,7	2 962,1	7 367,2	1 300,1
September ..	1 688,3	1 147,1	3,8	10 948,9	5 508,2	.	11 035,6	3 009,6	7 403,8	1 326,1
Oktober .....	1 833,8	1 115,0	13,4	11 264,3	5 510,1	.	11 099,0	3 046,3	7 456,3	1 375,7
November ..	1 930,3	1 096,1	12,9	11 331,5	5 549,8	.	11 157,4	3 094,7	7 517,3	1 375,3
Dezember ...	2 030,1	1 095,9	24,0	11 380,9	5 889,5	.	11 406,7	3 144,9	7 566,3	1 373,7
<b>1962</b>										
Januar .....	2 062,6	1 080,1	18,6	11 635,7	6 034,8	1 792,2	11 553,4	3 204,8	7 640,9	1 373,6
Februar .....	2 197,9	1 140,6	17,0	11 600,0	6 079,9	1 792,8	11 650,7	3 252,8	7 724,5	1 388,5
März .....	2 078,0	1 254,7	16,2	11 868,3	6 134,4	1 804,5	11 730,7	3 304,2	7 780,1	1 423,0
April .....	1 991,9	1 283,3	14,8	12 094,9	6 065,9	1 809,4	11 784,2	3 330,5	7 800,1	1 423,0
Mai .....	2 014,3	1 352,4	15,3	12 029,4	6 161,0	1 864,7	11 843,9	3 370,4	7 838,1	1 438,0

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankenkreditoren».

**Bilans Intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Passif**

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds étrangers (Col 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzente Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
<b>Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)</b>									
653,7	5 323,0	0,8	0,1	2,6	119,6	230,6	182,3	5 859,0	1958
684,2	5 702,8	0,5	-	2,6	135,3	234,6	192,3	6 268,1	1959
758,8	6 205,0	0,9	2,2	1,5	143,7	245,1	205,8	6 804,2	1960
									1961
784,4	6 365,4	0,4	-	1,5	104,0	256,3	208,8	6 936,4	Avril
784,4	6 415,5	0,9	-	1,5	117,9	256,4	208,9	7 001,1	Mai
791,2	6 474,6	0,5	0,3	1,5	148,0	261,6	209,5	7 096,0	Juin
814,7	6 523,8	1,1	0,3	1,5	153,8	261,9	210,3	7 152,7	Juillet
814,7	6 554,5	0,9	0,3	1,5	163,2	261,9	209,6	7 191,9	Août
832,1	6 628,2	1,5	0,1	1,5	179,4	262,1	209,5	7 282,3	Septembre
832,1	6 675,5	0,7	0,1	1,5	194,7	262,1	209,5	7 344,1	Octobre
836,9	6 732,7	0,4	-	1,5	206,9	262,3	209,5	7 413,3	Novembre
836,9	6 849,0	0,6	3,7	1,5	164,6	262,3	219,7	7 501,4	Décembre
									1962
836,7	6 905,0	0,4	1,8	1,5	129,7	262,5	219,5	7 520,4	Janvier
836,9	6 952,7	0,6	0,3	1,5	125,7	262,8	219,5	7 563,1	Février
856,8	7 022,6	1,0	2,1	1,5	128,8	266,9	219,3	7 642,2	Mars
856,8	7 036,9	0,7	2,1	1,5	134,2	267,0	219,6	7 662,0	Avril
856,8	7 087,7	0,3	2,1	1,5	136,0	267,0	219,5	7 714,1	Mai
<b>Total (62 banques)</b>									
1 813,7	33 484,4	43,0	29,7	2,6	747,6	1 530,1	1 007,2	36 844,6	1958
1 891,2	35 634,6	44,3	42,0	2,6	871,9	1 619,1	1 086,2	39 300,7	1959
2 092,8	40 278,5	57,3	53,1	1,5	1 012,4	1 639,6	1 170,4	44 212,8	1960
									1961
2 214,4	42 410,3	58,2	51,2	1,5	843,8	1 731,8	1 211,1	46 307,9	Avril
2 214,4	42 749,1	51,4	49,1	1,5	919,8	1 731,9	1 211,7	46 714,5	Mai
2 256,2	43 075,9	56,5	58,8	1,5	1 109,2	1 742,1	1 212,5	47 256,5	Juin
2 279,7	43 592,0	46,2	69,3	1,5	1 073,2	1 742,4	1 213,3	47 737,9	Juillet
2 279,7	44 002,8	51,2	75,2	1,5	1 091,8	1 742,4	1 212,6	48 177,5	Août
2 297,1	44 368,5	56,1	49,1	1,5	1 233,7	1 744,6	1 212,5	48 666,0	Septembre
2 362,1	45 076,0	53,6	50,0	1,5	1 305,8	1 774,6	1 212,5	49 474,0	Octobre
2 356,9	45 422,2	50,9	53,2	1,5	1 356,9	1 776,8	1 212,7	49 874,2	Novembre
2 356,9	46 268,9	62,0	60,7	1,5	1 195,1	1 796,8	1 318,7	50 703,7	Décembre
									1962
2 356,7	46 961,2	57,1	67,7	1,5	1 045,2	1 797,0	1 322,6	51 252,3	Janvier
2 405,7	47 457,6	53,4	58,2	1,5	1 027,9	1 797,3	1 323,4	51 719,3	Février
2 489,3	48 078,9	54,5	55,9	1,5	1 033,7	1 828,4	1 392,8	52 445,7	Mars
2 516,8	48 305,4	58,9	58,6	1,5	1 104,2	1 828,5	1 393,1	52 750,2	Avril
2 516,8	48 579,6	62,9	53,5	1,5	1 092,8	1 828,5	1 393,6	53 012,4	Mai

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankenkreditoren».

**41**  
Suite

Quartalsbilanzen der Großbanken

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu & Co. AG. Banque Leu & Cie S. A.		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1961	März 1962	Dezember 1961	März 1962	Dezember 1961	März 1962
	1	2	3	4	5	6
<b>Aktiven</b>						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben.....	61,1	52,8	834,0	764,0	820,5	714,5
Coupons .....	1,1	2,3	5,3	4,5	18,7	15,2
Bankendebitoren auf Sicht .....	46,2	54,1	614,3	672,2	533,8	608,6
Bankendebitoren auf Zeit.....	11,5	4,7	377,6	453,5	628,7	775,2
Wechsel .....	31,2	36,2	842,5	899,4	809,2	800,3
Reports .....	7,3	3,2	5,4	4,7	21,6	24,8
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung.....	13,9	20,9	375,4	427,7	488,7	469,4
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung .....	103,0	116,4	1 930,5	2 011,0	1 078,6	1 146,6
<i>davon gegen hypothekarische Deckung .....</i>	<i>43,6</i>	<i>49,4</i>	<i>875,0</i>	<i>909,9</i>	<i>365,4</i>	<i>379,5</i>
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	18,4	20,4	116,4	124,9	242,5	302,1
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	16,9	20,2	290,1	305,0	549,7	634,5
<i>davon gegen hypothekarische Deckung .....</i>	<i>10,2</i>	<i>10,3</i>	<i>197,9</i>	<i>202,9</i>	<i>213,4</i>	<i>233,5</i>
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften .....	4,2	4,3	71,1	66,3	112,7	64,5
Hypothekaranlagen .....	153,3	158,2	204,0	212,3	126,5	131,3
Wertschriften und dauernde Beteiligungen ..	53,3	57,6	177,9	177,9	594,4	615,2
Syndikatsbeteiligungen.....	1,2	1,1	1,5	1,5	-	-
Bankgebäude .....	-	-	12,0	12,0	10,0	10,0
Andere Liegenschaften .....	-	-	-	-	3,0	3,0
Sonstige Aktiven .....	3,8	6,8	16,1	24,1	11,3	6,4
Nicht einbezahltes Kapital .....	-	-	-	-	-	-
<b>Bilanzsumme .....</b>	<b>526,4</b>	<b>559,2</b>	<b>5 874,1</b>	<b>6 161,0</b>	<b>6 049,9</b>	<b>6 321,6</b>
<i>davon Debitoren<sup>1)</sup> .....</i>	<i>152,2</i>	<i>177,9</i>	<i>2 712,4</i>	<i>2 868,6</i>	<i>2 359,5</i>	<i>2 552,6</i>
<b>Passiven</b>						
Bankenkreditoren auf Sicht .....	34,5	45,5	485,6	413,1	617,4	627,1
Bankenkreditoren auf Zeit.....	12,8	17,9	274,7	336,4	343,6	396,1
Verpflichtungen aus Reportgeschäften.....	0,5	0,3	-	-	1,8	3,1
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht.	146,0	155,4	2 583,7	2 687,4	2 645,5	2 747,8
Kreditoren auf Zeit.....	52,2	50,7	745,5	812,8	705,2	747,8
<i>davon mehr als 1 Jahr fest .....</i>	<i>0,5</i>	<i>0,5</i>	<i>37,1</i>	<i>30,6</i>	<i>37,6</i>	<i>43,4</i>
Spareinlagen .....	80,3	88,8	-	-	-	-
Depositen- und Einlagehefte .....	31,6	33,4	752,1	795,1	624,9	655,5
Kassenobligationen und Kassenscheine ....	64,2	62,7	476,9	517,5	495,6	528,7
Obligationen-Anleihen .....	-	-	-	-	-	-
Pfandbriefdarlehen.....	34,0	34,0	-	-	-	-
Checks und kurzfristige Dispositionen .....	0,3	0,3	12,5	9,5	21,8	20,6
Tratten und Akzente .....	-	-	12,1	1,6	30,4	36,8
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften ....	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven .....	29,1	29,3	185,9	152,5	196,9	191,3
Kapital .....	20,0	20,0	160,0	180,0	200,0	200,0
Reserven .....	20,9	20,9	185,1	255,1	166,8	166,8
<b>Bilanzsumme .....</b>	<b>526,4</b>	<b>559,2</b>	<b>5 874,1</b>	<b>6 161,0</b>	<b>6 049,9</b>	<b>6 321,6</b>
<i>davon fremde Gelder<sup>2)</sup> .....</i>	<i>456,1</i>	<i>488,7</i>	<i>5 318,5</i>	<i>5 562,3</i>	<i>5 434,0</i>	<i>5 706,1</i>

1) Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

2) Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.



## Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1961	Mars 1962	Décembre 1961	Mars 1962	Décembre 1961	Mars 1962	
7	8	9	10	11	12	
						<b>Actif</b>
799,3	675,2	196,5	182,7	2 711,4	2 389,2	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
9,5	10,2	3,0	4,6	37,6	36,8	Coupons
439,4	496,7	91,3	112,8	1 725,0	1 944,4	Avoirs en banque à vue
799,7	1 077,2	21,1	43,5	1 838,6	2 354,1	Avoirs en banque à terme
673,1	701,1	233,3	252,8	2 589,3	2 689,8	Effets de change
3,8	3,6	0,9	0,4	39,0	36,7	Reports
346,9	374,4	181,9	198,2	1 406,8	1 490,6	Comptes courants débiteurs en blanc
1 524,5	1 594,0	767,3	762,4	5 403,9	5 630,4	Comptes courants débiteurs gagés
331,0	353,5	323,6	340,6	1 938,6	2 032,9	dont garantis par hypothèque
203,3	212,2	25,9	46,1	606,5	705,7	Avances et prêts à terme fixe en blanc
600,7	601,2	137,8	139,9	1 595,2	1 700,8	Avances et prêts à terme fixe gagés
355,5	372,6	59,8	56,4	836,8	875,7	dont garantis par hypothèque
						Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
45,2	31,0	19,4	18,4	252,6	184,5	Placements hypothécaires
74,9	76,8	890,1	914,8	1 448,8	1 493,4	Titres et participations permanentes
423,7	397,1	122,6	138,6	1 371,9	1 386,4	Participations à des syndicats
0,6	0,6	-	-	3,3	3,2	Immeubles à l'usage de la banque
11,5	11,5	12,0	12,0	45,5	45,5	Autres immeubles
-	-	3,4	3,4	6,4	6,4	Autres actifs
58,4	47,0	8,7	8,0	98,3	92,3	Capital non versé
-	-	-	-	-	-	
6 014,5	6 309,8	2 715,2	2 838,6	21 180,1	22 190,2	Total du bilan
2 675,4	2 781,8	1 112,9	1 146,6	9 012,4	9 527,5	dont débiteurs <sup>1)</sup>
						<b>Passif</b>
489,5	583,3	91,3	130,7	1 718,3	1 799,7	Engagements en banque à vue
249,1	291,9	29,8	42,1	910,0	1 084,4	Engagements en banque à terme
21,7	12,8	-	-	24,0	16,2	Engagements découlant d'opérations de report
2 455,0	2 520,9	624,9	627,6	8 455,1	8 739,1	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
1 165,3	1 206,2	282,5	319,1	2 950,7	3 136,6	Créanciers à terme
28,3	30,8	68,6	70,8	172,1	176,1	dont à plus d'une année ferme de terme
-	-	704,2	725,2	784,5	814,0	Dépôts en caisse d'épargne
514,6	543,9	313,3	329,0	2 236,5	2 356,9	Livrets de dépôts
596,2	626,5	406,2	414,8	2 039,1	2 150,2	Obligations et bons de caisse
-	-	-	-	-	-	Emprunts par obligations
-	-	46,0	46,0	80,0	80,0	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
21,1	17,5	3,1	2,8	58,8	50,7	Chèques et dispositions à court terme
13,1	12,4	0,2	1,3	55,8	52,1	Traites et acceptations
-	-	-	-	-	-	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
114,1	119,6	56,6	42,9	582,6	535,6	Autres passifs
200,0	200,0	100,0	100,0	680,0	700,0	Capital
174,8	174,8	57,1	57,1	604,7	674,7	Réserves
6 014,5	6 309,8	2 715,2	2 838,6	21 180,1	22 190,2	Total du bilan
5 491,4	5 785,5	2 498,2	2 634,5	19 198,2	20 177,1	dont fonds étrangers <sup>2)</sup>

1) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

2) Engagements en banque, Engagements découlant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts en caisse d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

## Schweizerische Investmenttrusts - Trusts suisses d'investissement

43

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen - Trusts avec placements										Gesamt- total Total général 1)
	In der Schweiz en Suisse			Im Ausland à l'étranger				In der Schweiz und Im Ausland en Suisse et à l'étranger			
	Wert- schriften- trusts  Trusts avec placem. en titres	Immo- bilien- trusts  Trusts immobi- liers	Total	Wert- schriften- trusts  Trusts avec placem. en titres	Immo- bilien- trusts  Trusts immobi- liers	Waren- trusts  Trusts avec placem. en mar- chandises	Total	Wert- schriften- trusts  Trusts avec placem. en titres	Immob.- u. Wert- schriften- trusts  Trusts immob. et avec placem. en titres	Total	
<b>Zahl der Investmenttrusts - Nombre de trusts d'investissement</b>											
1959	4	18	22	14	7	2	23	8	2	10	55
1960	4	22	26	14	7	2	23	13	3	16	65
1961	4	29	33	16	8	2	26	17	4	21	80
1962											
März - Mars	5	30	35	16	8	2	26	18	5	23	84
Juni - Juin											
Sep. - Sep.											
Dez. - Déc.											
<b>Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) - Nombre de parts en circulation (en 1000)</b>											
1959	1 044	768	1 812	8 424	181	6	8 611	1 870	408	2 278	12 701
1960	1 168	975	2 143	8 233	98	9	8 340	2 771	802	3 573	14 056
1961	1 230	1 812	3 042	8 477	107	9	8 593	6 093	1 176	7 269	18 904
1962											
März - Mars	1 228	2 161	3 389	8 499	108	9	8 616	6 974	1 506	8 480	20 485
Juni - Juin											
Sep. - Sep.											
Dez. - Déc.											
<b>Fondsvermögen (in Millionen Franken) - Fortune des fonds (en millions de francs)</b>											
1959	283,2	846,9	1 130,1	1 773,7	122,6	2,9	1 899,2	337,5	41,8	379,3	3 408,6
1960	400,0	1 081,9	1 481,9	1 753,0	101,6	4,4	1 859,0	465,8	93,6	559,4	3 900,3
1961	631,6	1 547,3	2 178,9	2 006,3	103,0	4,2	2 113,5	903,5	152,7	1 056,2	5 348,6
1962											
März - Mars	668,2	1 747,4	2 415,6	2 001,2	103,3	4,3	2 108,8	1 013,9	194,6	1 208,5	5 732,9
Juni - Juin											
Sep. - Sep.											
Dez. - Déc.											
Jahr - Année Quartal Trimestre	<b>Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)</b>										
1959	188	152	340	3 808	5	6	3 819	1 225	317	1 542	5 701
1960	124	207	331	- 191	- 83	3	- 271	901	394	1 295	1 355
1961	62	837	899	244	9	-	253	3 322	374	3 696	4 848
1962											
I	- 2	349	347	22	1	-	23	881	330	1 211	1 581
II											
III											
IV											
<b>Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)</b>											
1959	33,6	173,7	207,3	426,0	22,7	2,9	451,6	147,0	33,1	180,1	839,0
1960	25,0	233,1	258,1	- 26,0	1,3	1,6	- 23,1	99,2	52,1	151,3	386,3
1961	20,1	460,9	481,0	- 14,4	4,3	0,1	- 10,0	345,3	49,7	395,0	866,0
1962											
I	- 1,0	194,6	193,6	7,8	0,1	0,1	8,0	93,5	34,8	128,3	329,9
II											
III											
IV											

1) Neben diesen Investmenttrusts bestanden Ende 1961 33 weitere Anlagefonds, die nicht öffentlich für die Platzierung ihrer Investmentzertifikate werben und über die die Nationalbank keine Angaben erhält. Gestützt auf jährlich publizierte Unterlagen des Eidg. Statistischen Amtes stellte sich die Zahl der in Umlauf befindlichen Anteilscheine dieser Fonds Ende 1961 auf 349 000, das Fondsvermögen auf 228,2 Mio Fr. - A côté de ces trusts d'investissement, il existait à fin 1961 33 autres fonds de placement ne faisant pas appel au public pour le placement de leurs certificats d'investissement et au sujet desquels la Banque Nationale ne reçoit aucune donnée. D'après des renseignements fournis annuellement par le Bureau fédéral de statistique, le nombre des parts de ces fonds se trouvant en circulation à la fin de 1961 s'élevait à 349 000; la fortune de ces trusts atteignait 228,2 millions de francs.

## BÖRSE - BOURSE

### Wertpapierumsätze - Mouvements de titres Zürcher Börse - Bourse de Zurich

Monat Mols	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1958	1959	1960	1961	1962	1958	1959	1960	1961	1962
Jan. - Jan.	7 642	11 007	11 674	14 999	13 252	861,8	1 345,1	1 355,4	1 969,8	2 237,3
Feb. - Fév.	6 784	10 412	10 209	13 526	13 147	797,6	1 360,0	1 284,8	1 870,3	2 087,6
März - Mars	7 258	10 960	12 110	14 288	15 547	855,4	1 647,9	1 358,9	2 259,4	2 563,3
Apr. - Avr.	6 870	12 056	10 754	12 147	10 931	726,1	1 726,6	1 206,3	2 038,2	1 875,8
Mai - Mai	7 370	10 547	13 967	14 357	15 076	792,9	1 568,0	1 899,6	2 253,2	2 138,1
Juni - Juin	7 910	11 203	15 395	14 672	13 905	866,6	1 553,0	2 281,1	2 381,9	1 908,1
Juli - Juil.	8 896	12 574	13 136	13 265		990,6	1 556,9	1 778,4	1 866,3	
Aug. - Août	8 593	12 516	14 061	12 940		940,9	1 631,2	1 855,8	1 649,7	
Sep. - Sep.	10 952	11 113	14 208	10 950		1 161,1	1 476,9	1 868,0	1 379,3	
Okt. - Oct.	12 621	10 826	12 573	12 973		1 472,4	1 307,7	1 549,5	1 706,5	
Nov. - Nov.	10 880	12 379	13 113	15 686		1 230,4	1 484,5	1 603,2	2 365,0	
Dez. - Déc.	10 018	11 605	12 144	13 366		1 189,5	1 512,2	1 442,7	2 203,6	
<b>Total</b>	<b>105 794</b>	<b>137 198</b>	<b>153 344</b>	<b>163 169</b>		<b>11 885,3</b>	<b>18 170,0</b>	<b>19 483,7</b>	<b>23 943,2</b>	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	43 834	66 185	74 109	83 989	81 858	4 900,4	9 200,6	9 386,1	12 772,8	12 810,2

44

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

### Basler Börse - Bourse de Bâle

Monat Mols	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1958	1959	1960	1961	1962	1958	1959	1960	1961	1962
Jan. - Jan.	2 641	3 641	3 766	4 904	4 484	210,8	465,9	426,1	623,2	461,5
Feb. - Fév.	2 152	3 275	3 445	4 119	4 128	202,8	348,5	433,9	458,4	518,3
März - Mars	2 464	3 151	3 836	4 765	5 102	266,9	371,7	474,5	750,7	776,4
Apr. - Avr.	2 462	4 001	3 708	4 300	3 388	234,4	429,5	533,8	704,2	558,5
Mai - Mai	2 483	3 100	4 067	4 531	3 798	206,6	374,0	606,6	657,8	605,6
Juni - Juin	2 738	3 634	4 827	4 812	3 653	289,4	469,9	688,3	648,6	511,2
Juli - Juil.	3 268	4 019	3 670	3 837		432,1	410,6	528,5	462,2	
Aug. - Août	2 935	3 742	3 988	3 858		238,8	387,4	593,8	509,1	
Sep. - Sep.	4 087	3 613	4 492	3 781		302,3	388,8	661,1	457,3	
Okt. - Oct.	4 032	3 493	3 728	4 206		376,7	332,3	537,0	473,8	
Nov. - Nov.	3 469	4 033	3 546	5 124		448,5	517,6	505,1	513,9	
Dez. - Déc.	3 026	3 804	3 598	4 408		304,9	583,8	446,1	605,6	
<b>Total</b>	<b>35 757</b>	<b>43 506</b>	<b>46 671</b>	<b>52 645</b>		<b>3 514,2</b>	<b>5 080,0</b>	<b>6 434,8</b>	<b>6 864,8</b>	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	14 940	20 802	23 649	27 431	24 553	1 410,9	2 459,5	3 163,2	3 842,9	3 431,5

45

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

### Genfer Börse - Bourse de Genève

Monat Mols	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1958	1959	1960	1961	1962
Jan. - Jan.	3 216	3 486	3 658	5 151	4 856
Feb. - Fév.	3 068	3 792	3 763	4 949	5 415
März - Mars	3 321	3 256	4 171	5 081	5 923
Apr. - Avr.	3 265	4 004	3 736	4 747	4 272
Mai - Mai	3 343	3 633	4 242	5 366	5 543
Juni - Juin	3 535	3 935	4 875	4 897	4 751
Juli - Juil.	3 898	4 135	4 511	4 610	
Aug. - Août	3 615	3 697	5 152	4 477	
Sep. - Sep.	3 956	3 282	4 496	3 847	
Okt. - Oct.	4 550	3 979	4 133	5 134	
Nov. - Nov.	3 715	4 227	4 777	5 484	
Dez. - Déc.	3 902	4 277	4 281	5 203	
<b>Total</b>	<b>43 384</b>	<b>45 703</b>	<b>51 795</b>	<b>58 946</b>	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	19 748	22 106	24 445	30 191	30 760

46

## ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAIEMENTS

### Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld - Numéraire			Sichteinlagen - Dépôts à vue			Bargeld und Sicht- einlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bei 62 Banken auprès de 62 banques	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1959	469	6 344	6 813	8 605	2 050	10 655	17 468
1960	490	6 854	7 344	9 650	2 268	11 918	19 262
1961							
Mai - Mai	490	6 611	7 101	10 406	2 106	12 512	19 613
Juni - Juin	490	6 773	7 263	10 439	2 168	12 607	19 870
Juli - Juil.	490	6 813	7 303	10 683	2 229	12 912	20 215
Aug. - Août	490	6 844	7 334	10 872	2 162	13 034	20 368
Sep. - Sep.	490	7 014	7 504	10 949	2 188	13 137	20 641
Okt. - Oct.	490	7 043	7 533	11 264	2 253	13 517	21 050
Nov. - Nov.	490	7 223	7 713	11 332	2 298	13 630	21 343
Dez. - Déc.	496	7 656	8 152	11 381	2 643	14 024	22 176
1962							
Jan. - Jan.	496	7 091	7 587	11 636	2 462	14 098	21 685
Feb. - Fév.	496	7 186	7 682	11 600	2 325	13 925	21 607
März - Mars	496	7 338	7 834	11 868	2 326	14 194	22 028
Apr. - Avr.	496	7 381	7 877	12 095	2 421	14 516	22 393
Mai - Mai	496	7 362	7 858	12 029	2 404	14 433	22 291
Juni - Juin	496	7 501	7 997		2 445		

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.  
Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

### Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

48

Monat Mols	Gesamtumsatz - Mouvement total					Umsatz unter Vermeldung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1958	1959	1960	1961	1962	1958	1959	1960	1961	1962
Jan. - Jan.	14 052	18 012	23 338	31 525	36 964	13 473	17 403	22 708	30 858	36 186
Feb. - Fév.	11 956	14 945	23 763	31 085	35 499	11 364	14 324	23 069	30 317	34 576
März - Mars	14 451	16 701	26 414	40 455	43 714	13 760	15 967	25 565	39 493	42 619
Apr. - Avr.	13 831	19 470	23 772	30 354	39 505	13 158	18 652	22 994	29 493	38 535
Mai - Mai	13 744	18 760	28 277	31 020	46 993	13 078	18 052	27 456	30 098	45 993
Juni - Juin	14 678	20 860	26 863	33 122	36 616	13 966	20 098	25 973	32 092	35 475
Juli - Juil.	15 803	21 610	26 678	30 223		15 025	20 763	25 721	29 213	
Aug. - Août	13 267	19 528	27 340	27 675		12 584	18 836	26 523	26 768	
Sep. - Sep.	13 832	21 664	26 728	27 709		13 123	20 920	25 870	26 737	
Okt. - Oct.	16 377	22 571	29 384	35 202		15 631	21 815	28 600	34 279	
Nov. - Nov.	15 636	24 103	29 533	31 857		14 881	23 279	28 630	30 822	
Dez. - Déc.	17 813	26 276	33 697	34 578		16 678	25 106	32 324	33 091	
Total	175 440	244 500	325 787	384 805		166 721	235 215	315 433	373 261	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	82 712	108 748	152 427	197 561	239 291	78 799	104 496	147 765	192 351	233 384

### Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken - En 1000 francs

49

Monat Mols	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1960	1961	1962	1960	1961	1962	1960	1961	1962	1960	1961	1962
Jan. - Jan.	46 356	79 576	81 149	28 558	49 860	52 612	183 444	257 976	359 281	141 763	195 008	280 102
Feb. - Fév.	49 442	76 040	94 943	30 362	52 374	61 757	187 095	287 946	393 403	144 120	226 490	321 521
März - Mars	50 722	96 611	137 915	31 710	63 169	91 230	185 783	346 455	447 981	147 775	277 497	365 516
Apr. - Avr.	57 161	86 224	101 035	35 378	58 889	65 555	164 980	283 772	348 219	125 004	223 713	281 748
Mai - Mai	63 388	108 698	78 229	40 611	73 380	49 362	227 758	378 698	343 645	177 224	303 125	270 973
Juni - Juin	93 420	96 774	88 333	59 839	63 929	53 524	264 881	367 851	365 279	204 493	293 178	286 048
Juli - Juil.	72 236	84 661		46 401	56 684		296 803	334 882		227 553	250 531	
Aug. - Août	83 522	63 720		54 097	41 390		267 508	282 432		205 698	223 058	
Sep. - Sep.	97 533	55 209		62 502	35 198		293 042	247 564		231 592	194 627	
Okt. - Oct.	70 401	67 598		46 239	45 326		235 322	279 252		186 328	218 756	
Nov. - Nov.	62 583	93 721		40 024	65 560		235 907	377 447		182 564	298 482	
Dez. - Déc.	55 516	86 031		33 949	56 300		224 190	428 372		172 403	342 554	
Total	802 280	994 863		509 670	662 059		2 766 713	3 872 647		2 146 517	3 047 019	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	360 489	543 923	581 604	226 458	361 601	374 040	1 213 941	1 922 698	2 257 808	940 379	1 519 011	1 805 908

**Postcheck- und Giroverkehr - Trafic des comptes de chèques et virements postaux**

50

Monat Mols	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken - Mouvement en millions de francs									
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds				Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Paiements							
			1962		1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962
Jan. - Jan.	305 076	2 462	2 120	2 455	951	1 069	15 978	19 163	1 333 <sup>1)</sup>	1 620 <sup>1)</sup>	20 382	24 307
Feb. - Fév.	305 900	2 325	1 700	1 955	892	1 007	12 257	14 184	942 <sup>1)</sup>	1 111 <sup>1)</sup>	15 791	18 257
März - Mars	306 867	2 326	1 995	2 318	991	1 143	13 243	15 960	957 <sup>1)</sup>	1 158 <sup>1)</sup>	17 186	20 579
Apr. - Avr.	307 701	2 421	2 011	2 157	968	1 005	13 374	14 439	1 041 <sup>1)</sup>	1 085 <sup>1)</sup>	17 394	18 686
Mai - Mai	308 568	2 404	2 111	2 363	979	1 126	13 272	16 080	1 070 <sup>1)</sup>	1 230 <sup>1)</sup>	17 432	20 799
Juni - Juin	309 283	2 445	2 138	2 442	1 032	1 192	14 421	16 384	1 029 <sup>1)</sup>	1 179 <sup>1)</sup>	18 620	21 197
Juli - Juil.			2 282		1 086		15 447		1 177 <sup>1)</sup>		19 992	
Aug. - Août			2 037		991		13 852		1 087 <sup>1)</sup>		17 967	
Sep. - Sep.			2 074		1 071		13 965		957		18 067	
Okt. - Oct.			2 200		1 075		14 551		1 062 <sup>1)</sup>		18 888	
Nov. - Nov.			2 208		1 123		14 954		1 042 <sup>1)</sup>		19 327	
Dez. - Déc.			2 867		1 428		16 658		1 016		21 969	
<b>Total</b>			25 743		12 587		171 972		12 713 <sup>1)</sup>		223 015	
Jan. bis Juni			12 075	13 690	5 813	6 542	82 545	96 210	6 372 <sup>1)</sup>	7 383 <sup>1)</sup>	106 805	123 825

<sup>1)</sup> Eineschließlich Giroausgleich mit dem Eidg. Finanzdepartement.  
Y compris règlement par virement avec le Département fédéral des finances.

**Abrechnungsverkehr - Trafic des chambres de compensation**

51

Monat Mols	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1958	1959	1960	1961	1962	1958	1959	1960	1961	1962
	Jan. - Jan.	41 266	41 740	40 264	49 262	56 784	356,4	393,4	436,9	668,7
Feb. - Fév.	38 582	37 898	42 754	45 372	51 084	320,9	354,2	467,7	585,7	794,6
März - Mars	42 697	39 147	47 063	52 481	57 738	330,1	392,2	504,3	666,4	924,9
Apr. - Avr.	43 163	45 263	42 940	48 363	55 469	331,3	404,1	439,7	588,0	766,1
Mai - Mai	44 780	40 722	48 959	55 527	58 466	340,4	407,2	525,6	696,6	834,0
Juni - Juin	44 298	46 794	48 351	54 589	57 466	339,7	440,7	560,1	706,7	747,3
Juli - Juil.	48 667	48 485	48 705	55 614		385,9	494,2	525,2	676,8	
Aug. - Août	42 778	42 253	48 510	53 206		314,2	394,6	540,6	613,1	
Sep. - Sep.	46 205	44 598	46 813	49 498		316,6	414,5	515,0	569,0	
Okt. - Oct.	45 211	44 005	48 711	56 408		368,5	458,8	597,8	783,8	
Nov. - Nov.	39 953	44 865	49 526	55 245		375,8	509,1	690,0	729,8	
Dez. - Déc.	45 163	49 355	53 212	57 663		420,4	528,1	750,7	766,9	
<b>Total</b>	522 763	525 125	565 808	633 228		4 200,2	5 191,1	6 553,6	8 051,5	
Jan. bis Juni	254 786	251 564	270 331	305 594	337 007	2 018,8	2 391,8	2 934,3	3 912,1	4 881,0

**Abrechnungsstellen - Chambres de compensation**

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1961		1962			1961		1962		
	Jan. bis Juni Jan. à Juin	Apr. - Avr.	Mai - Mai	Juni - Juin	Jan. bis Juni Jan. à Juin	Jan. bis Juni Jan. à Juin	Apr. - Avr.	Mai - Mai	Juni - Juin	Jan. bis Juni Jan. à Juin
	Basel .....	31 364	5 525	5 584	5 708	32 876	1 317,4	233,0	226,8	213,9
Bern .....	21 767	3 872	3 888	3 759	23 169	149,8	30,5	36,2	22,6	170,8
La Chaux-de- Fonds .....	989	174	240	191	1 177	10,5	2,9	2,5	2,5	13,8
Genève .....	106 084	19 803	21 409	21 157	121 824	1 357,8	297,1	356,4	311,7	1 948,7
Lausanne .....	50 228	9 568	9 639	9 774	58 892	373,1	73,1	69,1	61,1	414,5
Neuchâtel .....	2 030	279	341	324	1 754	13,7	1,7	2,8	2,3	12,0
St. Gallen .....	5 375	911	965	819	5 427	44,9	8,5	9,9	7,6	52,3
Zürich .....	87 757	15 337	16 400	15 734	91 888	644,9	119,3	130,3	125,6	712,6
<b>Total .....</b>	305 594	55 469	58 466	57 466	337 007	3 912,1	766,1	834,0	747,3	4 881,0

# ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

## Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1959	1960	1961	1961			1962		Recettes
				Quartal - Trimestre					
				II	III	IV	I	II	
<b>Roherträge - Rendements bruts</b>									
<b>Steuern</b>									<b>Impôts</b>
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	289 869	448 966	231 180	112 023	58 122	24 225	65 341	318 923	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Verrechnungssteuer <sup>2)</sup> .....	172 277	188 307	198 407	64 458	-15 989	32 815	123 278	41 316	Impôt anticipé <sup>2)</sup>
Militärpflichtersatz ...	20 217	2 497	22 828	.	.	22 828	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	162 012	173 844	218 582	60 869	46 099	55 327	57 781	71 350	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer.....	597 260	662 847	772 828	173 928	196 536	202 253	234 414	200 069	Impôt sur le chiffre d'affaires
Luxussteuer.....	6 286	954	334	96	65	56	50	35	Impôt sur le luxe
Tabaksteuer.....	95 498	126 238	122 498	30 749	33 011	32 963	30 057	32 512	Impôt sur le tabac
Biersteuer.....	19 708	19 750	22 270	4 550	6 275	11 395	40	4 384	Impôt sur la bière
<b>Steuern zusammen .</b>	<b>1 363 127</b>	<b>1 623 403</b>	<b>1 588 927</b>	<b>446 673</b>	<b>324 119</b>	<b>381 862</b>	<b>510 961</b>	<b>668 589</b>	<b>Impôts en tout</b>
<b>Zölle</b>									<b>Droits de douane</b>
Einfuhrzölle .....	523 759	667 330	813 435	209 257	205 270	205 121	222 048	228 937	Droits d'entrée
Tabakzölle .....	57 783	71 194	74 194	18 769	19 931	20 059	18 186	19 881	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle.....	262 658	312 634	377 760	71 487	103 547	109 958	57 579	55 486	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen .....	—	—	—	—	—	—	7 273	791	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge ....	12 113	9 922	15 214	3 680	4 113	2 404	3 287	2 681	Autres droits supplémentaires
<b>Zölle zusammen ....</b>	<b>856 313</b>	<b>1 061 080</b>	<b>1 280 603</b>	<b>303 193</b>	<b>332 861</b>	<b>337 542</b>	<b>308 373</b>	<b>307 776</b>	<b>Droits en tout</b>
<b>Übrige Abgaben<sup>3)</sup></b>	<b>82 834</b>	<b>121 050</b>	<b>108 268</b>	<b>20 187</b>	<b>18 764</b>	<b>53 849</b>	<b>15 104</b>	<b>22 040</b>	<b>Autres recettes<sup>3)</sup></b>
<b>Total .....</b>	<b>2 302 274</b>	<b>2 805 533</b>	<b>2 977 798</b>	<b>770 053</b>	<b>675 744</b>	<b>773 253</b>	<b>834 438</b>	<b>998 405</b>	<b>Total</b>
<b>Kantonsanteile - Parts des cantons</b>									
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	86 941	134 686	69 351	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Militärpflichtersatz ...	6 267	774	7 077	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	32 094	34 404	43 312	.	.	.	.	.	Droits de timbre

1) Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer, Wehropfer, Kriegsgewinnsteuer und Ausgleichsteuer.  
Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale, le sacrifice pour la défense nationale, l'impôt sur les bénéfices de guerre et l'impôt compensatoire.

2) Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. - Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.

3) Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.

**Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien**  
**Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre**  
 Roherträge in 1000 Franken - Rendements bruts en 1000 francs

Art der Einnahmen	1956	1957	1958	1959	1960	1961	Genre des recettes
<b>Grundzahlen - Chiffres absolus</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	592 491	349 739	688 053	482 362	639 770	452 415	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern.....	148 057	148 729	159 250	162 012	173 844	218 582	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	664 242	722 672	736 880	718 753	809 789	917 930	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle .....	740 091	770 163	782 594	856 313	1 061 080	1 280 595	Droits de douane
Übrige Abgaben....	51 806	51 505	61 680	82 834	121 050	108 268	Autres recettes
<b>Total.....</b>	<b>2 196 687</b>	<b>2 042 808</b>	<b>2 428 457</b>	<b>2 302 274</b>	<b>2 805 533</b>	<b>2 977 790</b>	<b>Total</b>
<b>Prozentzahlen - Pour-cent</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	27,0	17,1	28,3	21,0	22,8	15,2	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern.....	6,7	7,3	6,6	7,0	6,2	7,4	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	30,2	35,4	30,3	31,2	28,9	30,8	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle .....	33,7	37,7	32,2	37,2	37,8	43,0	Droits de douane
Übrige Abgaben....	2,4	2,5	2,6	3,6	4,3	3,6	Autres recettes
<b>Total.....</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total</b>

54

**Eidgenössische Stempelabgaben - Droits de timbre fédéraux**  
 In 1000 Franken - En 1000 francs

Gegenstand der Abgabe	1961				1962		Objet du droit
	Quartal - Trimestre						
	I	II	III	IV	I	II	
Emission von Wertpapieren ..	25 170	20 985	16 008	21 812	23 653	29 018	Emission de titres
Umsatz von Wertpapieren ..	4 700	5 801	5 199	4 496	5 222	5 236	Négociation de titres
Coupons .....	18 945	28 006	15 307	21 980	19 102	28 659	Coupons
Wechsel .....	1 257	1 209	1 257	1 422	1 456	1 465	Effets de change
Prämienquittungen .	6 178	4 837	8 298	5 598	8 310	6 929	Quittances de primes
Bußes usw. ....	37	31	30	19	38	43	Amendes, etc.
<b>Rohertrag .....</b>	<b>56 287</b>	<b>60 869</b>	<b>46 099</b>	<b>55 327</b>	<b>57 781</b>	<b>71 350</b>	<b>Rendement brut</b>

55

**Erträge der Verrechnungssteuer - Rendements de l'impôt anticipé**  
 In 1000 Franken - En 1000 francs

Verrechnungssteuer	1961				1962		Impôt anticipé
	Quartal - Trimestre						
	I	II	III	IV	I	II	
Eingänge.....	230 441	227 219	114 567	138 049	259 620	236 441	Rentrées
Rückerstattungen...	113 448	162 902	130 666	105 369	136 481	195 301	Remboursements
Verrechnungssteuer Rohertrag.....	116 993	64 317	- 16 099	32 680	123 139	41 140	Rendement brut de l'impôt anticipé
Sicherungssteuer <sup>1)</sup> Rohertrag .....	130	141	110	135	139	176	Rendement brut de l'impôt de garantie <sup>1)</sup>
<b>Total.....</b>	<b>117 123</b>	<b>64 458</b>	<b>- 15 989</b>	<b>32 815</b>	<b>123 278</b>	<b>41 316</b>	<b>Total</b>

56

<sup>1)</sup> Steuer gemäß Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.  
 Impôt institué par l'arrêté du Conseil fédéral du 13 février 1945 tendant à garantir les droits du fisc en matière d'assurance.

**Rechnungsabschlüsse des Bundes - Clôture des comptes de la Confédération**  
In Millionen Franken - En millions de francs

57

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz  Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Boni	
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1952	2 161,5	1 949,9	- 211,6	440,1	470,4	30,3	181,3		7 980,7
1953	1 884,0	1 974,8	90,8	551,4	416,2	- 135,2	44,4		8 025,1
1954	1 959,2	2 320,2	361,0	437,7	306,5	- 131,2		229,8	7 795,3
1955	1 948,7	2 245,3	296,6	308,8	227,1	- 81,7		214,9	7 580,4
1956	1 963,6	2 610,6	647,0	467,4	243,5	- 223,9		423,1	7 157,3
1957	2 238,2	2 440,3	202,1	384,7	364,4	- 20,3		181,8	6 975,5
1958	2 643,2	2 826,2	183,0	456,5	568,8	112,3		295,3	6 680,2
1959	2 482,4	2 722,7	240,3	471,1	394,2	- 76,9		163,4	6 516,8
1960	2 601,1	3 316,1	715,0	707,6	271,4	- 436,2		278,8	6 238,0
1961	3 267,1	3 406,0	138,9	489,0	678,2	189,2		328,1	5 909,9
1962 <sup>1)</sup>	3 425,9	3 618,1	192,2	484,8	397,2	- 87,6		104,6	5 805,3

1) Voranschlag. - Budget.

**Öffentliche Schulden des Bundes - Dettes publiques de la Confédération**  
In Millionen Franken - En millions de francs

58

Jahr Année	Feste Schulden - Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances Inscrites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1952	4 325,2	1 735,9	633,0	1 008,9	7 703,0	24,4	7 727,4
1953	4 198,7	1 817,7	633,0	1 092,2	7 741,6	17,0	7 758,6
1954	4 094,1	1 795,2	775,9	1 090,5	7 755,7	17,0	7 772,7
1955	4 055,3	1 839,5	750,3	940,6	7 585,7	16,3	7 602,0
1956	4 053,2	1 821,7	750,3	834,3	7 459,5	12,7	7 472,2
1957	3 910,2	1 787,4	450,3	705,1	6 853,0	11,0	6 864,0
1958	3 446,7	1 639,0	442,3	831,3	6 359,3	12,4	6 371,7
1959	3 334,5	1 636,2	437,3	831,3	6 239,3	8,3	6 247,6
1960	3 112,7	1 620,9	370,2	831,3	5 935,1	8,5	5 943,6
1961	3 058,7	1 650,8	203,7	813,8	5 727,0	9,6	5 736,6

**Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen**  
**Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux**  
In Millionen Franken - En millions de francs

59

Monat Mois	Verkehrseinnahmen Recettes de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1961	1962 <sup>1)</sup>	1961	1962 <sup>1)</sup>	1961	1962 <sup>1)</sup>	1961	1962 <sup>1)</sup>
Jan. - Jan.	72,9	80,0	80,8	88,0	65,6	71,1	15,2	16,9
Feb. - Fév.	73,1	79,2	80,8	87,2	65,7	71,4	15,1	15,8
März - Mars	87,8	90,4	95,7	98,4	66,8	72,7	28,9	25,7
Apr. - Avr.	83,8	93,9	91,9	101,9	67,1	72,3	24,8	29,6
Mai - Mai	86,1	89,7	94,4	98,2	67,3	72,7	27,1	25,5
Juni - Juin	90,1		98,2		67,8		30,4	
Juli - Juil.	100,2		108,6		68,4		40,2	
Aug. - Août	97,4		105,9		68,0		37,9	
Sep. - Sep.	95,6		103,7		67,7		36,0	
Okt. - Oct.	95,8		103,9		67,6		36,3	
Nov. - Nov.	84,0		92,0		68,2		23,8	
Dez. - Déc.	89,0		97,5		80,7		16,8	
Total	1 055,8		1 153,4		820,9		332,5	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	403,7	433,2	443,6	473,7	332,5	360,2	111,1	113,5

1) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.



## Finanzen und Steuern der Kantone - Finances et impôts des Cantons

In 1000 Franken - En 1000 francs

60

Kantone Cantons	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes d'Etat			Reinvermögen - Fortune nette (Inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Wirkliche Ausgaben im ganzen Dépenses effectives totales	Feste Schulden Dettes consolidées 2)	Einkommens- und Vermögenssteuern Roherträge Impôts sur le revenu et la fortune Rendements bruts	
	Verwaltungsrechnungen (Übersch.) Comptes d'administration (Excéd.)			Jahresende Fin d'année	Veränderung Modification				1961	1961
	1960	1961	1962 <sup>1)</sup>	1961	1960/61	1946/61	1961	1961	1960	1961 <sup>3)</sup>
Zürich.....	25 681	40 513	440	.	.	.	.	.	215 448	257 349
Bern*).....	- 8 809	23 026	- 24 946	.	.	.	.	.	193 106	230 146
Luzern.....	340	427	- 1 716	.	.	.	.	.	33 526	37 637
Uri.....	- 318	44	- 431	.	.	.	.	.	3 076	3 439
Schwyz.....	- 4 452	- 12	- 263	.	.	.	.	.	6 205	7 074
Obwalden...	- 1 449	- 838	- 2 187	.	.	.	.	.	1 205	1 293
Nidwalden...	6	4	- 139	.	.	.	.	.	1 868	2 615
Glarus.....	46	311	- 65	.	.	.	.	.	9 798	11 532
Zug.....	- 2 776	- 2 198	- 1 991	.	.	.	.	.	6 688	8 474
Fribourg.....	423	420	- 148	.	.	.	.	.	17 980	20 582
Solothurn...	1 429	1 539	- 2 279	21 235	4 203	9 818	87 746	72 770	33 399	41 899
Baselstadt...	3 589	8 068	2 634	.	.	.	.	.	172 678	193 627
Baselland...	698	672	- 2 685	- 1 032	- 8 911	- 20 124	123 462	83 000	55 612	68 740
Schaffhausen	15	629	- 374	.	.	.	.	.	14 611	16 704
Appenzell AR	83	194	- 278	5 610	74	2 689	14 043	8 000	3 476	3 898
Appenzell IR	- 27	- 37	- 146	- 1 414	- 839	- 912	6 299	3 310	1 293	1 460
St.Gallen....	1 973	2 678	- 13 014	45 800	3 487	- 837	148 086	93 800	48 996	56 935
Graubünden..	- 2 868	- 1 312	- 10 233	.	.	.	.	.	28 886	31 438
Aargau.....	305	1 369	-	.	.	.	.	.	58 277	64 878
Thurgau.....	4	4 058	- 2 355	.	.	.	.	.	20 788	24 171
Ticino.....	5 004	407	- 3 595	- 21 099	5 099	31 916	130 479	134 048	43 590	55 121
Vaud.....	15 609	26 781	- 1 065	.	.	.	.	.	90 799	118 098
Valais <sup>4)</sup> ....	- 7 071	8 848	- 23 431	4 852	8 705	22 397	113 769	95 220	25 834	31 177
Neuchâtel*)..	4 534	7 091	1 187	.	.	.	.	.	35 930	39 414
Genève <sup>4)</sup> ....	22 510	35 802	3 542	.	.	.	.	.	119 857	141 801
<b>Total.....</b>	<b>54 479</b>	<b>158 484</b>	<b>- 83 538</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>1 242 926</b>	<b>1 469 502</b>

1) Voranschläge. - Budgets.

2) Jahresende. - Fin d'année.

3) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

4) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes d'Etat sans les amortissements financiers.

## Finanzlage der Gemeinden - Finances communales

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Gemeinden Communes	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes communaux				Reinvermögen - Fortune nette (Inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Feste Schulden Dettes consolidées 3)	Einkommens- und Vermögenssteuern Impôts sur le revenu et la fortune	
	Verwaltungsrechnungen (Überschüsse) Comptes d'administration (Excédents)				Jahresende Fin d'année	Veränderung Modification			1961	1960
	1959	1960	1961	1962 <sup>2)</sup>	1961	1960/61	1946/1961	1961	1960	1961
Aarau.....	242	377	657	-	2 545	1 255	- 5 167	20 412	4 741	5 395
Allschwil.....	148	140	131	- 167	2 689	1 124	- 2 178	5 345	1 873	2 136
Altdorf.....	5	18	2	- 256	125	- 73	- 151	2 855	884	1 100
Appenzell.....	- 29	0	- 31	- 37	487	- 58	266	5	550	549
Arbon.....	- 198	107	.	.	.	.	.	.	2 632	.
Baden <sup>4)</sup> .....	1 271	1 240	.	855	.	.	.	.	4 820	.
Bellinzona*)...	98	367	391	284	- 5 569	- 974	- 4 458	27 337	1 831	1 839
Bern.....	462	474	581	- 2 046	37 899	1 652	- 47 549	277 388	54 623	63 414
Biel.....	- 27	- 1 725	.	- 1 484	.	.	.	.	22 838	.
Binningen.....	241	125	35	6	2 690	301	2 211	5 970	2 527	2 871
Birsfelden.....	17	38	54	- 141	689	342	317	4 671	1 451	1 750
Bolligen.....	619	594	.	29	.	.	.	.	3 394	.
Burgdorf.....	16	28	.	- 197	.	.	.	.	4 207	.
Carouge.....	243	97	.	.	.	.	.	.	1 536	.
Chaux-de-Fds.	2 526	2 625	2 999	- 893	.	.	.	.	12 401	.

Vgl. Anmerkungen Tab. 61 Fortsetzung. - Voir notes tabl. 61 suite.

57

## Finanzlage der Gemeinden - Finances communales

In 1000 Franken - En 1000 francs

**61**  
Fortsetzung  
Suite

Gemeinden Communes  1)	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes communaux				Reinvermögen - Fortune nette (Inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Feste Schulden	Einkommens- und Vermögens- steuern	
	Verwaltungsrechnungen (Überschüsse) Comptes d'administration (Excédents)				Jahresende Fin d'année	Veränderung Modification		Dettes consolidées	Impôts sur le revenu et la fortune	
	1959	1960	1961	1962 <sup>2)</sup>	1961	1960/61	1946/1961	1961	1960	1961
Chur .....	3	7	9	48	1 418	1 674	2 780	57 157	5 175	6 037
Dietikon .....	214	88	.	.	.	.	.	.	4 173	.
Dübendorf .....	1 077	2 503	.	.	.	.	.	.	4 461	.
Emmen .....	-	-	.	.	.	.	.	.	3 096	.
Frauenfeld <sup>4)</sup> ..	263	281	.	.	.	.	.	.	3 763	.
Fribourg <sup>4)</sup> .....	609	654	.	.	.	.	.	.	6 816	.
Genève <sup>4)</sup> .....	73	251	.	294	.	.	.	.	41 651	.
Glarus .....	67	70	8	33	1 884	8	248	2 000	862	974
Grenchen .....	64	12	61	185	.	.	.	.	7 034	.
Herisau .....	21	84	135	4	1 805	117	462	-	3 132	3 498
Horgen .....	2 248	1 931	2 044	-	6 528	1 201	3 948	3 075	4 809	4 906
Köniz .....	18	10	.	11	.	.	.	.	6 770	.
Kreuzlingen ..	172	316	.	5	.	.	.	.	3 074	.
Kriens .....	94	61	54	-	1 068	60	240	6 554	2 153	2 336
Küssnacht .....	325	84	.	.	.	.	.	.	8 419	.
Langenthal ...	13	12	.	36	.	.	.	.	4 616	.
Lausanne .....	2 209	3 353	.	227	.	.	.	.	34 731	.
Liestal .....	10	10	10	253	1 601	275	40	8 977	1 996	2 197
Locarno .....	187	181	.	.	.	.	.	.	1 679	.
Locle, Le <sup>4)</sup> .....	857	437	.	849	.	.	.	.	4 547	.
Lugano <sup>4)</sup> .....	1 586	508	.	.	.	.	.	.	5 887	.
Luzern .....	67	164	.	112	.	.	.	.	18 483	.
Montreux-Chât.	228	262	.	.	.	.	.	.	2 547	.
Münchenstein.	17	19	.	407	.	.	.	.	1 444	.
Muttenz .....	13	51	84	10	936	34	645	2 360	2 463	2 503
Neuchâtel <sup>4)</sup> ..	2 142	2 636	3 893	.	.	.	.	.	10 267	.
Neuhausen ...	36	70	.	45	.	.	.	.	2 297	.
Olten .....	4	2	6	11	.	.	.	.	6 872	.
Pully .....	311	312	.	.	.	.	.	.	2 775	.
Renens .....	4	7	.	.	.	.	.	.	1 662	.
Riehen .....	77	30	63	30	6 743	224	5 180	500	4 028	4 605
Rorschach ...	298	402	626	0	7 566	1 192	6 128	2 700	2 388	2 925
St. Gallen .....	620	1 968	.	1 152	.	.	.	.	22 205	.
Sarnen .....	102	285	.	.	.	.	.	.	891	.
Schaffhausen .	675	7	.	308	.	.	.	.	8 987	.
Schlieren .....	560	673	.	.	.	.	.	.	3 193	.
Schwyz <sup>4)</sup> .....	459	510	.	.	.	.	.	.	1 465	.
Sion <sup>4)</sup> .....	416	2 629	5 010	2 351	641	874	90	18 549	3 838	4 746
Solothurn .....	37	43	.	6	.	.	.	.	7 915	.
Stans .....	34	32	.	.	.	.	.	.	625	.
Steffisburg ...	366	361	.	269	.	.	.	.	2 182	.
Thalwil .....	593	1 789	.	.	.	.	.	.	4 251	.
Thun .....	208	-	.	653	.	.	.	.	7 687	.
Uster .....	615	1 074	.	.	.	.	.	.	5 294	.
Vevey .....	35	9	97	.	.	.	.	.	4 259	.
Wädenswil ...	337	815	1 047	-	8 845	1 403	4 795	8 177	4 411	5 172
Wettingen ...	764	20	.	.	.	.	.	.	2 967	.
Wetzikon .....	109	859	788	-	.	.	.	.	3 374	3 532
Wil .....	199	151	411	80	3 570	643	830	1 725	2 040	2 191
Winterthur ...	89	32	.	162	.	.	.	.	27 464	.
Yverdon .....	24	35	50	.	.	.	.	.	2 816	.
Zollikon .....	1 543	1 591	1 213	-	.	.	.	.	7 669	8 917
Zug .....	146	453	.	43	.	.	.	.	4 764	.
Zürich .....	320	707	1 833	859	258 139	28 567	87 704	691 733	198 787	232 593
Total .....	22 030	28 008	.	.	.	.	.	.	661 462	.

1) 24 Kantonshauptorte (ohne Basel, s. Kantone) und Gemeinden mit mehr als 10 000 Einwohnern.  
24 Chefs-lieux de cantons (sans Bâle, v. cantons) et communes au-dessus de 10 000 habitants.

2) Voranschläge. - Budgets. 3) Jahresende. - Fin d'année.

4) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes communaux sans les amortissements financiers.

## AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

### Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Einfuhr - Importation				Ausfuhr - Exportation				Handelsbilanz Balance commerciale
	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1952	1 198,7	2 044,1	1 962,9	5 205,7	232,2	208,3	4 308,4	4 748,9	- 456,8
1953	1 258,3	1 680,8	2 131,6	5 070,7	256,6	233,8	4 674,2	5 164,6	93,9
1954	1 277,9	1 923,8	2 389,9	5 591,6	270,7	226,3	4 774,5	5 271,5	- 320,1
1955	1 360,1	2 215,8	2 825,3	6 401,2	264,6	243,1	5 114,5	5 622,2	- 779,0
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	- 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	- 1 733,2
1958	1 564,5	2 204,1	3 566,6	7 335,2	362,3	257,8	6 028,7	6 648,8	- 686,4
1959	1 510,1	2 335,0	4 422,8	8 267,9	381,2	322,2	6 570,4	7 273,8	- 994,1
1960	1 629,8	3 041,3	4 977,0	9 648,1	377,6	517,5	7 235,6	8 130,7	- 1 517,4
1961	1 787,9	3 400,8	6 455,7	11 644,4	399,3	525,8	7 897,0	8 822,1	- 2 822,3

62

### Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1960	1961	1962	1960	1961	1962	1960	1961	1962
Jan. - Jan.	588,9	857,6	1 131,1	505,1	624,8	682,4	- 83,8	- 232,8	- 448,7
Feb. - Fév.	748,3	886,7	1 015,8	618,1	683,8	735,9	- 130,2	- 202,9	- 279,9
März - Mars	818,4	1 035,2	1 123,9	720,8	749,4	836,0	- 97,6	- 285,8	- 287,9
Apr. - Avr.	775,1	909,2	996,5	643,7	672,5	731,4	- 131,4	- 236,7	- 265,1
Mai - Mai	821,4	967,4	1 139,1	663,7	693,0	788,9	- 157,7	- 274,4	- 350,2
Juni - Juin	829,7	999,3		640,8	750,7		- 188,9	- 248,6	
Juli - Juil.	814,4	964,9		694,9	757,3		- 119,5	- 207,6	
Aug. - Août	789,1	939,0		591,5	636,2		- 197,6	- 302,8	
Sep. - Sep.	822,3	965,3		699,6	772,0		- 122,7	- 193,3	
Okt. - Oct.	844,5	1 053,9		766,5	807,2		- 78,0	- 246,7	
Nov. - Nov.	885,9	1 062,2		766,7	827,5		- 119,2	- 234,7	
Dez. - Déc.	909,7	1 003,8		819,7	851,7		- 90,0	- 152,1	
Total <sup>1)</sup>	9 648,1	11 644,4		8 130,7	8 822,1		- 1 517,4	- 2 822,3	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	3 752,1	4 656,1	5 406,4	3 151,4	3 423,5	3 774,6	- 600,7	- 1 232,6	- 1 631,8

63

<sup>1)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.  
Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

### Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1952	9 254	634
1953	8 835	706
1954	10 283	818
1955	11 321	854
1956	13 169	905
1957	13 446	916
1958	11 936	964
1959	12 818	1 218
1960	15 429	1 483
1961	17 307	1 359

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

64

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1961	1962	1961	1962
1000 t				
Jan. - Jan.	1 071	1 397	101	94
Feb. - Fév.	1 087	1 282	124	100
März - Mars	1 290	1 426	139	117
Apr. - Avr.	1 175	1 293	102	112
Mai - Mai	1 481	1 682	109	120
Juni - Juin	1 613		113	
Juli - Juil.	1 611		109	
Aug. - Août	1 789		96	
Sep. - Sep.	1 627		109	
Okt. - Oct.	1 548		122	
Nov. - Nov.	1 497		124	
Dez. - Déc.	1 388		102	
Total	17 177		1 350	
Jahr - Année <sup>1)</sup>	17 307		1 359	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	6 104	7 080	575	543

<sup>1)</sup> Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

65

Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

66

Waren	Menge - Quantité in 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs				Produits
	Mai		Jan. bis Mai Jan. à Mai		Mai		Jan. bis Mai Jan. à Mai		
	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	
<b>Lebens-, Genuß- und Futtermittel</b>									<b>Denrées alimentaires, boissons et fourrages</b>
Fleisch .....	136	325	591	1 666	5,5	10,4	23,3	53,8	Viande
Käse .....	75	74	328	361	2,8	2,7	12,4	13,9	Fromage
Schaleneier .....	196	219	1 012	1 100	4,5	4,4	22,5	21,1	Oeufs avec coquilles
Früschgemüse .....	1 174	1 389	5 658	5 547	10,5	15,5	41,7	59,5	Légumes frais
Südfrüchte .....	1 285	1 621	8 742	9 878	10,9	13,9	70,6	87,3	Fruits du midi
Rohkaffee .....	314	305	1 343	1 415	11,0	10,6	49,4	47,9	Café brut
Mahlweizen .....	1 630	2 677	7 137	9 415	5,5	9,6	25,1	35,5	Froment p. la mouture
Futterweizen .....	486	1 511	2 317	3 925	1,2	4,3	6,0	11,4	Froment p. l'affouragem.
Futtergerste .....	2 127	360	7 522	4 477	4,7	1,1	17,6	12,3	Orge p. l'affouragement
Hafer .....	879	485	6 319	4 442	2,2	1,3	16,3	11,8	Avoine
Mais .....	612	1 347	2 964	4 104	1,5	3,8	7,8	11,4	Mais
Braustoffe .....	777	754	3 718	3 827	3,7	3,2	18,8	16,8	Matières à brasser
Ölsaaten .....	1 484	764	5 769	5 046	12,1	5,9	45,4	39,1	Graines oléagineuses
Speiseöle und -fette .....	133	262	1 362	1 172	2,3	4,0	20,8	19,7	Huiles et graisses comestibles
Zucker .....	2 463	1 768	7 632	7 423	9,1	5,7	28,5	23,2	Sucre
Kakaobohnen .....	156	136	1 251	929	4,0	4,0	32,8	23,0	Fèves de cacao
Faßwein <sup>1)</sup> .....	10 026	11 846	52 491	55 848	8,2	10,1	39,8	45,8	Vins en fûts <sup>1)</sup>
<b>Rohstoffe</b>									<b>Matières premières</b>
Rohtabak .....	121	117	578	624	8,6	8,1	40,4	44,1	Tabac brut
Kohlen .....	24 647	25 046	97 245	107 515	18,9	19,4	75,0	80,4	Charbon
Benzin .....	8 586	8 514	41 160	30 173	14,0	12,1	67,6	45,8	Benzine
Mineral- u. Teeröle .....	3 000	1 888	20 357	9 833	4,7	3,0	30,4	15,3	Huiles minérales et huiles de goudron
Heizöl .....	20 541	23 897	85 780	120 681	23,2	26,3	97,7	137,8	Huiles pour le chauffage
Aluminiumoxyd .....	856	1 096	3 714	4 075	2,6	3,4	11,3	12,3	Oxyde d'aluminium
Düngstoffe .....	4 087	4 470	11 502	11 923	3,8	4,3	13,5	13,9	Engrais
Chemisch-pharmazeu- tische Rohstoffe .....	5 519	4 687	14 659	16 689	31,5	30,2	127,9	130,9	Substances chimico- pharmaceut. brutes
Häute und Felle .....	85	97	391	455	1,9	2,3	8,9	11,8	Cuir et peaux
Nutzholz (roh) .....	2 951	2 927	12 885	12 987	6,4	5,9	29,0	27,6	Bois d'œuvre (brut)
Rohstoffe für die Papierfabrikation .....	2 145	2 251	6 895	9 890	7,5	7,9	27,2	29,0	Matières premières p. la fabr. du papier
Zellulose z. Herst. v. künstl. Spinnstoffen .....	200	192	1 187	929	1,6	1,4	9,5	6,9	Cellulose p. la fabr. de fibres textiles artif.
Rohseide .....	2	4	21	25	1,0	2,3	9,3	12,8	Soie brute
Rohwolle .....	82	96	376	368	5,4	6,8	25,8	26,6	Laine brute
Kammzug .....	37	52	228	241	4,1	6,1	24,8	27,5	Trait
Rohbaumwolle .....	203	186	2 157	1 707	6,4	6,1	67,7	54,7	Coton brut
Roheisen und -stahl .....	2 539	2 959	8 326	16 638	9,1	10,1	29,6	56,4	Fers et aciers bruts
Stabeisen und -stahl .....	1 700	1 528	7 210	9 442	9,8	8,2	41,2	50,5	Barres en fer et acier
Profile a. Eisen u. Stahl .....	1 161	1 656	5 842	8 563	5,9	8,3	29,7	43,0	Profilés en fer et acier
Eisen- und Stahlblech .....	4 282	3 548	19 649	20 013	28,2	23,9	135,5	128,8	Tôles de fer et d'acier
Rohkupfer .....	462	466	2 528	2 185	12,8	13,5	69,9	62,1	Cuivre brut
Rohaluminium .....	122	144	536	537	2,7	3,1	11,7	11,8	Aluminium brut
Rohblei .....	95	293	890	1 350	0,8	2,3	7,5	10,6	Plomb brut
<b>Fabrikate</b>									<b>Produits fabriqués</b>
Pharmaz. Erzeugnisse .....	15	18	84	89	4,6	5,3	23,2	27,7	Produits pharmaceut.
Chem. Erzeugnisse .....	2 217	2 696	10 647	12 231	36,6	38,3	173,3	180,1	Produits chimiques
Farbwaren .....	154	147	671	667	7,1	6,4	31,8	31,3	Couleurs
Kunststoffwaren .....	135	149	642	745	9,1	10,3	42,9	50,7	Ouvrages en mat. plast.
Kautschukwaren .....	128	184	626	787	8,5	11,5	40,4	49,2	Ouvrages en caoutchouc
Leder .....	27	30	142	131	5,6	6,3	28,9	29,1	Cuir
Papiere und Pappen .....	446	626	2 150	2 989	7,9	10,4	38,3	48,9	Papiers et cartons
Bücher, Zeitungen .....	194	211	879	998	6,9	7,9	31,8	38,8	Livres, journaux
Kunstfasergarne und Kurzfasern .....	68	128	355	512	6,4	12,0	35,0	50,3	Fils de fibres text. artif. et fibrane
Seiden- und Kunst- fasergewebe .....	22	27	115	147	7,1	8,2	35,3	44,3	Etoffes de soie naturelle et de fibres text. artif.
Wollgarne u. -gewebe .....	46	41	209	191	8,3	7,9	39,9	37,1	Fils et tissus de laine

<sup>1)</sup> Menge in 10 hl. - Quantité en 10 hl.

### Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs				Produits
	Mai		Jan. bis Mai Jan. à Mai		Mai		Jan. bis Mai Jan. à Mai		
	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	
Baumwollgewebe .....	39	47	228	236	5,7	6,7	35,2	35,8	Tissus de coton
Wirk- u. Strickwaren ..	14	17	85	94	7,6	8,5	46,9	49,9	Bonneterie
Konfektion .....	29	35	173	184	13,2	13,7	76,0	81,0	Confection
Schuhe <sup>2)</sup> .....	230	333	2 475	2 402	2,8	3,4	27,8	28,1	Chaussures <sup>2)</sup>
Eisenröhren u. -zubehör	1 064	977	5 258	4 992	12,4	11,8	58,7	60,5	Tuyaux et acc. tuy. en fer
Nichtelektr. Maschinen	1 446	1 904	6 275	8 196	110,4	146,4	499,3	662,7	Machines non électr.
Elektr. Maschinen und Apparate .....	291	423	1 511	2 102	37,9	45,7	179,5	216,0	Machines et appareils électriques
Instrumente u. Apparate	35	42	177	215	17,9	21,7	85,0	103,0	Instrumentes et appareils
Automobile <sup>3)</sup> .....	12 883	14 766	64 107	74 749	72,6	91,0	351,1	439,8	Automobiles <sup>3)</sup>

2) Menge In 1000 Paar. - Quantité en 1000 paires. 3) Menge in Stück. - Quantité en pièces.

### Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren Exportation des principales industries et de produits importants

Industriezweige	Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'Industrie
	April Avril	Mai Mai	Jan. bis Mai Jan. à Mai	April Avril	Mai Mai	Jan. bis Mai Jan. à Mai	
	1961			1962			
<b>Textilindustrie</b> .....	77,7	77,8	418,8	80,7	86,6	446,7	<b>Industrie textile</b>
Schappe .....	0,8	0,9	4,2	0,8	1,3	5,6	Schappe
Kunstfasergarne und Kurzfasern .....	13,2	15,0	70,9	17,2	19,2	89,2	Fils de fibres textiles artif. et fibrane
Seiden- und Kunstfasergewebe ..	10,2	9,5	57,2	10,4	10,6	62,5	Etoffes de soie naturelle et de fibres text. artif.
Bänder aus Seide und andern Textilien ....	1,2	1,0	5,5	1,2	1,2	5,7	Rubans en soie et en autres textiles
Wollgarne .....	2,6	2,4	13,1	2,5	3,2	14,6	Fils de laine
Wollgewebe .....	2,4	2,8	14,1	2,7	3,7	15,9	Tissus de laine
Baumwollgarne .....	5,8	5,5	27,8	4,2	4,5	23,3	Fils de coton
Baumwollgewebe .....	13,1	12,0	74,2	11,4	12,5	70,1	Tissus de coton
Stickereien .....	10,4	10,4	55,6	10,3	11,4	57,0	Broderies
Wirk- und Strickwaren	4,3	4,0	22,5	5,0	4,4	24,9	Bonneterie
Bekleidungswaren ....	5,8	4,6	31,7	6,3	4,8	31,8	Articles d'habillement
<b>Hutgeflechtindustrie</b>	2,9	2,0	16,8	3,8	2,9	19,3	<b>Industrie des tresses pour chapeaux</b>
<b>Schuhindustrie</b> .....	4,1	2,9	23,8	3,3	2,5	25,1	<b>Industrie d.chaussures</b>
<b>Metallindustrie</b> .....	363,8	385,0	1 832,7	400,1	433,2	2 016,1	<b>Industrie métallurg.</b>
Maschinen, nicht elektr.	159,8	160,7	812,2	182,1	192,2	887,7	Machines non électr.
Elektrische Maschinen und Apparate .....	35,5	45,5	198,0	36,8	42,0	202,4	Machines et appareils électriques
Instrumente u. Apparate	28,2	31,9	143,8	32,7	35,3	166,7	Instrumentes et appareils
Uhren .....	96,4	104,9	471,1	103,0	117,3	532,5	Montres
Aluminium .....	7,6	8,6	42,3	8,1	10,1	46,7	Aluminium
<b>Chemische und phar- mazeutische Industrie</b>	128,5	128,6	662,6	146,3	155,5	748,8	<b>Industrie chimique et pharmaceutique</b>
Pharmazeut. Erzeugn. .	28,9	30,6	148,6	32,2	34,6	167,2	Produits pharmaceutiq.
Synthetische organi- sche Farbstoffe ....	31,4	36,7	178,7	37,0	40,0	192,0	Matières colorantes organiques synthet.
Riechstoffe und Kosmetika .....	4,4	4,6	22,6	5,4	6,7	27,3	Produits de parfumerie et cosmétiques
Chemikalien .....	63,8	56,7	312,6	71,7	74,2	362,3	Produits chimiques
<b>Nahrungs- und Genußmittel</b> .....	32,1	35,2	165,8	32,2	38,4	169,8	<b>Denrées alimentaires et tabacs</b>
Käse .....	11,5	12,4	60,5	10,9	12,9	55,4	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl .....	3,4	3,7	17,3	2,8	3,6	17,0	Conserves de lait et farines alim.p.enfants
Schokolade .....	3,4	4,1	19,9	3,9	4,0	20,1	Chocolat
Suppen- u. Bouillon- produkte .....	2,2	1,8	13,6	2,3	2,8	11,6	Produits pour soupes et bouillons
Tabakfabrikate .....	5,0	5,1	20,3	5,5	6,6	27,1	Tabacs manufacturés

## Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

68

Länder	Einfuhr - Importation						Ausfuhr	
	1960	1961	Mai		Jan. bis Mai - Jan. à Mai		1960	1961
			1961	1962	1961	1962		
1	2	3	4	5	6	7	8	
Westdeutschland .....	2 840 704	3 664 029	308 346	352 840	1 434 776	1 698 639	492 569	1 578 247
Ostdeutschland .....	25 812	28 691	2 778	1 868	11 805	8 913	24 590	30 122
Frankreich .....	1 211 722	1 488 632	128 441	168 847	600 462	710 543	543 913	664 301
Italien .....	1 012 740	1 212 319	100 094	113 879	478 921	556 065	670 626	746 273
Österreich .....	209 434	287 317	23 555	35 528	107 240	149 996	259 620	305 608
Niederlande .....	400 949	441 246	35 917	41 114	171 350	187 504	333 525	367 639
Belgien, Luxemburg .....	423 987	476 432	35 072	43 583	179 624	223 549	287 529	301 229
Großbritannien .....	573 314	681 034	53 482	76 050	266 064	340 798	471 751	510 140
Spanien .....	88 730	96 923	6 770	9 364	38 304	50 009	130 390	160 551
Portugal .....	20 099	25 580	1 062	1 727	10 173	10 464	93 177	85 573
Dänemark, Grönland .....	84 512	111 771	7 067	9 674	44 490	65 263	148 598	149 735
Norwegen .....	38 555	44 480	3 050	3 385	16 402	14 417	89 602	103 517
Schweden .....	174 480	248 943	19 689	24 159	92 318	118 285	233 227	266 380
Finnland .....	23 856	53 814	2 146	1 813	10 074	13 133	85 465	97 180
Polen .....	36 089	49 073	3 724	4 599	17 590	18 987	56 473	55 902
Tschechoslowakei .....	61 234	79 079	7 321	5 743	32 100	33 184	65 519	62 544
Ungarn .....	33 041	43 697	3 930	3 048	15 656	17 169	32 887	34 283
Jugoslawien .....	20 394	22 516	1 335	2 330	6 439	8 874	79 965	63 939
Griechenland .....	15 635	17 473	1 553	1 121	6 758	6 931	38 157	48 116
Bulgarien .....	7 641	7 180	279	213	2 516	1 775	10 035	10 904
Rumänien .....	20 184	28 522	2 867	1 895	11 913	9 727	30 504	48 520
Sowjetunion .....	25 126	30 011	2 817	1 941	11 608	12 238	44 767	37 917
Türkei .....	22 472	25 147	1 259	1 247	6 337	10 941	37 758	33 340
Übriges Europa .....	3 407	3 741	659	329	1 319	2 672	26 464	25 933
Europa	7 374 117	9 167 650	753 213	906 297	3 574 239	4 270 076	5 287 111	5 787 893
Ver. Arab. Republik .....	30 067	22 180	2 182	2 437	10 892	9 632	58 745	77 552
Britisch-Westafrika .....	5 960	11 614	2 239	-	9 626	1 947	1 000	231
Rep. Kongo (Léopoldville) .....	11 170	10 002	1 071	789	4 115	3 913	12 334	12 448
Rep. Südafrika .....	23 078	53 208	1 959	1 822	39 214	10 203	94 179	78 051
Übriges Afrika .....	181 112	221 285	23 059	22 409	107 105	104 685	130 240	147 044
Afrika	251 387	318 289	30 510	27 457	170 952	130 380	296 498	315 326
Israel .....	25 346	31 247	3 588	4 878	16 754	20 087	35 165	49 088
Iran .....	21 887	27 192	1 812	3 070	10 207	13 076	48 747	53 852
Pakistan .....	3 492	4 191	347	443	1 683	3 207	37 456	45 453
Indien .....	25 825	39 164	3 504	4 589	15 712	17 195	104 685	100 087
Thailand .....	1 737	2 852	392	580	1 345	1 647	22 262	23 127
Malaya und Singapore .....	28 950	24 984	2 079	1 808	11 134	10 496	52 277	62 051
China und Hongkong .....	42 878	49 530	3 474	4 503	17 726	23 039	145 070	144 518
Japan .....	115 769	138 002	10 866	14 660	50 718	66 548	127 521	182 448
Philippinen .....	27 700	12 929	851	248	6 859	2 122	19 437	30 303
Republik Indonesien .....	12 963	15 778	1 023	1 001	5 623	5 940	22 251	24 232
Übriges Asien .....	46 969	37 893	2 873	3 845	18 996	15 501	198 920	195 019
Asien	353 516	383 762	30 809	39 625	156 757	178 858	813 791	910 178
Kanada .....	171 346	156 561	9 585	8 778	44 455	47 480	142 196	142 738
Ver. Staaten von Amerika .....	1 095 559	1 198 715	106 781	108 261	545 888	578 158	806 888	817 329
Mexiko .....	40 687	32 387	2 482	2 578	12 074	19 103	95 785	104 167
Kuba .....	18 528	11 254	1 667	354	2 775	4 953	10 398	5 686
Niederländische Antillen .....	1 138	1 176	53	996	377	1 619	6 291	4 589
Kolumbien .....	17 940	21 691	2 459	2 478	10 811	9 918	57 178	59 154
Venezuela .....	6 211	6 226	718	1 597	3 595	3 095	95 043	84 053
Brasilien .....	47 924	53 577	3 252	4 308	15 272	21 248	109 094	103 894
Uruguay .....	13 432	20 000	1 591	1 560	9 162	8 296	15 030	18 614
Argentinien .....	67 348	69 600	5 936	12 937	26 790	43 301	93 131	140 655
Chile .....	24 730	19 720	2 170	2 403	9 001	10 132	29 685	38 765
Peru .....	53 030	48 832	1 061	1 674	13 709	11 834	39 546	47 117
Übriges Amerika .....	83 178	109 457	11 527	13 041	46 736	52 549	79 529	91 328
Amerika	1 641 051	1 749 196	149 282	160 965	740 645	811 686	1 579 794	1 658 089
Australien und Ozeanien .....	28 056	25 498	3 619	4 707	13 521	15 320	153 552	150 650
Total	9 648 127	11 644 395	967 433	1 139 051	4 656 114	5 406 320	8 130 746	8 822 136
davon:								
EWG	5 890 102	7 282 658	607 870	720 263	2 865 133	3 376 300	3 328 162	3 657 689
EFTA <sup>1)</sup>	1 124 250	1 452 939	110 051	152 336	546 761	712 356	1 381 440	1 518 133

1) Einschließlich Finnland.

# Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

68

Exportation				Handelsbilanz - Balance commerciale				Pays
Mai		Jan. bis Mai - Jan. à Mai		1960	1961	Jan. bis Mai - Jan. à Mai		
1961	1962	1961	1962			1961	1962	
9	10	11	12	13	14	15	16	
121 052	140 343	597 112	658 990	-1 348 135	-2 085 782	- 837 664	-1 039 649	Allemagne occidentale
3 226	1 502	12 951	8 384	- 1 222	1 431	1 146	- 529	Allemagne orientale
52 645	64 808	266 266	311 087	- 667 809	- 824 331	- 334 196	- 399 456	France
60 827	75 223	292 928	338 648	- 342 114	- 466 046	- 185 993	- 217 417	Italie
25 604	26 721	118 947	134 914	50 186	18 291	11 707	- 15 082	Autriche
27 946	30 781	149 100	150 553	- 67 424	- 73 607	- 22 250	- 36 951	Pays-Bas
25 748	29 254	116 928	131 434	- 136 458	- 175 203	- 62 696	- 92 115	Belgique, Luxembourg
39 324	47 093	207 504	231 155	- 101 563	- 170 894	- 58 560	- 109 643	Grande-Bretagne
14 439	20 782	62 528	80 079	41 660	63 628	24 224	30 070	Espagne
5 839	8 155	38 045	37 484	73 078	59 993	27 872	27 020	Portugal
10 570	13 736	59 354	66 274	64 086	37 964	14 864	1 011	Danemark, Groenland
7 861	9 913	46 260	47 095	51 047	59 037	29 858	32 678	Norvège
22 401	24 002	105 802	129 762	58 747	17 437	13 484	11 477	Suède
7 527	8 165	40 653	41 348	61 609	43 366	30 579	28 215	Finlande
5 369	3 459	24 501	16 767	20 384	6 829	6 911	- 2 220	Pologne
3 846	3 727	22 048	22 713	4 285	- 16 535	- 10 052	- 10 471	Tchécoslovaquie
3 287	3 057	15 827	14 126	- 154	- 9 414	171	- 3 043	Hongrie
6 358	4 633	30 308	26 095	59 571	41 423	23 869	17 221	Yougoslavie
3 798	3 471	17 769	20 300	22 522	30 643	11 011	13 369	Grèce
909	1 801	4 718	4 324	2 394	3,724	2 202	2 549	Bulgarie
2 973	4 319	12 857	19 462	10 320	19 998	944	9 735	Roumanie
2 062	846	14 783	9 335	19 641	7 906	3 175	- 2 903	Union soviétique
2 829	3 434	13 789	13 416	15 286	8 193	7 452	2 475	Turquie
1 846	2 170	9 078	12 315	23 057	22 192	7 759	9 643	Reste de l'Europe
458 286	561 395	2 280 056	2 526 060	-2 087 006	-3 379 757	-1 294 183	-1 744 016	Europe
5 933	3 279	24 865	22 219	28 678	55 372	13 973	12 587	Rép. Arabe Unie
12	7	81	24	- 4 960	- 11 383	- 9 545	- 1 923	Afrique occid. britannique
941	1 144	5 561	5 712	1 164	2 446	1 446	1 799	Rép. du Congo (Léopoldville)
5 455	7 418	33 419	34 212	71 101	24 843	- 5 795	24 009	Rép. de l'Afrique du Sud
13 456	12 854	60 027	64 857	- 50 872	- 74 241	- 47 078	- 39 828	Reste de l'Afrique
25 797	24 702	123 953	127 024	45 111	- 2 963	- 46 999	- 3 356	Afrique
2 893	5 879	16 429	23 901	9 819	17 841	- 325	3 814	Israël
3 360	4 005	25 881	18 162	26 860	26 660	15 674	5 086	Iran
4 947	4 522	18 499	15 444	33 964	41 262	16 816	12 237	Pakistan
7 252	9 325	37 549	49 425	78 860	60 923	21 837	32 230	Inde
1 982	1 937	9 107	11 675	20 525	20 275	7 762	10 028	Thaïlande
5 039	5 174	24 524	26 829	23 327	37 067	13 390	16 333	Malaisie et Singapour
11 545	13 005	60 186	60 420	102 192	94 988	42 460	37 381	Chine et Hongkong
14 536	17 577	71 777	78 076	11 752	44 446	21 059	11 528	Japon
1 276	1 441	7 864	7 440	- 8 263	17 374	1 005	5 318	Philippines
1 568	391	10 450	6 336	9 288	8 454	4 827	396	République d'Indonésie
16 065	16 220	82 261	88 611	151 951	157 126	63 265	73 110	Reste de l'Asie
70 463	79 476	364 527	386 319	460 275	526 416	207 770	207 461	Asie
10 011	10 428	50 012	60 085	- 29 150	- 13 823	5 557	12 605	Canada
62 279	73 348	287 332	333 909	- 288 671	- 164 197	- 258 556	- 244 249	Etats-Unis d'Amérique
7 620	9 424	42 186	37 065	55 098	71 780	30 112	17 962	Mexique
442	197	2 304	591	- 8 130	- 5 568	- 471	- 4 362	Cuba
252	305	2 017	2 100	5 153	3 413	1 640	481	Antilles néerlandaises
4 514	3 870	23 406	25 029	39 238	37 463	12 595	15 111	Colombie
4 662	3 468	27 075	28 909	88 832	77 827	23 480	25 814	Venezuela
7 507	10 462	38 728	50 558	61 170	50 317	23 456	29 310	Brésil
1 980	1 261	7 521	6 033	1 598	- 1 386	- 1 641	- 2 263	Uruguay
10 493	9 694	50 666	58 970	25 783	71 055	23 876	15 669	Argentine
2 732	2 793	14 669	13 544	4 955	19 045	5 668	3 412	Chili
4 394	4 519	15 907	21 177	- 13 484	- 1 715	2 198	9 343	Pérou
6 713	8 101	33 220	38 086	- 3 649	- 18 129	- 13 516	- 14 463	Reste de l'Amérique
123 599	137 870	595 043	676 056	- 61 257	- 91 107	- 145 602	- 135 630	Amérique
14 878	15 488	59 917	59 112	125 496	125 152	46 396	43 792	Australie et Océanie
693 023	788 931	3 423 496	3 774 571	-1 517 381	-2 822 259	-1 232 618	-1 631 749	Total
288 218	340 409	1 422 334	1 590 712	-2 561 940	-3 624 969	-1 442 799	-1 785 588	dont:
119 126	137 785	616 565	688 032	257 190	65 194	69 804	- 24 324	CEE
								(AELE <sup>1)</sup> )

1) Y compris la Finlande.

**Außenhandel nach volkswirtschaftlichen Hauptgruppen**  
**Commerce extérieur par catégories économiques principales**

In Millionen Franken - En millions de francs

69

Monat Mois	Einfuhr - Importation									Ausfuhr - Exportation		
	Lebensmittel Denrées alimentaires			Rohstoffe Matières premières			Fabrikate Produits fabriqués			Fabrikate Produits fabriqués		
	1960	1961	1962	1960	1961	1962	1960	1961	1962	1960	1961	1962
Jan. - Jan.	121	121	159	200	269	321	267	467	651	445	556	617
Feb. - Fév.	133	135	145	242	266	267	374	486	604	552	614	664
März - Mars	144	148	164	241	286	289	434	601	671	642	671	752
Apr. - Avr.	132	130	142	228	242	237	415	537	617	572	602	664
Mai - Mai	146	150	163	238	277	286	438	541	690	591	618	712
Juni - Juin	141	164		262	293		427	542		570	673	
Juli - Juil.	132	144		271	278		411	543		625	686	
Aug. - Août	116	141		263	299		410	499		518	564	
Sep. - Sep.	125	144		267	289		431	532		621	691	
Okt. - Oct.	124	170		276	305		445	579		679	716	
Nov. - Nov.	151	178		280	310		454	575		681	739	
Dez. - Déc.	165	163		273	286		471	554		740	767	
<b>Total</b>	<b>1 630</b>	<b>1 788</b>		<b>3 041</b>	<b>3 400</b>		<b>4 977</b>	<b>6 456</b>		<b>7 236</b>	<b>7 897</b>	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	676	684	773	1 149	1 340	1 400	1 928	2 632	3 233	2 802	3 061	3 409

**Außenhandelspreisindex**  
**Indice des prix du commerce extérieur**

70

Jahresmittel und Quartal  Moyenne annuelle et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebens- mittel Den- rées alimen- taires	Roh- stoffe Ma- tières pre- mières	Fabri- kate Pro- duits fabri- qués	Total	Fabri- kate Pro- duits fabri- qués
	1949 = 100					
1953	103	101	106	101	97	97
1954	102	106	102	98	96	96
1955	101	100	104	99	94	93
1956	104	100	110	101	93	93
1957	107	101	114	104	95	95
1958	103	99	104	105	96	96
1959	99	91	101	103	93	94
1957						
III	107	101	114	103	95	94
IV	106	99	113	104	96	96
1958						
I	105	98	111	106	98	98
II	103	100	105	104	96	96
III	102	100	100	105	96	96
IV	101	96	101	104	94	95
1959						
I	100	93	102	103	94	94
II	98	91	97	105	93	94
III	97	90	99	103	92	93
IV	99	90	105	100	94	94

Die Indexziffer wird seit Anfang 1960 nicht mehr berechnet, da die Positionen des am 1. Januar 1960 in Kraft getretenen neuen Zolltarifs mit denjenigen des früheren Tarifs nicht mehr vergleichbar sind. - Depuis le début de 1960, l'indice ne fut plus calculé, étant donné que les positions du nouveau tarif douanier entré en vigueur le 1er janvier 1960 ne sont plus comparables avec celles du tarif précédent.

**Mengenindex des Außenhandels**  
**Indice du volume du commerce extérieur**

71

Jahresmittel und Monat  Moyenne annuelle et mois	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebens- mittel Den- rées alimen- taires	Roh- stoffe Ma- tières pre- mières	Fabri- kate Pro- duits fabri- qués	Total	Fabri- kate Pro- duits fabri- qués
	1949 = 100					
1953	130	103	125	161	147	145
1954	150	105	154	187	154	151
1955	170	114	172	221	170	168
1956	196	132	198	254	188	185
1957	209	137	204	280	201	199
1958	191	135	173	260	198	193
1959	218	133	192	324	222	216
1958						
Nov. - Nov.	187	127	169	258	212	205
Dez. - Déc.	201	150	179	269	215	209
1959						
Jan. - Jan.	185	122	167	261	176	171
Feb. - Fév.	175	106	143	271	201	194
März - Mars	200	138	159	298	205	198
Apr. - Avr.	220	143	182	328	209	202
Mai - Mai	208	123	187	306	207	201
Juni - Juin	228	140	215	321	222	218
Juli - Juil.	224	125	207	332	231	226
Aug. - Août	196	116	189	277	194	189
Sep. - Sep.	221	135	201	321	243	235
Okt. - Oct.	235	141	204	353	261	250
Nov. - Nov.	228	141	197	339	252	243
Dez. - Déc.	301	170	248	474	270	268

Die Indexziffer wird seit Anfang 1960 nicht mehr berechnet, da die Positionen des am 1. Januar 1960 in Kraft getretenen neuen Zolltarifs mit denjenigen des früheren Tarifs nicht mehr vergleichbar sind. - Depuis le début de 1960, l'indice ne fut plus calculé, étant donné que les positions du nouveau tarif douanier entré en vigueur le 1er janvier 1960 ne sont plus comparables avec celles du tarif précédent.



**ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR**  
**BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS**

**Ertragsbilanz - Balance des revenus**

In Millionen Franken - En millions de francs

72

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Énergie électrique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Versiche- rungen Assu- rances	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de mar- chandises	Post, Tele- graph, Telephon Postes, télé- graphes, téléphones	Verschle- dene Dienste- leistungen Services divers	Total
	Spezial- handel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
<b>Einnahmen - Recettes</b>											
1957	6 714	323	72	1 210	795	110	117	135	34	730	10 240
1958	6 649	344	84	1 285	775	122	117	126	36	830	10 368
1959	7 274	387	89	1 420	835	137	120	147	41	855	11 305
1960	8 131	454	114	1 580	920	161	125	175	48	930	12 638
1961	8 822	545	122	1 820	950	190	130	195	55	1 040	13 869
<b>Ausgaben - Dépenses</b>											
1957	8 447	343	106	475	215	25	-	-	54	770	10 435
1958	7 335	373	71	515	220	28	-	-	53	813	9 408
1959	8 268	412	89	575	230	37	-	-	61	875	10 547
1960	9 648	481	68	640	240	36	-	-	71	1 045	12 229
1961	11 644	580	66	740	240	43	-	-	75	1 395	14 783
<b>Saldo - Solde</b>											
1957	-1 733	- 20	- 34	735	580	85	117	135	- 20	- 40	- 195
1958	- 686	- 29	13	770	555	94	117	126	- 17	17	960
1959	- 994	- 25	-	845	605	100	120	147	- 20	- 20	758
1960	-1 517	- 27	46	940	680	125	125	175	- 23	- 115	409
1961	-2 822	- 35	56	1 080	710	147	130	195	- 20	- 355	- 914

**Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements**

In 1000 Franken - En 1000 francs

73

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays contractants 1)	Gebundene Zahlungen Palements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Palements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Monatsende Dispon- bilités Fin de mois	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1961	11	436 444	461 422	32 045	39 941	350 749	519 074
1961							
Apr. - Avr.	11	28 445	35 593	3 466	37 283	26 363	42 570
Mai - Mai	11	33 922	42 085	4 997	34 117	29 040	41 888
Juni - Juin	11	34 181	35 900	5 390	37 788	30 150	43 999
Juli - Juil.	11	32 975	36 867	4 262	38 158	29 513	54 610
Aug. - Août	11	44 530	42 443	- 4 287	35 958	27 790	41 986
Sep. - Sep.	11	30 258	36 553	5 683	35 346	30 893	36 237
Okt. - Oct.	11	50 851	50 034	2 301	38 464	30 929	44 380
Nov. - Nov.	11	38 651	32 515	- 6 843	37 757	33 915	37 674
Dez. - Déc.	11	46 916	44 656	- 76	39 941	35 345	54 676
1962							
Jan. - Jan.	11	34 379	42 969	3 989	35 340	31 619	38 635
Feb. - Fév.	11	26 707	32 822	6 887	36 112	24 592	31 452
März - Mars	11	32 187	55 228	15 834	28 905	27 658	41 239
Apr. - Avr.	11	28 093	31 205	7 753	33 546	27 767	37 951
Mai - Mai	11	30 416	42 749	6 942	28 155	27 572	36 687
Jan. bis Mai Jan. à Mai		151 782	204 973	41 405	28 155	139 208	185 964

1) Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74.

## Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern – Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken – En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode  Disponi- bilités au début de la période	Einzahlungen – Versements			Auszahlungen – Paiements			Sonstiger Verkehr  Autre trafic 1)	Verfügbare Mittel Ende April 1962  Disponi- bilités à fin avril 1962
		Waren Marchan- dises	Andere Eln- zahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchan- dises	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total		
April 1962 – Avril 1962									
Bulgarien .....	1 840	195	81	276	447	272	719	– 16	1 381
Griechenland .....	3 313	329	852	1 181	3 551	1 136	4 687	2 846	2 653
Jugoslawien .....	1 638	2 222	426	2 648	3 800	488	4 288	2 600	2 598
Polen .....	1 085	4 735	198	4 933	2 622	772	3 394	– 1 504	1 120
Rumänien .....	8 950	5 004	134	5 138	1 541	161	1 702	–	12 386
Tschechoslowakei .....	411	5 738	352	6 090	5 844	1 054	6 898	400	3
Türkei .....	8 619	239	307	546	2 175	1 056	3 231	2 500	8 434
Ungarn .....	614	2 429	354	2 783	1 764	353	2 117	– 178	1 102
Deutschland-Ost .....	2 789	2 242	111	2 353	1 670	147	1 817	170	3 495
Iran .....	– 272	1 957	143	2 100	2 201	150	2 351	965	442
Ver. Arab. Republik .....	– 82	18	27	45	1	–	1	– 30	– 68
<b>Total .....</b>	<b>28 905</b>	<b>25 108</b>	<b>2 985</b>	<b>28 093</b>	<b>25 616</b>	<b>5 589</b>	<b>31 205</b>	<b>7 753</b>	<b>33 546</b>
Januar bis April 1962 – Janvier à Avril 1962									
Bulgarie .....	2 107	2 280	301	2 581	2 252	897	3 149	– 158	1 381
Grèce .....	3 382	4 862	3 630	8 492	15 745	3 522	19 267	10 046	2 653
Yougoslavie .....	1 696	8 784	2 761	11 545	12 682	5 161	17 843	7 200	2 598
Pologne .....	6 390	17 012	1 362	18 374	21 643	3 315	24 958	1 314	1 120
Roumanie .....	12 280	13 173	432	13 605	12 326	1 173	13 499	–	12 386
Tchécoslovaquie .....	3 628	27 064	1 735	28 799	27 610	5 104	32 714	290	3
Turquie .....	4 589	2 700	1 445	4 145	7 657	4 730	12 387	12 087	8 434
Hongrie .....	1 353	13 660	1 139	14 799	12 271	3 553	15 824	774	1 102
Allemagne orientale .....	3 406	7 937	485	8 422	7 210	1 103	8 313	– 20	3 495
Iran .....	1 543	9 111	983	10 094	13 327	778	14 105	2 910	442
République Arabe Unie .....	– 433	274	236	510	21	144	165	20	– 68
<b>Total .....</b>	<b>39 941</b>	<b>106 857</b>	<b>14 509</b>	<b>121 366</b>	<b>132 744</b>	<b>29 480</b>	<b>162 224</b>	<b>34 463</b>	<b>33 546</b>
<p>1) Eingang oder Ausgang (–) von Mitteln aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen und im Europäischen Währungsabkommen vorgesehenen Krediten usw.          Entrée ou sortie (–) de moyens provenant de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiement et dans l'Accord Monétaire Européen, etc.</p>									

**PREISE - PRIX**

**Preisgestaltung - Evolution des prix**

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland-waren Marchandises suisses	Ausland-waren Marchandises étrangères	Total-Index Indice général	Nahrungsmittel Denrées alimentaires	Brenn- und Leuchtstoffe Chaufage et éclairage	Bekleidung Habille-ment	Miete Loge-ment	Reini-gung Net-toyage	Versche-denes Divers	Total-Index Indice général	Produk-tions-mittel Agents de la produc-tion	Erzeug-nisse Produits
	August - Août 1939 = 100										1948 = 100	
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1952	197,7	255,1	220,5	184,2	144,2	228,4	118,1	205,2	154,2	171,0	105,1	96,6
1953	195,5	238,8	212,8	184,4	142,0	217,4	120,1	205,3	154,9	169,8	103,4	95,2
1954	198,3	238,6	214,4	188,0	139,7	215,4	122,6	203,9	153,8	171,0	103,4	97,2
1955	201,8	234,8	215,0	189,9	140,0	215,0	126,8	203,6	154,0	172,6	107,0	98,9
1956	205,7	241,5	220,1	193,7	144,2	213,7	129,9	204,7	156,2	175,2	110,4	99,9
1957	209,9	244,3	223,7	196,0	149,0	218,9	133,1	208,2	160,6	178,6	112,3	101,8
1958	210,8	224,8	216,7	197,9	149,1	222,9	138,8	212,3	165,0	181,9	114,0	103,4
1959	210,9	215,8	213,2	193,5	146,7	220,9	144,0	214,0	164,9	180,7	116,0	103,1
1960	211,3	218,7	214,6	195,9	145,6	224,1	147,7	215,6	167,8	183,3	119,4	100,8
1961	213,0	216,9	214,9	198,8	146,5	227,8	152,5	219,2	171,4	186,7	122,4	104,2

75

**Großhandelsindex  
Indice des prix de gros**

August - Août 1939 = 100

Monat	1959	1960	1961	1962
Januar .....	212,7	217,2	212,0	218,8
Februar .....	212,5	215,1	212,9	218,7
März .....	212,5	214,8	212,9	220,3
April .....	210,5	214,3	212,7	221,3
Mai .....	211,7	213,9	213,3	221,7
Juni .....	211,7	214,3	214,1	222,3
Juli .....	213,1	215,2	214,7	
August .....	213,2	214,9	215,7	
September ..	213,7	214,3	215,9	
Oktober .....	215,1	213,9	216,5	
November ...	216,1	214,1	218,8	
Dezember ...	215,7	213,2	218,7	
Mittel .....	213,2	214,6	214,9	

76

**Index der Konsumentenpreise  
Indice des prix à la consommation**

August - Août 1939 = 100

Mois	1959	1960	1961	1962
Janvier .....	181,5	181,0	184,2	191,4
Février .....	180,9	181,9	184,3	191,9
Mars .....	180,6	181,9	184,3	192,2
Avril .....	179,9	182,2	184,3	193,1
Mai .....	180,1	183,0	185,7	194,6
Juin .....	179,9	183,2	186,0	195,1
Juillet .....	179,9	183,7	186,4	
Août .....	180,5	184,1	187,3	
Septembre ..	181,1	184,6	187,6	
Octobre .....	181,4	184,9	188,4	
Novembre ...	181,6	184,9	191,0	
Décembre ...	181,5	184,7	191,2	
Moyenne ....	180,7	183,3	186,7	

77

**Index der Preise landwirtschaftlicher  
Produktionsmittel  
Indice des prix des agents de la production agricole**

1948 = 100

Monat	1959	1960	1961	1962
Januar .....	115,9	118,4	121,1	126,5
Februar .....	116,2	118,1	121,5	128,4
März .....	115,8	118,6	121,3	128,6
April .....	115,6	118,7	121,1	128,6
Mal .....	115,8	119,6	121,4	129,8
Juni .....	115,7	119,7	121,5	
Juli .....	115,4	119,5	122,2	
August .....	115,4	119,5	122,2	
September ..	115,2	119,6	122,7	
Oktober .....	116,2	120,2	123,3	
November ...	116,6	119,6	124,3	
Dezember ...	117,8	120,7	126,1	
Mittel .....	116,0	119,4	122,4	

78

**Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse  
Indice des prix des produits agricoles**

1948 = 100

Mois	1959	1960	1961	1962
Janvier .....	104,3	102,0	102,1	107,5
Février .....	103,7	101,4	102,6	107,6
Mars .....	103,8	101,4	102,3	108,4
Avril .....	102,8	101,2	102,0	109,7
Mai .....	103,3	100,7	103,0	111,1
Juin .....	103,3	100,9	104,0	
Juillet .....	103,2	100,5	103,8	
Août .....	104,5	101,2	104,9	
Septembre ..	104,5	101,5	106,1	
Octobre .....	104,8	101,8	106,9	
Novembre ...	104,6	103,9	109,4	
Décembre ...	103,9	103,3	108,5	
Moyenne ....	103,1	100,8	104,2	

79

**Großhandelsindex nach Warengruppen - Indice des prix de gros par groupes de marchandises**

August - Août 1939 = 100

**Hauptgruppen - Groupes principaux**

80

Jahresmittel und Monatsende	Warengruppen Groupes de marchandises			Herkunft der Waren Provenance des marchandises		Total-Index Indice général
	Nahrungsmittel Denrées aliment.	Roh- und Hilfsstoffe Matières prem. et auxiliaires	Futter- u. Düngemittel Fourrages et engrais	Inlandwaren Marchandises suisses	Auslandwaren Marchandises étrangères	
1953	207	230	187	195,5	238,8	212,8
1954	213	224	183	198,3	238,6	214,4
1955	212	230	177	201,8	234,8	215,0
1956	214	241	177	205,7	241,5	220,1
1957	216	250	174	209,9	244,3	223,7
1958	216	229	171	210,8	224,8	216,7
1959	215	220	174	210,9	215,8	213,2
1960	214	224	181	211,3	218,7	214,6
1961	215	224	179	213,0	216,9	214,9
1961						
Mai .....	212	225	178	210,5	216,7	213,3
Juni .....	214	225	176	212,3	216,1	214,1
Juli .....	215	224	177	212,7	216,6	214,7
August ....	216	225	174	214,0	217,3	215,7
September .	217	225	177	215,0	216,3	215,9
Oktober ....	218	225	177	215,8	217,5	216,5
November ..	222	224	175	219,0	218,2	218,8
Dezember ..	221	224	179	218,9	218,2	218,7
1962						
Januar ....	221	225	180	218,8	218,4	218,8
Februar ....	220	227	178	218,9	218,2	218,7
März .....	222	227	179	220,0	220,4	220,3
April .....	223	227	185	221,2	221,3	221,3
Mai .....	224	228	185	221,9	221,0	221,7
Juni .....	.	.	.	223,6	220,1	222,3

**Nahrungsmittel - Denrées alimentaires**

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Tierische d'origine animale	Pflanzliche d'origine végétale	zur industriellen Verarbeitung destiniertes à l'industrie	Total
1953	198	244	198	207
1954	202	259	211	213
1955	206	245	189	212
1956	209	247	185	214
1957	211	244	195	216
1958	215	224	204	216
1959	216	218	194	215
1960	215	225	182	214
1961	217	223	174	215
1961				
Mai .....	213	224	175	212
Juin .....	215	226	174	214
Juillet .....	216	224	174	215
August .....	219	220	172	216
September .....	221	217	170	217
October .....	221	221	173	218
November .....	226	223	181	222
Décembre .....	225	224	179	221
1962				
Janvier .....	224	224	176	221
Février .....	223	226	175	220
Mars .....	225	229	178	222
Avril .....	225	233	179	223
Mai .....	226	233	178	224
Juin .....	.	.	.	.

**Roh- und Hilfsstoffe - Matières premières et auxiliaires**

82

Jahresmittel und Monatsende	Baustoffe Matériaux de construction	Metalle Métaux	Textillen, Leder, Gummi	Kohlen, Brennholz	Betriebsstoffe, Chemikalien	Total
			Textiles, cuirs, caoutchouc	Charbon, bols de chauffage	Carburants et produits chimiques	
1953	205	258	251	225	163	230
1954	207	239	250	217	154	224
1955	230	278	233	219	148	230
1956	252	296	235	236	149	241
1957	260	294	241	256	154	250
1958	251	258	211	244	144	229
1959	243	252	208	221	139	220
1960	249	264	220	210	136	224
1961	260	265	218	206	134	224
1961						
Mai .....	257	267	220	204	134	225
Juni .....	261	266	219	204	134	225
Juli .....	261	265	218	205	134	224
August ....	261	266	221	205	134	225
September .	261	266	218	205	133	225
Oktober ....	261	266	218	206	133	225
November ..	260	265	217	206	134	224
Dezember ..	263	265	216	206	134	224
1962						
Januar ....	263	264	218	206	140	225
Februar ....	269	265	219	206	139	227
März .....	269	265	220	206	141	227
April .....	269	266	221	205	139	227
Mai .....	269	264	221	205	139	228
Juni .....	.	.	.	.	.	.

**Futter- und Düngemittel - Fourrages et engrais**

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrages	Düngemittel, Stroh Engrais, paille	Total
1953	193	160	187
1954	188	159	183
1955	183	154	177
1956	183	148	177
1957	180	149	174
1958	176	152	171
1959	180	153	174
1960	184	167	181
1961	177	185	179
1961			
Mai .....	175	187	178
Juin .....	174	184	176
Juillet .....	175	185	177
August .....	173	177	174
September .....	176	178	177
October .....	177	178	177
November .....	175	178	175
Décembre .....	180	176	179
1962			
Janvier .....	181	176	180
Février .....	178	176	178
Mars .....	179	176	179
Avril .....	187	176	185
Mai .....	188	176	185
Juin .....	.	.	.

**Großhandelspreise an ausländischen Märkten - Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers**

84

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- nale	1939	1961	1962					Marchandises
				Ende - Fin					13. Juli 13 Juillet		
				August Août	Juni Juin	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Preis Prix	Termin Terme	
Weizen .....	Chicago	Bushel	c.	67 $\frac{1}{8}$	192 $\frac{1}{8}$	212 $\frac{3}{4}$	214 $\frac{1}{2}$	211	213	Juli	Froment
Mais .....	»	»	c.	43 $\frac{3}{4}$	113 $\frac{3}{8}$	111 $\frac{3}{8}$	114 $\frac{1}{2}$	111 $\frac{1}{8}$	109 $\frac{3}{8}$	»	Maïs
Hafer .....	»	»	c.	29,88	68 $\frac{3}{4}$	68 $\frac{3}{4}$	68 $\frac{3}{4}$	67 $\frac{3}{4}$	65 $\frac{5}{8}$	»	Avoine
Kaffee .....	New York	lb	c.	7,38	37,50	34,25	34,25	34,75	34,75	Disp.	Café
Kakao .....	»	»	c.	4,19	21,72	20,43	22,57	20,17	21,85		Cacao
Zucker .....	»	»	c.	1,20	3,08	2,54	2,43	2,75	2,87	Sep.	Sucre
Schmalz .....	Chicago	»	c.	5,45	9,47	9,30	8,40	8,70	8,27	Juli	Graisse
Baumwolle .....	New York	»	c.	8,91	34,60	35,70	35,80	36,10	36,05	Disp.	Coton
Wolle <sup>1)</sup> .....	Anvers	Kilo fob	Fr.	.	11,10	11,27	11,20	11,25	11,52		Laine <sup>1)</sup>
Gummi .....	London	lb	d.	8 $\frac{3}{4}$	25	24	23 $\frac{1}{16}$ -23 $\frac{1}{8}$	22 $\frac{7}{8}$	22 $\frac{9}{16}$ -22 $\frac{3}{8}$	Aug.	Caoutchouc
Benzin .....	Golf	Gallone	c.	5,12 $\frac{1}{2}$	10,53	10,50	10,47	.	.		Benzine
Kupfer <sup>2)</sup> .....	New York	lb	c.	10,50	30,37	29,75-29,87	29,25	28,87-29,00	28,50-28,62	Disp.	Cuivre <sup>2)</sup>
Zinn .....	London	long ton	£	229,94	915	933	911	861	872	Exp.	Etain
Zink .....	Prime Western	lb	c.	4,75	11,50	11,50	11,50	11,50	11,50	Disp.	Zinc
Silber .....	London New York	ounce	d.	18 $\frac{7}{16}$	79 $\frac{3}{8}$	84 $\frac{3}{8}$	84 $\frac{3}{8}$	88	87 $\frac{1}{4}$		Argent
			c.	71,11	91 $\frac{3}{8}$	101 $\frac{1}{2}$	101 $\frac{1}{2}$	104 $\frac{1}{2}$	102 $\frac{3}{4}$		

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; Aethyl-Benzin 87 oct., 1 amerkan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.

1) Terminnotierung für Wollkammzug mittlerer Qualität in Antwerpen. - Cours à terme de la laine peignée qualité moyenne, Anvers.

2) Exportpreis. - Prix d'exportation.

**Indexziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern  
Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays**

1953 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Ver- einigte Staaten Etats- Unis	Groß- bril- tannien Grande- Breta- gne 1954=100	Frank- reich France	Deutsch- land- West Alle- magne occi- dentale	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
1956	102	98	104	104	107	102	102	102	104	104	108	102
1957	100	93	105	107	110	108	103	103	106	107	109	103
1958	96	84	102	108	111	121	103	101	102	105	107	103
1959	93	84	100	109	111	127	102	98	101	106	107	105
1960	90	85	101	109	113	130	103	99	102	103	111	104
1961	90	84	101	108	116	133	105	99	102	103	113	106
1961							1)					
Mai - Mai	89	86	100	108	115	131	105	99	102	102	113	105
Juni - Juin	90	85	101	107	115	129	105	99	102	102	113	105
Juli - Juil.	90	85	101	108	116	131	105	98	102	104	113	106
Aug. - Août	91	84	101	108	116	132	105	98	101	103	113	106
Sep. - Sep.	92	84	101	108	117	133	105	99	102	102	113	107
Okt. - Oct.	90	83	102	108	117	134	105	99	102	103	113	107
Nov. - Nov.	89	83	103	108	117	136	105	100	102	103	113	107
Dez. - Déc.	91	84	103	108	117	137	105	100	103	103	113	107
1962												
Jan. - Jan.	91	83	103	109	117	135	106	100	103	103	114	107
Feb. - Fév.	90	83	103	109	117	135	106	101	103	103	113	107
März - Mars	89	83	104	108	118	136	106	101	104	104	114	107
Apr. - Avr.	89	84	104	108	118	135	106	102	104	.	115	108
Mai - Mai	89	83	104	108	118	140	106	.	104	.	.	108
Juni - Juin	89	83	104	108	.	135	.	.	.	.	.	.

1) Neuer Index. - Nouvel indice.

85

## Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

### Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

86

Monat Mols	Nahrungsmittel Denrées alimentaires		Brenn- und Leuchtstoffe Chauffage et éclairage		Bekleidung Habillement		Miete Logement		Reinigung Nettoyage		Verschiedenes Divers		Totalindex Indice général	
	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962
Jan. - Jan.	196,1	206,0	146,2	148,3	226,7	230,8	148,8	157,4	215,9	220,9	168,4	172,8	184,2	191,4
Feb. - Fév.	195,4	205,7	146,2	148,5	226,7	230,8	148,8	157,4	218,5	224,4	170,7	176,1	184,3	191,9
März - Mars	195,3	206,5	146,2	148,5	226,7	230,8	148,8	157,4	218,5	224,4	170,7	176,1	184,3	192,2
Apr. - Avr.	195,1	208,0	146,2	148,5	227,3	232,8	148,8	157,4	218,5	224,4	170,7	176,1	184,3	193,1
Mai - Mai	196,4	209,6	145,9	148,5	227,3	232,8	153,3	161,4	218,4	224,4	170,7	176,1	185,7	194,6
Juni - Juin	197,1	211,0	146,0	148,5	227,3	232,8	153,3	161,4	218,4	224,4	170,7	176,1	186,0	195,1
Juli - Juil.	197,9		146,1		227,7		153,3		218,4		170,7		186,4	
Aug. - Août	199,2		146,2		227,7		153,3		220,8		172,8		187,3	
Sep. - Sep.	200,0		146,7		227,7		153,3		220,8		172,8		187,6	
Okt. - Oct.	201,2		147,0		229,5		153,3		220,8		172,8		188,4	
Nov. - Nov.	205,6		147,7		229,5		157,4		220,8		172,8		191,0	
Dez. - Déc.	205,9		148,0		229,5		157,4		220,9		172,8		191,2	
Mittel - Moyenne	198,8		146,5		227,8		152,5		219,2		171,4		186,7	

### Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

87

Monat Mols	Milch- produkte Produits laitiers	Eier Oeufs	Fleisch und Fleisch- waren Viande et charcuterie	Fette und Öle Graisses et huiles	Brot und andere Getreideprodukte Pain et autres produits de céréales	Zucker, Honig, Kakao, Schokolade Sucre, miel, cacao, chocolat	Kaffee Café	Hülsen- früchte Légumi- neuses	Kar- toffeln Pom- mes de terre	Gemüse Légumes	Obst Fruits	Total
1961												
Apr. - Avr.	192	178	213	167	179	208	280	245	194	190	165	195,1
Mai - Mai	196	182	213	167	179	208	282	246	195	190	162	196,4
Juni - Juin	196	189	214	169	179	207	281	246	193	192	162	197,1
Juli - Juil.	196	197	214	171	179	207	281	246	195	193	164	197,9
Aug. - Août	196	208	216	172	179	207	280	246	196	193	168	199,2
Sep. - Sep.	196	213	218	174	179	206	280	246	197	192	173	200,0
Okt. - Oct.	196	211	221	175	181	206	279	247	199	191	178	201,2
Nov. - Nov.	204	213	222	176	192	206	279	249	200	191	183	205,6
Dez. - Déc.	204	205	223	176	195	206	278	248	201	191	188	205,9
1962												
Jan. - Jan.	204	191	223	177	198	206	278	249	203	192	193	206,0
Feb. - Fév.	204	172	223	178	199	207	278	250	204	193	198	205,7
März - Mars	204	167	224	178	201	207	277	251	206	198	204	206,5
Apr. - Avr.	204	174	225	178	201	207	278	250	209	207	209	208,0
Mai - Mai	204	182	226	178	203	206	278	252	213	214	213	209,6
Juni - Juin												211,0

### Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

### Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

88

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mols	Schweiz Suisse	Vereingte Staaten Etats-Unis	Groß- britannien Grande- Bretagne	Frankreich France	Deutsch- land-West Allemagne occlid.	Italien Italie	Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Schweden Suède	Kanada Canada
1959	107	109	120	129	110	113	110	119	119	110
1960	108	111	121	134	111	115	110	121	124	111
1961	110	112	125	137	114	118	111	123	127	112
1961										
Mai - Mai	109	111	124	136	114	117	111	122	127	112
Juni - Juin	110	112	125	135	115	117	111	122	127	112
Juli - Juil.	110	112	125	136	115	118	111	123	127	112
Aug. - Août	110	112	127	137	115	118	112	123	127	112
Sep. - Sep.	111	112	126	138	115	118	111	124	127	112
Okt. - Oct.	111	112	127	139	115	118	111	124	127	112
Nov. - Nov.	113	112	128	141	115	119	111	124	128	112
Dez. - Déc.	113	112	128	141	116	120	111	124	128	112
1962										
Jan. - Jan.	113	112	128	142	117	120	112	125	130	112
Feb. - Fév.	113	112	129	142	117	121	111	125	130	112
März - Mars	113	113	129	143	118	122	112	126	131	112
Apr. - Avr.	114	113	131	143	118	123	112	127	132	113
Mai - Mai	115	113	131	144	119		113		134	113
Juni - Juin	115			144						

**Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel**

**Indice des prix des agents de la production agricole**

1948 = 100

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l. Hyp. Taux pour l'ère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
1958	95,9	82,9	89,5	104,7	96,1	109,1	132,7	106,1	135,3	114,0
1959	100,2	82,6	95,0	103,0	95,9	111,8	131,9	104,0	140,2	116,0
1960	101,5	82,2	104,2	107,1	88,9	114,5	138,9	102,5	147,8	119,4
1961	99,8	81,5	98,7	106,7	88,3	118,4	144,5	102,5	156,7	122,4
1961										
Apr. - Avr.	98,5	83,3	99,4	106,6	88,3	116,3	145,0	102,5	152,6	121,1
Mai - Mai	96,6	76,2	100,6	106,6	88,3	116,3	144,7	102,5	157,3	121,4
Juni - Juin	96,5	77,4	101,6	106,6	88,3	116,3	144,8	102,5	157,3	121,5
Juli - Juil.	98,2	78,4	102,6	107,3	88,3	117,7	144,8	102,5	157,4	122,2
Aug. - Août	97,9	79,0	93,6	107,3	88,3	118,5	144,8	102,5	157,6	122,2
Sep. - Sep.	99,3	80,8	89,4	107,3	88,3	119,8	144,8	102,5	157,7	122,7
Okt. - Oct.	99,3	80,8	96,7	107,3	88,3	122,2	144,9	102,5	157,9	123,3
Nov. - Nov.	103,0	80,9	97,4	107,3	88,3	122,9	144,9	102,5	158,5	124,3
Dez. - Déc.	102,6	81,5	99,3	107,3	88,3	122,9	146,8	102,5	165,6	126,1
1962										
Jan. - Jan.	103,9	81,5	99,3	108,0	88,2	123,1	146,8	102,5	166,0	126,5
Feb. - Fév.	106,4	81,8	102,9	108,0	88,2	123,3	154,9	102,5	165,9	128,4
März - Mars	106,9	81,8	102,5	108,0	88,2	123,6	154,9	102,5	166,0	128,6
Apr. - Avr.	107,5	81,8	101,6	108,0	88,2	123,6	154,0	102,5	166,3	128,6
Mai - Mai	107,5	76,8	102,4	108,0	88,2	123,6	154,0	102,5	173,2	129,8

89

**Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse**

**Prix des produits agricoles payés à la production**

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelsekartoffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelsekartoffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamtindex Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg		
Preise in Franken - Prix en francs														
Index - Indice 1948 = 100														
1958	42,82	313,52	318,31	29,35	66,50	23,78	112,7	106,3	83,0	82,7	106,4	101,4	95,8	103,4
1959	42,02	316,38	330,13	28,37	66,50	24,44	110,7	107,2	85,6	78,0	106,4	104,8	97,9	103,1
1960	40,91	314,61	304,49	28,40	66,50	24,33	107,5	106,6	78,9	79,0	106,4	103,5	102,5	100,8
1961	42,63 <sup>1)</sup>	320,57	314,01	28,93	66,50	25,00	112,2 <sup>1)</sup>	108,7	81,7	80,4	106,4	109,4	101,2	104,2 <sup>1)</sup>
1961														
Apr. - Avr.	42,00	307,90	294,90	25,10	66,50	27,40	110,5	104,4	76,6	74,5	106,4	124,5	102,7	102,0
Mai - Mai	42,60	313,40	295,70	26,00	66,50	27,90	112,1	106,2	76,9	77,0	106,4	126,7	93,6	103,0
Juni - Juin	42,60	318,90	292,60	27,00	66,50	25,90	112,1	108,1	76,0	80,0	106,4	117,5	119,1	104,0
Juli - Juil.	42,60	323,30	304,40	28,50	66,50	23,10	112,1	109,6	79,1	84,6	106,4	105,0	102,1	103,8
Aug. - Août	42,00	328,80	324,50	31,70	66,50	21,20	112,1	111,5	84,3	94,0	106,4	96,2	98,6	104,9
Sep. - Sep.	42,60	330,40	333,40	33,10	66,50	23,80	112,1	112,0	86,6	98,3	106,4	107,8	94,3	106,1
Okt. - Oct.	42,60	334,20	340,10	33,50	66,50	24,40	112,1	113,3	88,4	99,5	106,4	110,9	95,9	106,9
Nov. - Nov.	44,00 <sup>1)</sup>	334,60	342,00	33,90	66,50	24,60	115,8 <sup>1)</sup>	113,4	88,9	100,7	106,4	111,5	115,1	109,4 <sup>1)</sup>
Dez. - Déc.	44,00 <sup>1)</sup>	328,80	342,30	30,50	66,50	25,10	115,8 <sup>1)</sup>	111,5	89,0	90,5	106,4	114,1	114,9	108,5 <sup>1)</sup>
1962														
Jan. - Jan.	44,00 <sup>1)</sup>	327,10	346,90	26,40	66,50	25,80	115,8 <sup>1)</sup>	110,9	90,2	78,2	106,4	117,3	103,3	107,5 <sup>1)</sup>
Feb. - Fév.	44,00 <sup>1)</sup>	325,60	347,70	24,90	66,50	27,20	115,8 <sup>1)</sup>	110,4	90,4	73,9	106,4	123,7	106,8	107,6 <sup>1)</sup>
März - Mars	44,00 <sup>1)</sup>	327,60	345,10	24,80	66,50	28,40	115,8 <sup>1)</sup>	111,1	89,7	73,5	106,4	128,9	118,3	108,4 <sup>1)</sup>
Apr. - Avr.	44,00 <sup>1)</sup>	331,70	342,30	25,80	66,50	29,90	115,8 <sup>1)</sup>	112,4	89,0	76,5	106,4	135,7	133,8	109,7 <sup>1)</sup>
Mai - Mai	44,00 <sup>1)</sup>	339,90	342,10	26,50	66,50	32,40	115,8 <sup>1)</sup>	115,2	88,9	78,7	106,4	147,1	137,3	111,1 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Provisorische Ergebnisse. — Résultats provisoires.

90

## LÖHNE - SALAIRES

### Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

91

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers						Angestelltegehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un-gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er-wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er-wachsene Arbeiterinnen Ouvrières adultes	Jugend-liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend-liche Arbeiterinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100										
Okt. - Oct.	183	198	190	223	240	261	203	176	187	180
1949	185	200	191	224	234	255	204	178	189	183
1950	193	209	198	234	254	271	213	185	196	189
1951	199	216	205	241	266	279	220	190	202	195
1952	201	218	208	244	260	281	223	194	206	198
1953	204	223	211	246	270	282	226	197	210	202
1954	210	230	218	252	284	292	232	203	216	208
1955	219	240	227	263	302	309	243	210	224	216
1956	228	251	237	275	318	324	254	218	234	224
1957	238	262	248	283	320	332	263	226	243	233
1958	245	269	254	292	322	341	270	233	249	239
1959	259	282	267	307	353	365	285	241	260	248
1960	276	299	283	327	396	392	304	253	273	261
1961										
Oktober - Octobre 1949 = 100										
1958	129	130	130	127	133	127	129	129	130	129
1959	133	134	134	131	134	130	133	132	133	133
1960	140	141	140	137	147	140	140	137	139	138
1961	150	149	149	146	165	150	149	144	146	145

#### Index der durchschnittlichen Stunden- verdienste verunfallter Arbeiter

#### Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

92

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernete Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés	Gelernte, angelernete Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés
1939 = 100				
1954	209	227	122	133
1955	212	233	123	135
1956	220	242	126	138
1957	234	251	131	141
1958	247	265	136	146
1959	253	272	140	151
1960	267	286	146	156
1949 = 100				
1956	119	119	110	110
1957	126	124	114	112
1958	133	130	118	116
1959	136	134	122	120
1960	144	141	127	124

1) Ab 1957 sind die Ergebnisse nicht direkt mit jenen der früheren Jahre vergleichbar. - Depuis 1957, les résultats ne sont pas directement comparables avec ceux des années précédentes.

#### Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

#### Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

93

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent	Index IV. Quartal 1959 = 100 Indice IV <sup>e</sup> trimestre 1959 = 100
1960		
März - Mars	1,6	101,6
Juni - Juin	0,6	102,2
Sep. - Sep.	0,7	102,9
Dez. - Déc.	1,2	104,1
1961		
März - Mars	1,4	105,6
Juni - Juin	0,9	106,6
Sep. - Sep.	0,9	107,5
Dez. - Déc.	1,4	109,0
1962		
März - Mars	2,6	111,8
Juni - Juin		
Sep. - Sep.		
Dez. - Déc.		



**PRODUKTION - PRODUCTION**  
**Bautätigkeit - Industrie du bâtiment**

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	65 Städte - 65 Villes						1959	1960	1961	1962
	1960	1961	1962	1960	1961	1962				
Jan. - Jan.	965	1 138	1 253	3 304	2 148	2 291	547	777	867	1 060
Feb. - Fév.	1 022	1 151	854	2 375	2 415	1 726				
März - Mars	2 413	2 311	2 216	2 898	2 966	2 837				
Apr. - Avr.	2 218	2 287	2 508	2 943	2 423	1 886				
Mai - Mai	1 980	1 537	2 166	2 665	2 476	2 751				
Juni - Juin	2 393	2 799		3 401	2 209					
Juli - Juil.	1 566	1 843		2 149	2 556					
Aug. - Août	1 238	1 364		2 194	2 493					
Sep. - Sep.	2 538	2 263		2 665	2 455					
Okt. - Oct.	2 577	2 739		1 998	2 196					
Nov. - Nov.	1 644	2 201		2 706	2 483					
Dez. - Déc.	2 489	2 355		2 517	1 953					
Total	23 043	23 988		31 815	28 773		2 506	3 366	3 886	
Jan. bis Mai	8 598	8 424	8 997	14 185	12 428	11 491				
Jan. à Mai										

94

**Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché**

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- Index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milchein- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup> 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milchein- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup>	Eier Oeufs	Total	
1960	1 898	177	31	174	79,4	85,3	8,1	172,8	168
1961	1 874	188	31	178	81,7 <sup>2)</sup>	92,2	8,1	182,0 <sup>2)</sup>	177
1961 Apr. - Avr.	2 062	176	34	180	88,7	83,3	7,8	179,8	175
1961 Mai - Mai	2 284	210	40	208	99,6	100,0	9,6	209,2	204
1961 Juni - Juin	2 181	178	32	185	95,1	82,8	8,1	186,0	181
1961 Juli - Juil.	2 228	184	32	190	97,1	88,5	8,4	194,0	189
1961 Aug. - Août	2 151	194	31	192	93,8	98,8	9,1	201,7	196
1961 Sep. - Sep.	1 909	173	28	171	83,2	87,9	8,7	179,8	175
1961 Okt. - Oct.	1 763	200	27	179	76,9	99,7	8,2	184,8	180
1961 Nov. - Nov.	1 447	187	24	159	65,1 <sup>2)</sup>	96,5	7,4	169,0 <sup>2)</sup>	164
1961 Dez. - Déc.	1 508	181	26	159	67,8 <sup>2)</sup>	94,6	7,5	169,9 <sup>2)</sup>	165
1962 <sup>2)</sup> Jan. - Jan.	1 680	180	32	167	75,3	97,3	8,0	180,6	176
1962 <sup>2)</sup> Feb. - Fév.	1 637	156	34	154	73,5	84,4	7,7	165,6	161
1962 <sup>2)</sup> März - Mars	1 896	174	36	173	85,3	92,1	8,2	185,6	181
1962 <sup>2)</sup> Apr. - Avr.	1 932	172	23	169	86,1	91,0	5,3	182,4	178
1962 <sup>2)</sup> Mai - Mai	2 423	184	40	200	109,0	97,9	10,0	216,9	211

95

1) Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs.

2) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

**Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung  
Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers**  
In Millionen kWh - En millions de kWh

Monat Mois	Inlandabgabe ohne Elektrokessel Fourniture dans le pays sans les chaudières électriques			Abgabe an Elektrokessel Fourniture aux chaudières électriques			Gesamte Inlandabgabe Fourniture totale dans le pays			Ausfuhrüberschuß Excédent d'exportation		
	1959/60	1960/61	1961/62	1959/60	1960/61	1961/62	1959/60	1960/61	1961/62	1959/60	1960/61	1961/62
	Okt. - Oct.	1 238	1 321	1 400	5	21	4	1 243	1 342	1 404	- 116	293
Nov. - Nov.	1 274	1 321	1 459	3	13	1	1 277	1 334	1 460	- 212	177	- 96
Dez. - Déc.	1 326	1 406	1 457	3	10	4	1 329	1 416	1 461	- 216	96	- 44
Jan. - Jan.	1 325	1 430	1 464	4	10	4	1 329	1 440	1 468	- 125	29	7
Feb. - Fév.	1 271	1 241	1 374	4	9	2	1 275	1 250	1 376	- 178	45	- 31
März - Mars	1 282	1 335	1 536	4	14	5	1 286	1 349	1 541	- 63	121	- 122
Apr. - Avr.	1 199	1 241	1 359	6	24	7	1 205	1 265	1 366	6	248	9
Mai - Mai	1 241	1 307	1 384	26	57	20	1 267	1 364	1 404	250	394	245
Juni - Juin	1 224	1 294		63	69		1 287	1 363		468	487	
Juli - Juil.	1 226	1 264		68	77		1 294	1 341		431	547	
Aug. - Août	1 249	1 301		82	60		1 331	1 361		446	497	
Sep. - Sep.	1 265	1 260		52	17		1 317	1 277		380	163	
Hydr. Jahr Année hydro.	15 120	15 721		320	381		15 440	16 102		1 071	3 097	
Okt. bis Mai Oct. à Mai	10 156	10 602	11 433	55	158	47	10 211	10 760	11 480	- 654	1 403	- 53

96

## BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL

### Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle

97

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciatif de la situation) 1)					Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises 3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100				
	1958	1959	1960	1961	1962	1958	1959	1960	1961	1962
März - Mars	125	115	138	142	142	128	122	129	139	148
Juni - Juin	117	123	141	143		128	124	132	143	
Sep. - Sep.	113	131	141	143		126	126	135	145	
Dez. - Déc.	113	135	143	143		123	127	136	145	

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais.

### Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien - Indice d'occupation dans différentes industries

3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100

98

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- Genuß- mittel Alimen- tation, bois- sons, tabac	Baum- wolle Coton	Selde, Kunstseide Sole, sole arti- ficielle	Wolle Laine	Stickerel Broderie	Bekle- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bois	Graphische Industrie Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie
1958	118	105	98	91	145	112	106	135	127	138	115
1959	118	107	103	100	145	117	107	140	132	142	115
1960 <sup>1)</sup>	123	115	105	109	150	122	120	147	141	154	125
1961 <sup>1)</sup>											
März - Mars	123	116	105	111	151	125	124	150	144	158	128
Juni - Juin	129	116	106	110	151	128	129	155	146	163	130
Sep. - Sep.	132	114	106	112	149	128	130	156	148	166	131
Dez. - Déc.	129	115	106	113	153	128	126	156	147	168	132
1962											
März - Mars	133	114	107	114	153	129	133	158	148	171	133

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.  
1) Teilweise rektifizierte Zahlen. - Chiffres en partie rectifiés.

### Arbeitsmarkt - Marché du travail

99

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1960	1961	1962	1960	1961	1962	1960	1961	1962
Jan. - Jan.	6 246	3 871	2 378	5 556	3 312	2 022	5 961	6 690	5 563
Feb. - Fév.	3 460	1 361	1 152	2 931	974	882	6 979	7 354	6 161
März - Mars	1 329	687	642	849	397	377	6 893	7 592	6 474
Apr. - Avr.	1 118	625	478	662	322	249	6 660	6 982	6 699
Mai - Mai	864	609	459	488	272	238	6 914	6 553	6 313
Juni - Juin	809	533	409	400	212	170	6 900	6 157	6 342
Juli - Juil.	759	437		297	176		6 559	6 161	
Aug. - Août	744	551		309	189		6 228	6 370	
Sep. - Sep.	839	466		439	217		6 541	6 084	
Okt. - Oct.	952	636		530	356		5 690	5 869	
Nov. - Nov.	1 062	702		568	365		5 792	5 603	
Dez. - Déc.	2 098	1 224		1 697	969		5 599	4 775	
Mittel Moyenne	1 690	975		1 227	647		6 393	6 349	

### Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupe de professions

Monatsende - Fin de mois

100

Berufsgruppen	1961	1962			Groupes de professions
	Mai - Mai	März - Mars	Apr. - Avr.	Mai - Mai	
Nahrungs- und Genußmittel ....	13	4	4	1	Allmentation, boissons et tabacs
Textilberufe .....	5	8	4	7	Professions de l'industrie textile
Bekleidung .....	13	12	14	4	Habillement
Metallbearbeitung .....	9	10	9	8	Métaux et machines
Uhrmacherei, Bijouterie .....	3	8	7	14	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe <sup>1)</sup> .....	12	90	14	10	Bâtiment <sup>1)</sup>
Gastgewerbliche Berufe .....	21	34	27	26	Prof. de l'industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe ..	56	49	54	53	Prof. du commerce et des bureaux
Handlanger und Tagelöhner .....	42	33	35	36	Mancœuvres et journaliers
Verschiedene .....	98	129	81	79	Divers
Total .....	272	377	249	238	Total

1) Einschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

## HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

Wertumsätze im Kleinhandel<sup>1)</sup>

Commerce de détail, chiffre d'affaires<sup>1)</sup>

Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

Monat Mols	1959	1960	1961	1962
Jan. - Jan.	160,7	168,9	180,4	201,5
Feb. - Fév.	129,2	137,7	154,9	174,4
März - Mars	163,7	158,0	192,4	197,0
Apr. - Avr.	148,5	184,7	190,2	230,3
Mai - Mai	169,9	171,9	190,5	204,4
Juni - Juin	145,8	166,2	179,5	
Juli - Juil.	158,1	176,4	195,1	
Aug. - Août	136,6	147,0	163,0	
Sep. - Sep.	145,0	163,7	176,1	
Okt. - Oct.	165,9	182,2	198,2	
Nov. - Nov.	169,3	180,8	213,7	
Dez. - Déc.	238,7	259,7	297,4	
Mittel Moyenne	160,9	174,7	194,1	

1) Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

Transportmengen der Schweiz. Bundesbahnen

Quantités transportées par les Chemins de fer  
fédéraux suisses

Monat Mols	Personen - Voyageurs In - en Mio		Güter - Marchandises In - en Mio t <sup>1)</sup>	
	1961	1962 <sup>2)</sup>	1961	1962 <sup>2)</sup>
Jan. - Jan.	19,9	19,9	2,19	2,44
Feb. - Fév.	18,3	18,5	2,18	2,34
März - Mars	20,3	20,3	2,43	2,59
Apr. - Avr.	19,6	20,5	2,37	2,43
Mai - Mai	18,3	18,4	2,57	2,88
Juni - Juin	18,3		2,75	
Juli - Juil.	19,4		2,79	
Aug. - Août	19,4		2,75	
Sep. - Sep.	19,3		2,79	
Okt. - Oct.	19,9		2,99	
Nov. - Nov.	19,0		2,82	
Dez. - Déc.	19,8		2,46	
Total	231,5		31,09	
Jan. bis Mai	96,4	97,6	11,74	12,68
Jan. à Mai				

1) Gepäck-, Tier-, Güter- und Postverkehr.  
Bagages, animaux, marchandises et transports postaux.  
2) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

### Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

Monat Mols	Bergfahrt - Navigation en amont			Talfahrt - Navigation en aval			Total		
	1960	1961	1962	1960	1961	1962	1960	1961	1962
Jan. - Jan.	350,1	377,7	566,2	40,6	26,5	30,4	390,7	404,2	596,6
Feb. - Fév.	404,6	449,6	529,2	42,9	24,3	31,5	447,5	473,9	560,7
März - Mars	472,0	542,1	571,8	47,7	32,8	40,5	519,7	574,9	612,3
Apr. - Avr.	454,5	561,8	565,5	48,7	26,1	29,2	503,2	587,9	594,7
Mai - Mai	528,6	616,0	665,5	45,6	31,2	27,5	574,2	647,2	693,0
Juni - Juin	686,9	664,7	688,2	46,2	30,4	28,2	733,1	695,1	716,4
Juli - Juil.	725,5	693,5		38,6	30,8		764,1	724,3	
Aug. - Août	682,9	702,3		35,5	24,8		718,4	727,1	
Sep. - Sep.	588,8	635,1		37,5	31,0		626,3	666,1	
Okt. - Oct.	616,7	508,8		42,9	18,4		659,6	527,2	
Nov. - Nov.	526,7	327,7		44,8	19,1		571,5	346,8	
Dez. - Déc.	422,3	414,2		31,1	28,6		453,4	442,8	
Total	6 459,6	6 493,5		502,1	324,0		6 961,7	6 817,5	
Jan. bis Juni	2 896,7	3 211,9	3 586,4	271,7	171,3	187,3	3 168,4	3 383,2	3 773,7
Jan. à Juin									

### Fremdenverkehr - Mouvement touristique

Jahr Monat Année Mols	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuitsées			Betten- besetzung Taux d'oc- cupation des lits <sup>1)</sup> %	
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total		davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.
1961	6 485	163 257	2 941	5 367	8 308	13 014	17 419	30 433	2 276	38,6
1961 Apr. - Avr.	6 615	157 116	215	345	560	944	1 059	2 003	196	31,1
Mai - Mai	6 519	163 743	240	441	681	931	1 186	2 117	204	31,7
Juni - Juin	7 181	192 579	264	579	843	1 067	1 740	2 807	196	43,3
Juli - Juil.	7 369	208 255	379	927	1 306	1 768	2 717	4 485	187	66,6
Aug. - Août	7 382	209 435	353	1 104	1 457	1 767	3 518	5 285	184	78,3
Sep. - Sep.	7 234	186 466	328	631	959	1 314	1 760	3 074	189	47,0
Okt. - Oct.	6 146	139 476	249	289	538	1 000	745	1 745	202	25,9
Nov. - Nov.	5 280	112 546	157	145	302	652	413	1 065	206	16,3
Dez. - Déc.	5 964	133 829	152	203	355	684	911	1 595	178	23,6
1962 Jan. - Jan.	5 994	156 113	175	205	380	879	1 090	1 969	188	28,6
Feb. - Fév.	6 002	157 622	201	231	432	1 071	1 194	2 265	195	36,4
März - Mars	6 225	159 395	220	268	488	1 048	1 231	2 279	226	33,1
Apr. - Avr.	6 555	167 204	231	421	652	977	1 292	2 269	208	34,0
Mai - Mai	6 474	166 485	222	403	625	932	1 082	2 014	217	29,1
1962 Jan. bis Mai			1 049	1 528	2 577	4 907	5 889	10 796	1 034	
1961 Jan. à Mai			1 059	1 489	2 548	4 762	5 612	10 374	934	

Fremdenverkehr in Hotels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten. - Mouvement touristique dans les hôtels, pensions, sanatoria et établissements de cure.  
1) In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN  
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken  
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

**Banque Nationale de Belgique  
En millions de francs belges**

105

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étran- gères	Accords Inter- nationaux	Effets de com- merce	Avan- ces sur nan- tisse- ment	Effets publics	Créance consol- dée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants		Accords inter- nationaux
										Total	dont Trésor public	
1959 <sup>1)</sup>	56 693	4 494	9 954	4 100	25	7 540	34 030	2 469	115 518	2 557	596	567
1960	58 525	12 645	8 257	2 084	30	8 265	34 000	2 524	119 789	5 184	203	657
1961	62 424	20 432	8 402	5 087	72	6 840	34 000	2 568	129 263	8 851	45	535
1962												
Janvier.....	63 864	19 264	8 408	2 413	60	6 365	34 000	2 595	124 005	11 045	27	318
Février.....	64 573	18 251	8 389	2 232	111	2 965	34 000	2 627	124 594	7 039	34	322
Mars.....	64 867	17 819	7 640	2 017	31	5 665	34 000	2 627	124 833	8 863	35	322
Avril.....	65 733	15 201	7 579	2 416	41	6 615	34 000	2 627	128 698	4 497	39	302
Mai.....	65 887	15 731	6 908	1 838	15	7 015	34 000	2 627	127 479	5 516	42	267
Juin.....	66 756	14 755	6 891	2 170	18	6 440	34 000	2 627	128 637	4 301	44	271

<sup>1)</sup> Dès le 30 avril 1959, modifications dans la présentation de la situation.  
Monnaies étrangères: Dollars E. U., dollars canadiens et monnaies convertibles des pays membres de l'A. M. E.

**Banque nationale de Danemark  
En millions de couronnes**

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encaisse or	Correspon- dants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débi- teurs divers	Compte de règlement de l'Etat	Obliga- tions et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances	Correspon- dants à l'étranger	
1959	68	1 948	522	84	2 876	482	2 892	403	1 195	705	
1960	68	1 601	590	98	2 800	489	3 005	369	1 527	168	
1961	68	1 535	687	117	2 750	522	3 318	343	1 164	116	
1962											
Janvier.....	68	1 434	411	89	2 750	473	3 145	250	916	124	
Février.....	68	1 343	446	92	2 750	451	3 138	226	782	123	
Mars.....	68	1 464	815	55	2 700	403	3 195	230	1 146	125	
Avril.....	68	1 390	482	55	2 700	404	3 289	267	645	121	
Mai.....	68	1 359	397	85	2 700	368	3 337	273	393	105	
Juin.....	68	1 486	756	70	2 700	404	3 376	237	863	99	

**Deutsche Bundesbank  
In Millionen Deutsche Mark**

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Sonstige Forden- gen an das Ausland	Inlands- wechsel	Schatz- wechsel, Lombard- forderun- gen und Kassen- kredite	Wert- papiere	Aus- gleichs- forderun- gen und unverzins- liche Schuldver- schreib.	Noten- umlauf <sup>1)</sup>	Einlagen		Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft
									Insgesamt	davon Kredit- Institute	
1959	10 934	8 379	4 817	853	580	235	5 731	19 046	11 605	9 344	673
1960	12 286	16 062	3 657	1 283	634	324	3 561	20 470	16 696	13 036	447
1961 <sup>2)</sup>	14 427	11 679	2 442	1 146	387	1 484	3 432	22 992	16 600	11 615	368
1962											
Januar.....	14 428	8 753	2 442	676	20	1 485	3 174	22 116	13 812	8 294	466
Februar.....	14 429	8 899	2 441	387	79	1 485	3 399	22 648	13 282	8 082	459
März.....	14 437	9 830	2 427	1 628	29	1 485	4 430	23 273	15 083	8 757	586
April.....	14 438	9 609	2 427	1 149	69	1 450	4 242	23 301	14 211	8 670	510
Mai.....	14 439	9 798	2 426	653	526	1 429	4 005	23 439	14 289	8 884	396
Juni.....	14 439	10 431	2 412	1 503	68	1 428	4 419	23 732	15 315	9 009	375

<sup>1)</sup> Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

<sup>2)</sup> Im Monat März Aufwertung der DM auf der Basis von 0,222 168 g Feingold für 1 DM.

**Bank of England**  
In million Pounds Sterling

End of year End of month	Issue Department				Banking Department						
	Gold Coin and Bullion	Government Secur- ities	Fiduciary Issue	Notes In circu- lation	Notes, Coin	Government Secur- ities	Other Secur- ities	Public Deposits	Special Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1959	0,4	2 286,0	2 300,0	2 237,0	64,2	249,8	37,8	10,9	—	255,3	67,3
1960	0,4	2 387,0	2 400,0	2 373,9	27,3	403,5	43,6	13,1	151,3	226,3	65,6
1961	0,4	2 463,0	2 475,0	2 458,1	18,1	476,5	68,3	22,2	233,5	216,1	73,0
1962											
January .....	0,4	2 313,0	2 325,0	2 292,6	33,7	446,8	116,1	14,5	236,5	256,8	70,4
February .....	0,4	2 312,9	2 325,0	2 302,1	24,1	506,6	64,5	13,1	241,4	249,2	72,9
March .....	0,4	2 363,0	2 375,0	2 301,6	74,6	449,1	67,0	15,0	232,2	252,4	72,5
April .....	0,4	2 362,9	2 375,0	2 347,7	28,5	517,4	51,0	13,4	231,8	261,0	73,0
May .....	0,4	2 363,0	2 375,0	2 290,4	85,8	425,0	73,8	14,1	233,2	246,8	72,6
June .....	0,4	2 363,0	2 375,0	2 317,2	59,0	380,7	64,3	15,6	157,3	241,9	71,2

105

Fort-  
setzung  
Suite

**Banque d'Espagne**  
En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encasse or	Encasse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Institut des changes	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1959	3 270	287	67 620	487	13 284	7 041	—	74 116	11 826	6 561
1960	3 270	286	48 770	540	12 292	305	32 346	78 926	19 830	206
1961	3 953	286	45 760	548	11 060	267	51 746	88 593	17 591	4 722
1962										
Janvier .....	3 953	286	43 479	552	11 060	1 162	53 333	83 581	19 144	9 647
Février .....	3 953	286	42 974	552	11 060	1 410	54 723	84 206	19 242	9 393
Mars .....	3 953	286	41 536	552	11 060	1 517	56 657	85 251	18 659	9 437
Avril .....	3 953	286	42 203	551	11 060	1 634	58 156	86 630	18 170	11 193
Mai .....	3 953	286	42 726	551	11 060	1 557	59 086	86 929	17 509	12 652
Juin .....	3 953	286	46 855	551	11 060	1 732	60 894	89 187	17 652	16 515

**Banque de France**  
En millions de nouveaux francs<sup>1)</sup>

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encasse or	Disponi- bilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabi- lisation des changes	Porte- feuille d'escompte	Effets négo- ciables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs <sup>2)</sup>	
									Total	dont comptes des banques et Insti- tutions financières françaises et étrangères
1959	432 223	396 940	—	1 639 246	282 673	25 174	914 000	3 494 741	294 341	196 475
1960	4 322	5 753	656	18 747	3 145	236	7 356	38 548	2 190	958
1961	4 322	10 182	1 314	17 930	2 451	233	9 244	43 509	2 725	1 343
1962										
Janvier .....	4 322	10 188	1 314	16 854	2 282	218	8 944	42 068	2 155	1 113
Février .....	4 322	10 377	1 314	16 498	2 319	212	7 940	41 854	1 823	814
Mars .....	4 322	11 299	1 314	16 930	3 454	225	7 200	43 436	2 029	942
Avril .....	4 322	11 638	1 314	16 645	3 313	232	8 014	44 021	2 067	975
Mai .....	4 322	12 683	2 348	16 342	2 654	240	6 558	44 453	2 179	1 031
Juin .....	4 322	13 073	2 793	15 902	2 860	222	8 203	45 264	2 921	1 567

1) Jusqu'au 31 décembre 1959 en millions d'anciens francs français.

2) Jusqu'à fin avril 1962 : Comptes courants créditeurs.

Banque de Grèce  
En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					Engagements à vue en devises étrangères
	Or et devises	Lettres de change	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants				
			à l'Etat	autres		Etat		Banques	autres	
Total	dont Aide américaine									
1959	7 018	188	8 512	6 692	8 983	4 697	3 680	2 930	6 648	927
1960	7 302	305	9 455	7 847	10 563	4 981	3 669	1 845	7 230	768
1961	7 920	209	9 537	8 335	12 062	4 994	3 743	2 529	8 644	421
1962										
Janvier.....	8 098	202	9 329	7 984	11 406	4 922	3 610	2 967	8 906	382
Février.....	8 486	204	9 233	7 916	11 240	5 057	3 610	3 028	9 073	368
Mars.....	9 245	213	9 213	7 720	11 526	5 227	3 610	2 739	9 091	921
Avril.....	8 153	219	9 158	7 640	12 880	5 676	3 387	1 905	8 396	894
Mai.....	9 044	236	7 204	7 673	12 114	3 907	1 599	2 403	8 667	892

Banque d'Italie  
En millions de lires

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encaisse or	Devises	Débiteurs divers 1)	Office Italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor 2)	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1959	5 222	61 878	2 191 420	—	430 338	46 165	762 653	2 237 317	130 290	772 219
1960 <sup>3)</sup>	1 000 000	62 566	119 148	1 257 033	442 472	64 256	643 624	2 424 122	117 288	693 590
1961	1 000 000	63 363	123 195	1 810 185	499 592	107 225	568 022	2 779 229	117 523	796 758
1962										
Janvier <sup>4)</sup> ....	1 000 000	62 505	147 790	1 736 223	481 467	130 285	571 823	2 500 034	90 543	1 047 721
Février <sup>4)</sup> ....	1 000 000	63 800	138 238	1 694 475	473 514	143 276	576 744	2 495 997	81 232	924 251
Mars.....	1 000 000	63 492	175 331	1 664 822	466 186	120 233	577 285	2 527 493	94 899	880 878
Avril.....	1 000 000	64 716	170 317	1 648 716	475 083	155 210	577 376	2 590 363	87 100	712 585
Mai.....	1 000 000	63 327	175 738	1 636 494	492 001	138 806	578 372	2 576 462	83 053	747 531

1) Jusqu'au 30 novembre 1960, principalement avances de la Banque à l'Office Italien des changes.

2) Y compris les titres de l'Etat.

3) Au mois de février, réévaluation des réserves d'or sur la base de 703,297 lires pour 1 g d'or fin.

4) Chiffres provisoires.

Banque néerlandaise  
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Encaisse or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	dont		en florins	en monnaies étran- gères
Etat	Banques néer- landaises									
1959	4 281	850	508	31	4 524	1 060	495	435	59	6
1960	5 355	1 235	249	11	4 874	1 572	773	652	58	344
1961 <sup>1)</sup>	5 698	522	523	64	5 327	1 340	926	277	102	15
1962										
Janvier.....	5 698	537	390	14	5 018	1 532	518	857	79	13
Février.....	5 698	538	331	35	5 096	1 274	580	516	202	16
Mars.....	5 698	588	282	19	5 002	1 511	720	621	75	16
Avril.....	5 698	647	157	30	5 205	1 249	665	447	72	15
Mai.....	5 698	754	225	8	5 339	1 295	247	862	60	15
Juin.....	5 698	823	241	8	5 227	1 394	436	773	146	14

1) Au mois de mars, réévaluation du florin sur la base de 0,245 489 g d'or fin pour 1 florin.

Bank von Norwegen

In Millionen Kronen

Jahresende Monatsende	Aktiven						Passiven				
	Gold	Auslandsguthaben		Konsolidierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Lombard- und Diskont- vorschüsse	Noten- umlauf	Depositen			Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
		Total	davon kurz- fristige					davon Staat und andere öffentliche Konti	davon inlän- dische Banken	davon Verbind- lichkeiten gegenüber E. Z. U.	
1959	130	1 630	329	5 440	186	99	3 670	2 200	707	495	110
1960	130	1 769	432	5 430	185	75	3 817	2 250	703	385	62
1961	130	1 777	435	5 430	199	106	4 037	2 191	643	295	52
1962											
Januar .....	130	1 553	365	5 430	201	103	3 807	2 347	488	278	47
Februar .....	130	1 504	316	5 430	204	102	3 774	2 493	357	278	48
März .....	130	1 518	322	5 430	206	122	3 824	2 487	358	262	58
April .....	130	1 491	274	5 430	206	132	3 832	2 516	312	255	45
Mai .....	130	1 488	268	5 430	205	144	3 818	2 524	315	255	53
Juni .....	130	1 430	238	5 430	202	207	4 007	2 393	288	236	66

105

Fort-  
setzung  
Seite

Oesterreichische Nationalbank

In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven					Passiven				
	Gold	Devisen und Valuten	Eskont- ierte Wechsel 1)	Forderung gegen den Bundes- schatz	Forderung gegen den Bundes- schatz wegen Beteiligung an Inter- nationalen Finanzin- stitutionen	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
							Total	davon Guthaben		
						inländ. Kredit- unterneh- mungen		ausländ. Kredit- unterneh- mungen	auf Counter- part- Konten	
1959	7 530	10 045	5 015	1 161	529	17 693	5 549	3 651	64	1 096
1960	7 553	10 515	5 159	1 159	531	18 727	5 300	3 114	253	1 232
1961	7 804	13 612	5 270	1 157	531	20 878	6 349	4 383	102	1 489
1962										
Januar .....	7 806	13 295	4 542		1 688	19 712	6 218	3 932	99	1 573
Februar .....	7 835	13 457	4 998		1 128	20 220	5 839	3 569	89	1 565
März .....	8 851	12 824	5 209		1 128	20 152	6 221	4 075	85	1 565
April .....	9 345	12 539	4 855		1 128	20 257	6 116	4 062	90	1 566
Mai .....	9 346	13 013	4 791		1 128	21 154	5 629	3 469	98	1 583
Juni .....	9 346	14 450	5 020		1 128	21 894	6 624	4 327	75	1 615

1) Inbegriffen Aufbaukredite (Juni 1962: 3866 Mio Schilling).

Banque du Portugal

En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encasse or	Dispon- ibilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Dettes de l'Etat	Billets en circu- lation	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public <sup>1)</sup>	
1959	6 973	6 879	7 214	272	2 001	985	13 877	10 007	7 555	1 790	354
1960	8 649	5 287	6 709	261	2 478	983	14 781	9 954	7 039	2 312	5
1961	8 649	4 841	4 654	251	4 399	980	17 109	7 253	5 108	1 506	9
1962											
Janvier .....	8 649	4 331	5 023	241	3 991	978	16 781	6 687	4 569	1 491	3
Février .....	8 649	4 152	4 912	241	3 937	978	16 722	6 433	4 438	1 436	7
Mars .....	8 649	3 821	5 252	241	3 812	978	16 524	6 016	4 183	1 258	21
Avril .....	8 649	3 994	5 491	241	3 630	978	16 502	6 298	3 915	1 371	25
Mai .....	8 649	4 324	5 557	241	3 679	978	16 597	6 780	4 212	1 692	14

1) Compte courant et accords Internationaux de coopération économique.

**Banque de Suède**  
En millions de couronnes

105  
Fort-  
setzung  
Suite

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
						Total	dont avoires de l'Etat	dont banques		
1959	987	1 189	4 893	241	6 266	285	146	138	387	535
1960	881	1 565	6 005	6	6 559	274	118	154	1 155	615
1961	934	2 396	5 702	6	6 870	374	209	163	1 254	687
1962										
Janvier.....	934	2 441	4 823	263	6 489	178	156	21	1 253	687
Février.....	934	2 461	4 973	7	6 424	120	104	13	1 259	687
Mars.....	934	2 513	4 707	175	6 290	155	124	30	1 287	687
Avril.....	934	2 640	5 008	7	6 459	201	147	53	1 299	687
Mai.....	934	2 782	3 164	809	6 363	144	124	19	1 312	137
Juin.....	939	2 772	3 916	401	6 673	229	190	38	1 308	137

**Banque centrale de la République de Turquie**  
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif				
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider <sup>1)</sup>	Billets en circulation	Dépôts	Exigibilités en or	Exigibilités en devises	
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme						
1959	372	380	4 994	40	418	513	-	3 769	1 383	126	803	
1960	1 122	1 146	4 840	42	425	859	163	4 452	1 719	160	1 954	
1961	1 193	937	1 025	37	119	-	5 427	4 783	2 066	137	1 274	
1962												
Janvier.....	1 193	1 040	827	37	112	-	5 427	4 688	2 205	137	1 098	
Février.....	1 194	1 037	895	37	104	15	5 427	4 880	2 287	137	1 001	
Mars.....	1 256	858	910	36	108	258	5 427	4 928	2 330	137	1 015	
Avril.....	1 256	780	844	36	109	296	5 427	4 802	2 296	128	1 053	
Mai.....	1 256	807	929	35	109	207	5 427	4 755	2 372	128	1 049	
Juin.....	1 257	783	845	35	111	258	5 407	4 749	2 223	128	1 395	

1) Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation et, depuis avril 1961, obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées.

**Banque centrale de la République argentine**  
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Or et devises	Avances transitoires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières <sup>1)</sup>	Bons d'assainement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Bons hypothécaires de la Banque centrale	Engagements envers l'étranger
							des Banques	autres		
1959	24 121	13 809	2 588	60 080	29 272	99 710	19 880	296	229	29 750
1960	50 411	20 405	2 173	61 103	29 215	127 452	16 975	371	89	43 645
1961	34 246	22 820	4 700	62 344	29 098	139 403	6 036	394	40	40 075
1962										
Janvier....	28 651	25 678	5 255	62 541	29 091	136 383	10 191	465	39	39 736
Février....	25 150	27 184	5 418	65 812	29 086	137 807	9 664	497	39	38 826
Mars.....	25 442	26 772	3 581	70 393	29 089	141 952	9 804	539	39	38 290
Avril.....	16 583	27 049	5 130	70 446	29 089	139 288	10 027	498	38	34 755
Mai.....										

1) Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.



**Banque du Canada**  
En millions de dollars canadiens

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
			à deux ans de terme et moins	à plus de deux ans de terme						
1959	60	306	515	1 800	84	2 021	46	637	35	50
1960	79	404	353	1 932	89	2 062	36	663	33	69
1961	70	312	514	2 000	115	2 147	41	749	33	59
1962										
Janvier .....	67	228	427	2 092	117	2 017	99	734	28	56
Février .....	62	187	385	2 091	121	2 021	39	707	27	51
Mars .....	68	232	437	2 091	125	2 026	46	749	30	58
Avril .....	100	232	483	2 095	131	2 091	35	766	29	88
Mai .....	69	222	496	2 105	135	2 083	48	762	52	58

105  
Fort-  
setzung  
Suite

**South African Reserve Bank**  
In million Rands

End of year End of month	Assets					Liabilities				
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1959	168,9	96,0	18,9	13,0	-	23,1	241,8	97,4	69,8	5,4
1960	126,2	-	23,3	77,4	-	48,8	243,2	98,9	40,0	18,1
1961	211,5	19,1	26,7	37,5	-	22,3	255,4	101,7	62,8	34,4
1962										
January ....	242,8	15,5	25,2	43,7	-	17,1	235,9	98,7	96,5	34,0
February ....	256,1	16,6	24,2	41,7	-	19,9	235,7	99,4	109,4	15,8
March .....	268,4	21,3	25,4	15,0	-	23,6	238,4	99,6	95,9	6,8
April .....	273,3	45,7	18,6	22,1	-	13,1	243,1	98,9	95,7	7,6
May .....	288,3	44,1	31,4	-	-	11,3	243,0	101,7	90,3	13,9
June .....										

**Federal Reserve Banks (U.S.A.)**  
In million Dollars

End of year End of month	Assets				Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits	
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves
		US Govern- ment securities	Discount and advances <sup>1)</sup>				
1959	19 164	29 629	26 648	533	28 262	19 716	18 174
1960	17 479	29 338	27 384	107	27 924	18 316	17 081
1961	16 615	31 362	28 881	181	28 802	18 451	17 387
1962							
January ....	16 542	29 612	28 532	174	27 844	17 749	16 872
February ....	16 530	29 928	28 360	183	27 937	17 850	16 808
March .....	16 336	30 224	29 061	157	28 007	17 952	16 972
April .....	16 222	30 641	29 182	156	28 093	18 207	17 035
May .....	16 158	30 705	29 622	164	28 400	17 739	16 614
June <sup>2)</sup> .....	16 158		29 383	437	28 536	18 344	17 191

1) Including industrial loans and Acceptances. 2) Last Wednesday.

**Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel**  
**Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle**

In Millionen Goldfranken<sup>1)</sup> - En millions de francs or<sup>1)</sup>

106

Fin d'année Fin de mois	Actif								
	Or en lingots et monnayé	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor réescomptables	Effets remobilisables sur demande 2)	Dépôts à terme et avances (or et monnales)	Autres effets et titres		Fonds placés en Allemagne 3)	Autres actifs
						Or	Monnales		
1959	1 164,7	105,8	846,0	13,0	379,0	165,2	709,2	68,3	1,2
1960	1 635,9	59,3	257,6	19,4	1 129,9	112,2	630,8	68,3	1,3
1961									
Juin .....	1 893,2	106,5	775,8	19,7	1 163,3	110,1	579,2	68,3	1,1
Septembre ..	2 551,5	92,4	210,0	20,3	1 212,9	107,1	716,8	68,3	1,1
Décembre ...	2 339,6	79,0	176,4	16,1	1 216,5	98,4	626,1	68,3	1,1
1962									
Janvier .....	2 482,5	54,6	188,7	8,4	1 115,2	96,5	656,4	68,3	0,5
Février .....	2 482,0	53,9	164,5	4,7	1 171,7	101,0	645,7	68,3	0,9
Mars .....	2 468,8	56,0	118,9	43,2	1 293,5	110,7	571,4	68,3	1,2
Avril .....	2 473,2	48,0	152,5	39,6	1 277,6	100,2	577,1	68,3	0,5
Mai .....	2 478,4	50,4	125,2	39,7	1 328,4	99,9	570,3	68,3	2,4
Juin .....	2 694,3	59,3	134,2	30,5	1 158,2	100,0	460,8	68,3	4,1
	Passif							Total du bilan	
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnales)		Divers 4)			
				Banques Centrales	Autres déposants				
1959	125,0	22,6	1 750,7	1 156,5	189,6	208,0	3 452,4		
1960	125,0	23,4	1 811,7	1 459,5	274,2	220,9	3 914,7		
1961									
Juin .....	125,0	24,1	2 059,2	2 069,8	204,8	234,3	4 717,2		
Septembre ..	125,0	24,1	2 159,4	2 182,1	269,5	220,3	4 980,4		
Décembre ...	125,0	24,1	2 088,5	1 913,8	244,7	225,4	4 621,5		
1962									
Janvier .....	125,0	24,1	2 044,2	1 972,7	280,1	225,0	4 671,1		
Février .....	125,0	24,1	2 048,1	1 954,8	313,6	227,1	4 692,7		
Mars .....	125,0	24,1	2 060,3	1 988,4	304,7	229,5	4 732,0		
Avril .....	125,0	24,1	2 079,6	1 983,9	293,3	231,1	4 737,0		
Mai .....	125,0	24,1	2 078,1	2 029,2	273,9	232,7	4 763,0		
Juin .....	125,0	24,8	2 177,9	1 877,7	269,5	234,8	4 709,7		
Exécution des Accords de La Haye de 1930									
Fonds placés en Allemagne				Dépôts à long terme					
Créances sur la Reichsbank et la Golddiskontbank; effets de la Golddiskontbank et de l'Administration des chemins de fer et bons de l'Administration des postes (échus) .....				221,0	Dépôts des Gouvernements créanciers au Compte de Trust des Annuités <sup>5)</sup> .....			152,6	
					Dépôt du Gouvernement allemand .....			76,3	
								228,9	
Effets et bons du Trésor du Gouvernement allemand (échus) .....				76,2	Fonds propres utilisés en exécution des Accords <sup>3)</sup>			68,3	
				297,2				297,2	

1) Einheiten zu 0,29032258 ... Gramm Feingold. - Unités de 0,29032258 ... gramme d'or fin.

2) Jusqu'à fin février 1962 : Portefeuille réescomptable, Effets de commerce et acceptations de banque.

3) Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne.

4) Provision pour charges éventuelles et postes divers.

5) La Banque a reçu de Gouvernements dont les dépôts s'élevaient à l'équivalent de 149 920 380 francs or, confirmation qu'ils ne pourront lui demander, au titre de tels dépôts, le transfert de montants supérieurs à ceux dont elle pourra elle-même obtenir le remboursement et le transfert par l'Allemagne dans les monnales agréées par la Banque.

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft  
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

107

Bilanzposten	31. Dezember 1961 31 Décembre 1961	31. März 1962 31 Mars 1962	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>			<b>Actif</b>
Gold (zu 35 \$ die Feinunze) .....	0,1	—	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten .....	142,6	141,6	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	2,2   144,8	2,1   143,7	En monnaies des Etats non membres
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen			Obligations de gouvernement
Vereinigte Staaten .....	1 072,4	1 240,9	Etats-Unis
Andere .....	—	—	Autres
Auf Zeit .....	270,3	298,3	A terme
Aufgelaufene Zinsen .....	11,7   1 354,4	13,5   1 552,7	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge			A recevoir sur le capital souscrit
In Dollar der Vereinigten Staaten .....	—	—	En dollars des Etats-Unis
In andern Mitgliedwährungen <sup>1)</sup> .....	356,6   356,6	331,2   331,2	En monnaies des autres Etats-membres <sup>1)</sup>
Ausstehende Darlehen im Besitze der Bank	4 281,2	4 266,7	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren .....	36,6	35,9	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren .....	82,0	88,6	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservefonds .....	208,7	216,3	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds .....	13,2	13,5	Placements du fonds de retraite du personnel
<b>Total</b>	<b>6 477,6</b>	<b>6 648,6</b>	<b>Total</b>
<b>Passiven</b>			<b>Passif</b>
Aufgelaufene Zinsen .....	33,9	27,4	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	1 297,6	1 346,0	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten ....	1 814,7	1 902,7	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken .....	183,1	198,6	En francs suisses
In andern Währungen .....	427,8   2 425,6	426,7   2 528,0	En autres monnaies
Spezialreserve .....	208,7	216,3	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve .....	443,1	459,8	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds .....	13,2	13,5	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven .....	8,5	8,1	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital .....	20 445,3	20 484,8	Capital social autorisé
Abzüglich nicht einbezahltes Aktien- kapital .....	18 398,3   2 047,0	18 435,3   2 049,5	A déduire la partie non appelée des souscriptions
<b>Total</b>	<b>6 477,6</b>	<b>6 648,6</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Nicht übertragbare, unverzinsliche Sicht-Schuldscheine. — Bons à vue, non négociables, ne portant pas intérêt.

## Internationaler Währungsfonds - Fonds monétaire international

In Millionen Dollar - En millions de dollars

108

Bilanz - Bilan							
Bilanzposten	30.4.1956	30.4.1957	30.4.1958	30.4.1959	30.4.1960	30.4.1961	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>							<b>Actif</b>
Gold (zu 35 \$ die Feinunze) .....	1 761,4	1 439,3	1 237,7	1 353,4	2 494,6	2 476,3	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen .....	50,0	200,0	200,0	200,0	500,0	800,0	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Wäh- rungen .....	6 106,0	6 463,5	6 755,6	6 762,2	10 704,9	10 960,1	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mit- gliedstaaten .....	814,5	816,8	898,4	943,6	632,5	711,3	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven .....	4,7	7,6	7,9	8,8	59,7	59,9	Autres postes de l'actif
<b>Total</b>	<b>8 736,6</b>	<b>8 927,2</b>	<b>9 099,6</b>	<b>9 268,0</b>	<b>14 391,7</b>	<b>15 007,6</b>	<b>Total</b>
<b>Passiven</b>							<b>Passif</b>
Genehmigtes Kapital der Mitglied- staaten .....	8 750,5	8 931,5	9 088,0	9 228,0	14 276,5	14 850,7	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Gewinn- oder Ausgabenüber- schuß seit der Gründung .....	- 14,2	- 6,3	-	-	-	-	Bénéfices ou excédent de revenu depuis le début
Nettokapital .....	8 736,3	8 925,2	9 088,0	9 228,0	14 276,5	14 850,7	Capital net
Reserven und sonstige Passiven .	0,3	2,0	11,6	40,0	115,2	156,9	Réserves et autres postes du passif
<b>Total</b>	<b>8 736,6</b>	<b>8 927,2</b>	<b>9 099,6</b>	<b>9 268,0</b>	<b>14 391,7</b>	<b>15 007,6</b>	<b>Total</b>

### Verkehr einiger Mitglieder - Relations de quelques États-membres

Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)		Guthaben des Fonds Avoirs du Fonds		Pays
	Gold	Mitglied- währung	Bezüge beim Fonds	Andere	Zunahme seit 1. März 1947	Bestand am	
	Or	Monnaie nationale	Utilisation du Fonds	Autres	Augmen- tation depuis le 1er mars 1947	Montant au 31. 5. 1962	
Argentinien .....	70,0	210,0	189,0	-	399,0	399,0	Argentine
Australien .....	58,4	341,6	-	- 14,1	327,5	327,5	Australie
Belgien .....	84,4	253,1	- 42,0	-	42,3	211,1	Belgique
Brasilien .....	70,0	210,0	180,0	-	390,0	390,0	Brésil
Deutschland-West .....	147,4	640,1	- 310,2	- 49,5	280,4	280,4	Allemagne occidentale
Frankreich .....	173,7	613,8	- 201,6	- 23,2	- 56,4	389,0	France
Großbritannien .....	398,8	1 551,2	640,8	- 78,8	1 023,7	2 113,2	Grande-Bretagne
Indien .....	77,5	522,5	250,1	17,6	417,7	790,2	Inde
Republik Indonesien .....	29,2	135,8	82,5	- 12,0	206,3	206,3	Rép. d'Indonésie
Japan .....	125,0	375,0	- 55,0	-	320,0	320,0	Japon
Kanada .....	137,5	412,5	- 24,3	-	163,2	388,2	Canada
Niederlande .....	103,1	309,4	- 94,5	-	8,6	214,9	Pays-Bas
Republik Südafrika .....	37,5	112,5	-	-	37,5	112,5	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten .....	1 031,2	3 093,8	- 363,4	- 11,9	656,7	2 718,5	Etats-Unis
Übrige Mitglieder .....	651,4	2 336,0	430,1	- 84,2	2 317,7	2 681,9	Autres Etats-membres
<b>Total</b>	<b>3 195,1</b>	<b>11 117,3</b>	<b>681,5</b>	<b>- 256,1</b>	<b>6 534,2</b>	<b>11 542,7</b>	<b>Total</b>

**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND  
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

**Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Circulation monétaire aux Etats-Unis**

In Millionen Dollar — En millions de dollars

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates 1)	In process of retirement	Total	
1959	27 647	161	312	31	2 136	—	30 287	32 591
1960	27 837	151	313	30	2 111	—	30 442	32 869
1961	28 694	—	314	—	2 090	238	31 336	33 918
1962								
Jan. — Jan.	27 735	—	306	—	1 944	237	30 222	32 774
Feb. — Fév.	27 833	—	310	—	1 939	236	30 318	32 880
März — Mars	27 905	—	314	—	1 983	236	30 438	33 018
Apr. — Avr.	27 997	—	316	—	2 000	235	30 548	33 159
Mai — Mai	.	.	.	.	.	.	.	33 331 <sup>2)</sup>
Juni — Juin	.	.	.	.	.	.	.	33 584 <sup>2)</sup>

1) Bis 30. Juni 1961 einschließlich Treasury notes of 1890. — Jusqu'au 30 juin 1961, y compris les Treasury notes of 1890.  
2) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

109

**Papiergeldumlauf in einigen Ländern — Billets en circulation dans différents pays**

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France NF <sup>1)</sup>	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1959	6 344	115 518	19 046	3 494 741	2 237	2 237 317	4 524	6 266
1960	6 854	119 789	20 470	38 548	2 374	2 424 122	4 874	6 559
1961	7 656	129 263	22 992	43 509	2 458	2 779 229	5 327	6 870
1962								
Jan. — Jan.	7 091	124 005	22 116	42 068	2 293	2 500 034	5 018	6 489
Feb. — Fév.	7 186	124 594	22 648	41 854	2 302	2 495 997	5 096	6 424
März — Mars	7 338	124 833	23 273	43 436	2 302	2 527 493	5 002	6 290
Apr. — Avr.	7 381	128 698	23 301	44 021	2 348	2 590 363	5 205	6 459
Mai — Mai	7 362	127 479	23 439	44 453	2 290	2 576 462	5 339	6 363
Juni — Juin	7 501	128 637	23 732	45 264	2 317	.	5 227	6 673

1) Bis 31. Dezember 1959 in alten französischen Franken. — Jusqu'au 31 décembre 1959 en anciens francs français.

110

**Goldbestände in einigen Ländern — Réserves d'or dans différents pays**

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France NF <sup>1)</sup>	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1959	8 369	56 693	10 934	432 223	5 222	4 281	987	19 507
1960	9 455	58 525	12 286	4 322	1 000 000	5 355	881	17 804
1961	11 078	62 424	14 427	4 322	1 000 000	5 698	934	16 947
1962								
Jan. — Jan.	10 839	63 864	14 428	4 322	1 000 000	5 698	934	16 847
Feb. — Fév.	10 739	64 573	14 429	4 322	1 000 000	5 698	934	16 795
März — Mars	10 576	64 867	14 437	4 322	1 000 000	5 698	934	16 643
Apr. — Avr.	10 489	65 733	14 438	4 322	1 000 000	5 698	934	16 519
Mai — Mai	10 424	65 887	14 439	4 322	1 000 000	5 698	934	16 458 <sup>2)</sup>
Juni — Juin	10 424	66 756	14 439	4 322	.	5 698	939	.
Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 869,80	56 263,7994	4 501,104 <sup>3)</sup>	5 555,555	703 297,00	4 073,499 <sup>4)</sup>	5 821,29	1 125,276

1) Bis 31. Dezember 1959 in alten französischen Franken. — Jusqu'au 31 décembre 1959 en anciens francs français.  
2) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.  
3) Bis Februar 1961: 4 726,16. — Jusqu'en février 1961: 4 726,16.  
4) Bis Februar 1961: 4 250,00. — Jusqu'en février 1961: 4 250,00.

111

**Offizielle Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires officielles de différents pays**
**112**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Weltbestand (Schätzung) Effectif mondial (estimation)			Frankreich France	Italien Italie	Großbritannien Grande-Bretagne	Niederlande Pays-Bas
	Gold Or	Devisen Devises	Total				
	In Millionen Dollar - En millions de dollars						Mio £
1958	39 490	26 545	66 035	1 050	2 075	1 096	5 468
1959	40 185	30 480	70 665	1 720	2 953	977	5 056
1960	40 525	33 635	74 160	2 070	3 079	1 154	6 187
1961							
Mai - Mai	.	.	.	2 606	3 003	1 037	5 954
Juni - Juin	40 925	.	.	2 777	3 108	990	6 100
Juli - Juil.	.	.	.	2 965	3 232	876	6 235
Aug. - Août	.	.	.	2 811	3 364	1 245	5 984
Sep. - Sep.	41 070	.	.	2 816	3 369	1 269	6 127
Okt. - Oct.	.	.	.	2 829	3 393	1 261	6 136
Nov. - Nov.	.	.	.	2 886	3 415	1 270	6 175
Dez. - Déc.	41 130	.	.	2 939	3 419	1 185	6 066
1962							
Jan. - Jan.	.	.	.	2 992	3 408	1 218	6 107
Feb. - Fév.	.	.	.	3 057	3 323	1 223	5 928
März - Mars	41 245	.	.	3 221	3 279	1 233	6 110
Apr. - Avr.	.	.	.	3 318	3 274	1 240	6 174
Mai - Mai	.	.	.	3 492	3 204	1 259	6 365
Juni - Juin	.	.	.	3 484	.	1 226	6 360

**Index der Geldversorgung - Indice de la masse monétaire**

Ende - Fin 1953 = 100

**113**

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1958	130	116	170	163	105	153	123	151	110
1959	136	120	190	182	111	175	128	166	110
1960	150	122	203	206	109	198	137	175	110
1961									
März - Mars	151	123	198	209	107	193	140	173	105
Juni - Juin	155	126	208	217	111	200	146	180	107
Sep. - Sep.	161	127	215	223	109	208	145	186	108
Dez. - Déc.	173	132	232	238	110	231	147	190	113
1962									
März - Mars	171	131	221	240	107	.	144	185	108

Bargeld und Sichteinlagen. - Numéraire et dépôts à vue.

**Goldproduktion - Production d'or**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

**114**

Monat Mois	Total <sup>1)</sup>			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1959	1960	1961	1961	1962	1961	1962	1961	1962
Jan. - Jan.	83,4	89,3	90,9 <sup>3)</sup>	63,7	70,6	13,2	12,6	3,2	3,5
Feb. - Fév.	81,2	88,5	88,4 <sup>3)</sup>	62,7	67,4	12,6	11,4	2,9	3,2
März - Mars	85,0	89,1	.	65,7	72,9	13,7	.	3,7	3,5
Apr. - Avr.	86,6	90,2	.	65,3	72,3 <sup>4)</sup>	13,1	.	3,2	.
Mai - Mai	88,1	92,0	.	67,5	74,0 <sup>4)</sup>	13,4	.	3,3	.
Juni - Juin	89,4	91,6 <sup>3)</sup>	.	67,3	.	12,8	.	3,8	.
Juli - Juil.	91,6	92,5 <sup>3)</sup>	.	67,7	.	12,6	.	3,8	.
Aug. - Août	89,0	92,7 <sup>3)</sup>	.	68,8	.	12,5	.	3,8	.
Sep. - Sep.	89,7	93,1 <sup>3)</sup>	.	68,5	.	12,1	.	4,5	.
Okt. - Oct.	91,6	92,6 <sup>3)</sup>	.	68,9	.	12,7	.	3,9	.
Nov. - Nov.	89,8	92,0 <sup>3)</sup>	.	69,2	.	13,0	.	4,1	.
Dez. - Déc.	88,4	90,7 <sup>3)</sup>	.	67,8	.	12,9	.	3,4	.
Jahr - Année <sup>2)</sup>	1 125,0	1 170,0	.	803,1	.	155,5	.	43,6	.
Jan. bis März Jan. à Mars	249,6	266,9	.	192,1	210,9	39,5	.	9,8	10,2

1) Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. - Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.

2) Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. - Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

3) Ohne Republik Kongo. - Sans la République du Congo.

4) Provisorische Angabe. - Chiffre provisoire.

**Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen — Indication des sources**

Quellen	Tabellen - Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken.....	105, 110-112	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken und Lokalbanken.....	40-42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques et des banques locales
Bundesblatt.....	53-56	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft.....	72, 75-77, 80-83, 86, 87, 91-94, 99-101	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin.....	105, 109, 111, 114	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 108, 112, 113	International Financial Statistics, Washington
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York.....	27, 28, 85, 88	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Movimento Valutario, Rom.....	112	Movimento Valutario, Rome
Neue Zürcher Zeitung.....	27, 84, 112	Neue Zürcher Zeitung
Wirtschaft und Statistik, Wiesbaden.....	28	Wirtschaft und Statistik, Wiesbaden
<b>Erhebungsstellen</b>		
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung.....	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Ausländische Notenbanken.....	27, 105, 110, 111, 114	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich..	106	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75-77, 80-83, 86, 87, 91-94, 97-101	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommisariate der Kantone Basel, Genf und Zürich.....	44-46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft.....	96	Office fédéral de l'économie électrique
Eidg. Finanzverwaltung.....	53, 54, 56-58	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberzolldirektion.....	62-72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Preiskontrollstelle.....	84	Service fédéral du contrôle des prix
Eidg. Statistisches Amt.....	37a-37c, 104	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung.....	55, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington....	107	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington..	108	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken.....	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute..	38	Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion.....	50	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel.....	103	Office de la navigation sur le Rhin, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat.....	75, 78, 79, 89, 90, 95	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen.....	59, 102	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank.....	1-26, 29-36, 37b, 37c, 43, 47-49, 51, 52, 110, 111	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle.....	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken...	21, 22	Union des Banques cantonales suisses